× mua

v.

mua

= halvsova

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måbe 2

— -n

-a

× mubbe s.

Snusen i munnen

Villands hd. John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mubbe

mæ̊l̲e, ²₋ u, ²₋ a, ²₋ ana.

mel-bänk

Jut. Vilj. 98

Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inuddenvenk, s.

Inödonvänk, -ed

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mudlare

mådlare

pensel, målarpensel, bred

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muddra
v.

mɑ̀dra, -a, -at

di mɑ̀dra óp dɑ̀n nɑ̀nan.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965-66.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muddra
v.

mèdra , -ade , -ad

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muddra

mödra (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -ran) tr. och intr., muddra.

de sku mödra i gröbahöled.

Åhus (Yngsjö). Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muddra

mädsk -ar, -, -ad

mudra

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muddra typ

madra ap

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*muddrik

mádrak - en

= "snusmádrak"

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× muffediser

moffe diser

[lat. möjl. = muffar ?] (A.L.)

Nr 421 Fosaby, Villands hd

John Svensson 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Snuggen, a.

Snùgat, neutr. s. 14.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mugget

mògad (o>o)

på en smak av mögel

kåsad ble mògad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muglas, sb.

..od glöttana hade fautt bain
omme se o inte sode o mullades
i bäinkana.

7910:24.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mulfbändas

mulbáns

smägråla, opponera

stå ynta där a mulbáns

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mulbåndas

Mullbainnas = vara arg o vresig (vända på mulbäänben)

5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulbändas

. . o gau o glo lett paunandra
o mullbainnas hocken som
vasst tya i mellomstomna.

7452:27.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mule

mùlk, -en, -a, -ana

stockbordsända, ändarna på stock-
bordet kallas mùlbana se
*nämna bild 2 samt även *stock-
bord bild

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mule 2

mjölk - en à -ana

enl. några meddelar är en mule en av de 4 draggar som håller hämman när den styrtas

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mule

mule - en

rosen på hornboskap.

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muren

målen, målad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen
a.

mòlen, n. mòlet

mòlet a svárt

(svart. usp. form)

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målen
–t

mulen

mulen a.

Villands hd John Svensson 1927.

Nasaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

mål, m. och f., n.-led l. -let, pl. -lna och efter fo. för, -l- lön o.s.v. komp. -lnare, -lnast, mulen.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Dill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målen

målen

målen

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

heute målet

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen
a.

mǽlen . neuta . ¯at

da sau mǽlat úd i dáa .

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

målan målat

mulen

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen
s
målen
-t
z
pl. målna

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

Moleu = mulen, m. ~ t.

Ø

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

...sau ã daj ju mã hãtta
vassliga livet daj vässla om.
Molef den aine dan o
solskent dáin ãtte.

7814:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mulhilla

mùlahilja, -an, -or-orna

dina som hålla *stockbordet mere
vid botten (havsbotten) linan är
fäst i en mùlastàm se under
*hamna bild 2 och *Stockbord bild

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mjölkbröd

mål̃gabrø̃ ·ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målgabrö [2] [1] [x] mulgiebröd s.

– at

bröd, som "doppats i grytan"

julaftan.

Villands hd John Svensson 1927.
Nr 421

Vasaby J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mellanrod

Mellebro = bröd stekt i fett, mot-
svar. doppa i gryta.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mallbjärd

Mallbjäål = pris smas i mun,
~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mubbaisyk — en

mullbänk s.

Sms i munnen

Villands hd. John Svensson 1927
Nr 421

Nagaly J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mullbänk

mulbäzk, -en. - a, -ana

smustugga

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mullbänk

Mullbänk = smutsgris i synn.
~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullig

måligo [1.] -lig, -t, -a

utrustad med godt huk.

Tycks vanligast användas om kvinnor.

№ 413 Ivetofta, Villands h. Sv. Uml. 98

L. A. Nyrup. Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mùl_jôr, s. f., ut. pl. = mylla; W. Fjelk., O–é, mulljord

fjelhestar

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mullsyrk

mullsyrk, -en, -a, -ana

mullvad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullork

mullsjuk, -en, -a, -ann

mullvad Talpa

№ 413 Ivetofta, Villands Fl. Vkl. 98

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mull 2 kjörke 1 mullsorke s.

– om

mullvad

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullsorkapåta

mullsyokapåda, -n, -o, -ono f. -ona

mullvadshög

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Jöt. Vill. 98
Nöj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullsyrk

Mullsyrak = mullvad, ~ ej, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullsyrkabunke

Moullsyakabonke = mullvadshög.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna v.

mölna (-ar, -ade, -at) verb,
inf. mulna.

Rätt vok. i
stammen.

Vränga

№ 418 Villands hd
Nils Hänninger 1911.

Vrin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

målna `-ar - `-ad

mulna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målna

-ade

-at

Anlna Vb

vinkra

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

mål²na l.

mål²na (-ar, -aṛ l. -aj -ade;
-ad l. -at) impers., mulna.
Da mål²na te rejn.

Österslöf.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målna

-ade

-at

mulna

mulna vb

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

målna, -ade, -at

mulna

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mulna

målna, -ada, -at

mulna

da målnar, i sýno

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

e

måna

-ade

-at

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

Mollna = mulna, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mul- och klövsjuka

s.

mul - a klövsjukan

Nyare ord o begrepp (1900-talet).

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mulstake

mulastäge - en

påle som höll stockbordet just

i botten (ibl.: stället för sten)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mulsten

mùlastain -en -a -ana

sten som håller *stockbordet nere
stockbordet är medelst en lina (mùlahilar)
fäst: stenen se *hämma bild 2
. *Stockbord bild 1

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mumlande, s.

Ja ha höät ud i kyckenet
ho ballrana ha gautt... jaa,
att enda momlane prèis
som ain skack homla hade
sprat.

7940:22.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mumma

homma/a = mamma. ~ na.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

3b.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mumra 2.

mumra (-ar, -ade, -at)

verb. inl. mulla

Vinga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Viu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun, s.

mån, -an

han hade månan åna åp

va åranan.

yngjö

Nr 5093 Åhus Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inen, s.

mån, -en

han blåste me månen

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun, s.

mänen ; b. f. s.

4329:2.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

mon, -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inlån

mon, -en, -a, -ana, m.

415. Österlöv, Villands hd.

P. Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man

— en

2 a

mun

mun s.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mon, m., 1 kn, pl. 2 a, -na,
mun. österlöv.

Sv.

séglat flýdo aw mónen pao
bå̀nat. Sv.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mün

Morn. f. mun.

Th. Adrian 1929.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man

— en

l — a

mun

mun 5.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*)

J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

mon, 1 en -a, -ana

haalt mon paa de

Jul. 1911. 99

Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun s.

mon

' munnen '

3569 : 31

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

mon, -an

ja hade ett öga i monen a skola hat sagt -at.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

man

-en

neu; manfull

ta øm man van

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun, s.

"han ha fautt te monn,
daj fäja skulle ha hatt
te ashol"

7580:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munbet

mån²bed, n., -et d. -et, pl. =, -en, munbete, bete som läggas i hästens mun.

hull²klädd e da som mån²bedd sl¹der i. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mundering

kondajaning, = mundering,

~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mundering, s.

Uddanpau haille
mondaianingna schöbfes
ain hãraschal.

[Om klädedräkt]

8131:9.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× munfinka

månfinka, -an, -å, -åna = kvinnlig person, som äs kvick i munnen och kan ge sur på kal

Nr 4309 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*munharpa

munhárpa, -an

munspel

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk
s.

mɔgk. -ɛn, -a, -ana

(om munken å täckelhog)

en blɛ́n mɔ́gk han tvättade sa
a fɛk sin sýn tabɔ́ga.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 59

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk
s.

mazk. -en, -a, -ana

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk II

mɔ̀ŋkana hade véj ɔ̀na ifraŋ
bɔ̀kaskɔ̀ te ʃuŋakúl - de va en
ɔ̀nojɔ̀ɔdisk gáuŋ

Nr 7415 Kiaby Villands bd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk 1

mozk-én, `a `-ana

munk (katolsk)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk 2

mozk, -en; -a, -ana

1 hjärna (med närmaste område) på ål

mózken e mín o kòmpan e dín (falcått bl. ålätare)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Munkabälte

mòzzkabälte -ed

värnadsmönster

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Murk-källare

Möyka fälaren

berättning på gammal välvd källare
å egendomen Kapellet vid Barum.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk-kök

best.f. mòzkafø̀ket

gammalt kök å Bäckashogs slott
(i hörnet av den västra och södra
längan)
= gamlafø̀k

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk-loft

best.f. mòzka löftet,

om vindsvåningen på s. längan av
Bäckaskogs slott, den s. k. munkalängan.
(loft, g' gemin form).

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munkalånga
s.

best. f. mòzkalàˌiˌzan el.
mòzkalàˌzan, den tòdra längen
av Bäckaskogs slott, som kvarstår ifrån
klostertiden.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ munkry

mǭnkry, -or, -or l. -o, m. al ƀ.,
n. - kryt̄, pl. -krya, komp.
-kryarǝ, - ast, munvig, som
talar med ledighet.

Hon va sa mǭnkry, o dā tyĭtǝ
hā̄rǝn va rǭlat.

Östersiöfs.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk(a)tid

best. f. mòzkatiden

tiden då klöckarbog var munkkloster

äv. mòzkatiden

Nr 7415 Kiaby Villands bd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Munlycke s.

mònlýke, n.

ö̀ppningen till en x ålahomma

Tostebega

(= ejlet i lykkåne).

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munläder

monlär, -ed

falförmåga

sedad monlär

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*munreda

/

monraja

talförmåga

dään, hän har en eräˊ monraja

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munreda, s.

Den som hade baist
monnraije, saullde kweckast

7880:14

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

menskår

s.

mänsklig, -en

(citerat efter Bibeln)

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munspel
s.

mòntspél. -ad (!)

10040 Åhus köping. Villands hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munstycke

mönstlike, -t, plur. -n, -na

Subst. munstycke.

Vänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

kw.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mu a tam

n: komntammt = läääfet.
fx. brøt å ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munter

måntor

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänto, adj. m. f. n. mäntot, pl. mäntra = munter;

W. Fjelk., A–ö;

Fjellester.

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munterket

munterhet

"räint öppiad au bara munterhet..."

S. 161

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muntlig

Mantlet = muntligt

(inlånat).

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muntål, s.

Hon gnōv o skōv o..., sau
ja hāde knapst montål

[om sädesagn i öga]

8336:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× muntål

×/

Munto (= inte lätt bli att
jämna mig
el. "ja kan inte munto, san
un gjöra dej!"

×/ Kval. i mun ej noggrant åtgiven.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munkål

. . . elól daj sche i ainnen som
aill, men ja tydde haulla
monkol ändau.

8217:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munrig

mònvrg(or)

munrig

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x munvik

2 mönvig, m., -kn, pl. -a, -na, mungipa.

Ölfö.

Östersjön.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× munvik

månvig pl. -a = mungipa

Nr 4308 Fjälkinge. Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munvik, s.

monrigana, : 6. pl.

[= mungipa]

8341 : 18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munvik, s.

... den aine mònvigen ...

= mungipa

8177:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Inunvik

Meonvig = mungiv, ~ eu,
~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munvike s.

... sau daj grinade ... sau
monnvigana flaides opp

7591:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munvik s.

daj fraades i monvigana
pau an.

8016:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munvik, s.

i mannrigana, b. pl.

(mungipa)

7529:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munvik, s.

... sau grinade han mã, sau
mõnvigana flaites opp mod
õanasneppana paa'n.

7814:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ikonväa = skrävel.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun, s.

mun, -en

spec. = kyrkogårdsmur.

de låg i fjälva muren.

(om ett hus)

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

— en

g — a

mur

mur s.

Villands hd. John Svensson 1927

Nasby

O. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

murl. murl. murl murran

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

mur s.

-

-en

2-a

mur

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

mur, -en, -a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10811 Rinkaby, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun
s.

best.f. mu̲ren

spec. = skorstensmuren

dæn ö̲na sta̲n te̲ mu̲ren

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

mur s.

-ur

2 -a

mur

Yngsjö (Ahus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur
s.

mur, -en

den murade delen av ett vanligt hus,
vanl. skorsten med tillhörande eldstad
och bakugn.

ja rev nöj murn. O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$$\frac{mur}{mul\,a^2} \sim \frac{1}{-n} \sim \frac{2}{mulra}$$

Näsum, Villands hd

Nr 1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nuer

mʉ́a - n s. m.

nuer

da a o!t hál i mʉ́an

Nr 4577 Nävum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mera
v.

mèra, pret. èa

(pret.) di mèra dom.

kanó

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inna, v.

inna, pret. innade

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mura

mura de

– ade

– at

mura

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mura
— —ade
—at

mura ole

Villands hd John Svensson 1927

Nasaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura

murpa, -ar - -ad

mura

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura igen

mura igén

igenmura

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murande, s.

Nu å vi övrains i allt
uddan om muranet

7308:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 murare

murar s.

-n

-a

murare

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murare

murarkärn

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murbruk

mùrbrug, -ed

Nr 4827 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur 2 bruk 1

murbruk

– et

murbruk

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murbruk

Murabruug = murbruk, ~ et.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mucgróna

mùogróna

vákta.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 lk urka

Memaka = småsyssla, ~ dg, ~ L.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x murka

murka = pyssla

imp. - ade sup. - at

sing murkar

pl. 1. murka, 2. murken, 3. murka

Nr 4309 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mucka

mucka ; -ade , -at

göra snoddar (petit göromål)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murka

mu̲rka, -ade, -at

Ett sätt att tillverka snören & band.
I allmänhet: vara flitig med något, i
regeln om arbeten, som ej fordra större
användning af kroppskraften.

№ 413 Ivetofta, Villands Hd
Tidvik. 98
Nyp
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murka, vb.

hon kan mucka lide mä
hosedjääning

7529:23.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murka, vb.

. . men te o muaka ihob hosa
o vanta behövdes daj inte
sau meet saitt.

7452:35.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murkesam

2
murkesam f. -samo, -t, -a

flitig

Jöt. Vill. 98
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× murkesticka

murkestika ſ.-sti- ſ.-ste-, -n, -o, -ono ſ. -ona

ett slags verktyg för knytning af snören.

№ 413 Ivetofta, Villands hd Sjut. Vilg. 98

L. A. Nyrup N:o.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*murkesticka

mùrokastikka -an -o -ono

sticka som man använder då man "murkade" (se ×murka)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mening
s.

mening. – en

spec. = skogstenen i sin helhet

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muening, s.

. . fäijas i haa krog, muaningna
vittas o kackelongen isenfääjas
- . .

7452:33.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

Morrn = gråt, ~ el.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murra

Morra = gråla, ~ de, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× murig

morriga = frätgirig, ~ re, ~ st

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mursand, s.

. . lide fina, restada muasaunn

7308:24

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murfle — en

murskeed s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murslev

mùrslåv ?-en

mùrslôv

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musslor

Nomaslaiv = <u>musslor</u>, ~ ev, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ musagällare

Musadjällare = diminutiv Lacis
dygl. möjl. tin Lastbering av möss
(Lämi).

dj' = gj

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus, f., ¹⁄₂ kn, mos, ¹⁄₂ kn,
mus, lilla husråttan.

Österslöf, Hille. Sjö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus s.

mus

-ar

mås

-ar

mus

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus, -en, mos, -en

"nav dæ a ~~mav~~ stora mes sav
æ æ a at ju råto"

Tof. Vilk. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus, -en. mys -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus s.

mus, -en, plur. mys, -en

Subst. mus.

Vinga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

hic.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. mus

mus, -en ; mys, -ena

mus

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus s.

Man måste ta mös i ny
och ej i nedan!

Inga Maj Larsson Röstad

Nr 18625 Fjälkestad, Villands hd
Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mḝus, s. f., -an, pl. mȯ̆s, mȯ̆sona = mus, mössa;
W. Fölk, O—é—;
Fjelkesta.

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

museum

mɔsèɔm, mɔsèɔmed, n.

ell -et

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musgällare, s.

Du haa vall noon musadjail-
lare i västalommena, sau du
kan snöppa nom.

7565:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musgällare, s.

— äv. . musadjaillare

7910:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musgällarekniv, s.

.. ain spaissiga, wassa kniv,
ain liden musadjaillarekniv
...

7471:26

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 musahål

munhål

– et

pl = s

munhål .

Villands hd John Svensson 1927

Nasalby Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musik

2 1
musik, -en, plur. Saknas. Subst.
musik.

Krüger

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Kopia.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× musken

Moosket = halvmånen fruktgård.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munkot:s blomma.

Moskesblomme = munkab-
blom.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musbort

mùsalört -en -a -ana

Nr 4827 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
Mildareb

Mundeb

-n

-a

Mucbo

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 N.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* musrede

musarèk, -en, -a -ana

musbo

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musrede, s.

Reirsarefe = musrede, ~ n, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musrumpa

daj lilla [håret] som va idjen
i nacken va flättat i aina
lilla musarompe.

7334:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× muss

∫mas, -[1]en, -[2]a, -[2]ana
muss o.s.v (äldre)
mun (barnkammarspråk)
kyss

Ivt. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mass s.

mas, -en, pl. -ar, -arna

Subst. kyss

Vänja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muss s.

nu faa du ain moss
äiktra au fjasta

7329:36.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mussa

mussa, -ade, -at,
kyssa.

Jvk. Vill. 97
NP

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Amssa d.

mata (-ar, -ade, -at)

verb, trans. kyssa

Vänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mussa

Mossa = hyssa, mosste, mosst

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×mussas

Mossas = kyssas, mossades, mossades.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

& mussla
v.

måsla

smussla.

måsla sko (en julklk)

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

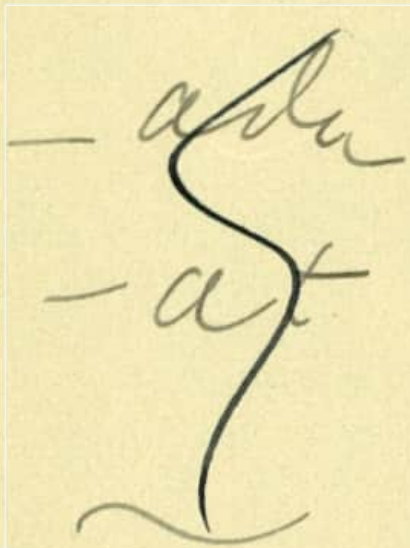
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

masla



mus mad

pysla med, pysla om

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mussla

mossla = mussla

mossla skō: kama pösenlek.

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mussla
v.

Mosla = småsyssla, ~ de, ~ t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mussla, vb.

...daj tamme djyan som vi
å vana ve o ha kring voss
o gau o mosla må!

8130:2.

Nr 5642. Näsum, Villands hd
Fr.O.Esk'lsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× musslesam

Mo̲slesamma = flitig

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mussocker

Se merkurium!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mustasch

monstå¹ša, f., -n, pl. -šor, -šor l. -šo, -na, mustasch.
österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Brit.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mustasch

kånstasch = mustasch, ~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mustasch, s.

... skjäigg o launga mònstacha

8131:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mustascher

mansplågor -na

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mustig. a.

neutr. mjöstat

(om öl o. dricka)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Musäten

Musait = musätet

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mussören

mùsaØren

förekommer i talesätt- som

smått som mùsaØren

och liknande

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muta

mu²da, -a, -en, mu²dade, -²at

han ve²lat inte gaat mæn saa

mu²dade ja nam ²t. ga nam ²lide

(han hade ej velat gå) Ivet. Vill. 97

Näp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

[...A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mùda

muta v.

da gek a mùda inámaren (läns-
mannen)

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mu²da

-ada

-at

muta

muta vb

Villands hd John Svensson 1927

Nasalby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mute

v.

muda

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mutten

måttar: bukker, lungnu

Nr 4309 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måt au

+

sur, tvär

x mutten a.

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mutten

mòfen mòfna

sur, surmulen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutter s.

mått or

mått orn

mått ra

mutter

Villands hd John Svensson 1927.

Nasaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutter

mó̲tor ~ má̲tor-en, má̲tra

mutter två vagnshjul

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutter, s.

Skruva = mutter, ~ n, ~ na,

O = Skruvmutter

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

K muttrik

mådrek s. -drk

i stu.: snusmådr.

som tuggar mycket snus s. som snusar starkt

№ 413 Ivetofta, Villands [illegible] Jvt. VH. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mellanik

Knöttnäck = liten knutte, ~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ muttrik

mödrek, s. m., pl. -a = matter; W. Ofpm., O–é;

Öpp mana

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mèen, n. mèad el. mèat

nú behǿva di' ènta hå sa
mèad besvår me dé.

Kavrö

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

inǫen, n. inǫed

den e inǫed bevånad aų de gàmla.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken, a·

di har inèen gå' jår inè.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. mycken

m. men, f. mena, n. met.

pl. mena (n. pl. ås. men)

da kåm mena såj

det kom in mycken så

dær va men hus = många hus.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mycken

4.

da skulle va mét mé hánom
han skulle vara något sárskilt.
dèrè han æ så mét tjyàlen
denne ār så vāldigt tselen.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

keen = mycken, m. ~t. pl. menna = många.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mèen, n. mèet

pl. mèna (mycken) i bet. "många"

mèna gàuzo

Nr 10289 Gualöv Villands hd

J. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mèen

mèen mád

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

i pl. mö̲na "mycka" i

bet. "många"

(även i akttagen i Medelstads hd, Blekinge)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mēn² l mēr, m. och f.,
n. mēt², med l. mēet², met,
pl. mēn², mēr, mār l. mēra²,
komp. majr l. mājo¹, maist
l. mæist, maycken.

i mēn² dor, i många år
han hāde² sas mān² pæinga¹.
dai hā² mēra² glūta².

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

meen. pl. meen

hai å meen slass jor te:

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

inöen

pl. inöna i bet. många

-- dén ha ja läist sau inöna gàugo.

(om Bibeln)

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

meu l. mèan, n. mèat

de va ènte sa mèat di fèja.

hú kom de sau mèat i kènadàna

i: aegn

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mø̀n el. mø̀en, n. mø̀et el. mø̀et

pl. mø̀na (i bet. många) men —!—

di fö̀r förrgår

di ha fø̀rt fø̀ mø̀na grie̊jo

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

de va sa mœn fólk hœs -na

om en klok gumma

ja slœg sa mén fit (damm)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mēen (men) myeken

mēed med (met)

pl. mawza, mena (men)

saw men mēnsker

my deen

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mēen ; mājor, mar; marst

mēet, met

pl. mawja, mēnd (men)

mycken

Saa men pajg

= Så många pängar

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myeken

mēen, ~~mēt~~ mēet, mēn, mēt

mēna

I. f. Vill. 97

Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

men el. mèen , n. mèet . el. mèed

pl. mèen el. mèna el. men

mèen au dom = många av dem

sau mèed som ja behöva ---

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

jà, di ha sau mèna slås te me.

mèna au dœtahèrane

dœ e ènte mèed jà véd

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

ja kan ente sia ha mén
á sin de é.

hea a bøden mèen høn

ja ha sa mèen vaak.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mœn, n. mœt (/n mœn)

hon va mœt mœt ega te

dæta stœlat

dæ va ènta mœt

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mē²n, neutr. mē²d, plur.

mē²na adj. mycken.

da vāŋ sāŋ mē²d el. mē'

säges som tillsyn av förvärring över

något.

Vinza

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycken

mèn

mèat

mèna

mèna saj = mycken säd

mèn rö

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mîên, pron. adj., m. f., n. mîêd, pl. mîèna = mycken,
mycket, många;

W. Fjälk., O–é–;

Fjelkestad.

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mẽn

mẽnt (mẽt)

mẽna

my ckeen

my ckeen ; mång

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

men

doj hade sa mén töja ma

hånom

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd

l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken II

pl. mèna = "mycka" = många
el. mèna

han tå sa mèna stèle fo folk

A. N.

han hade mèna stèle " "

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken III

pl. mö̀na, eg. *mycka = många. d. mø̂n, n. pl.

de va ja mö̀na gà̂nga H. N.

--- som inte hade betalt skàto på mø̂n á

Nr 6799. Vånga, Villands hd

l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

M. mèna

anv. i bet. "många".

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

ve meen tefälle

8130:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

Fö meen aa sinn= förmånga sedan.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken, adj.

i meen aa

8176:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

daj haullde ju inte i
sau meen aa.

7452:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

..o fe djöra tjänst pau golen
ännu i meén aa.

7699:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

Hänna gobbe va döa fea
meen aa sinn

8268:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

I hain vall bott hää
holigan sau meen aa?

7814:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyckenetåes

henna stâmns = mången-
stâes.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inyeket

mèad ellen mèat

fai ace. I dä for föregå:

gi'sen hada faad for mé'ad sö'
Kavrö

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket II

kœn e mèeat kænt sín

samma meddelerska, kv. f. 1866 och med
genuint mål, uttalade om växlande mèed
och mèat.

Kaos

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

en kan vat mé om méad
pa dése ánen.
di jéra méad for fátia
mé mé.

Kavri

Nr 5093 Åhus Villards hd

I.Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèad

Växlande mot mȯad ; hos yngre
är ȯ-formen övervägande.
Fall acc. I då för föregå:
de e rént för méad

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mǿad el. mǿat

(båda former kort efter varandra
hos samme individ)

Med ace. 1: de kan ble fǿr mǿad

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket:

jå ha tåkt møet

e hon så møed i kvål?

(näml. klockan)

jå sådon for møed hån.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

de har ènte nèjnat mø̲ed i två̲u då̲.

har mø̲ed som hælst

vi snå̲ka mø̲ed i fjå̲r

Tillägg 1966.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèèt, moja, maist adv.

mycket

ja sàà da va ènta mèèt

mæat

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

kreē = mykeē, maija, maisē,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

inget

de va lia inget som fäntj
tusan nu.

Nr. 7415 Kiaby Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

inèet

Nr 10305 Ivetcfta Villards hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèat

hué a da mèat mór

jh mœat ; mèat tour vara med gemint

Nr 10289 Gualöv Villands hd

l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

inget

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
adv.

mèad el. mèat

(västl. med mǫ̀ad, mǫ̀at)

/a ble mèad bekànt ma hànom

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands Hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèed el. mèat

da a ràt mèed biliare

na jå va mèat liden

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

inʉ̀at el. inʉ̀ad

(hos samme person)

ja tyˌar ènta sa inʉ̀at

lìa inʉ̀ad

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inget

inøet

de behøus ènte sau sysslia

inøet

Nr 10045 Trolle-Ljungby Vill. h'd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèed el. mèet

dæ kómo sa mèed vån

di væe mèet snèla mød fàtiga.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

de va èrta mèed me
hánsas predikezon.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mø̀at el. mø̀ed

men fø mǿat el. fø mǿed.

de va ènte sa mø̀at me-ed

kan ja ènte koma i hǿ-at sáu mø̀ed?

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

han va mœt fø gámal

dœn hade stáut mœt fø láiga.

han snàpsade mœt

Nr 7415 Kiaby Villands bd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

di sègna -at ènta sa mœt

han ha vát hœœ mœd som

bœœn.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

meed

" ö. äm aen staekale emnte

faett saa meed sämm aen ö. 4

S. 103

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
adv.

meed

" "öd ja ble meed gåer au
å hörå dåtta ... "

S. 105

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

need

---. Ållas fasa han ente så need arbee gjort

I Sva sjö å vannet need svårtare än i

Kiaby sjö. (läs: Tjiaby sjö)

tömma låta te nönting need fort.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
aN.

mèet

jàa, na jàa va mèet lìden

Nr 6795. Nymö, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mǿad el. mǿat (östligare form).

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

di frauga inte mæt ætor, om

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

fö'n jé't hææ mø̀at snák

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
adv.

mèet

hànom ha jà légt mø mèet

lìa mèet

véd han hø mèet dé vå?

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mycket

H. P.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mêt

daː a mêt o smaut --

5569 : 87

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

meet

"seglade röda meet"

'seglade ymnigt'

3569:99

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

s. 52

meed

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

need

need daulig = stångt sjuk.

äv. nèat (P.L.)

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèed

men (rg, U. Wr)

nä, de ska ènta va mèed

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands **hd**

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèet

doi planterade mèet me hön.

O. O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket II

doi sǫ̀be a vǫ̀ren nǫ́liga
mè̀et.

H.N.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
adv.

mèat

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
adv.

mèet el. mèed

ja ha täskat mèet ina plöjl.

han ha sèbad fö méat

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mø̀et (hos samme person som hade mè̀et) el. mø̀ed

han mó̀l rä̀t mø̀et dä̀ø̀

hos yngre fö̀rträ̀desvis mø̀et.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

meet = mycket

mycket

Nr 4308 Fjälkinge. Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

meen

met : n.

4318:5
4329:4.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket:

da va rätt inöad fólk

ha inèat blę da fø da!

da va èntę inöd a hå.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

..sau meeks maija som
han laa om knaiggana
mä ain laija aj

F329:28

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mycken

menna = många

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mycka

Skenna = många.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg

mygg, -ed

mygg

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myg (äv. myggja myggg)

-et -n

pl = s. -or

myggg

Villands hd. John Svensson 1927.

Nasaby Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg

mygg, n., -et el. -et, pl. =, -en, mygga.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg, s.n., -ad, pl. mygg, -en = mygg;

mygg

W. Fjelk., O-é-;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myyg s.

myg, -et, plur. lika, -ar subst.

myyg

Vinga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Eric.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mygga

mygga mygor (mask.: plur.)

garn med mycket små maskor

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygga

mœg, -[1]et, -[2]o, -[2]ona

äldre blott kollektivt: hœg œ saœ

fult aœ mœg

Jnl. Vill. 97

Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygga ~~o~~ ö

{ møgga -n, -o, -ona
{ møg, -et -n

Jut. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* myggarn

mìggagårn

så benämnas små pillgarn

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggbiten

Myggabeten = myggbiten.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggstucken

mjfga stå̲k̲en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggstucken

myggstöken l. myggstöken,
m. och f., n. -ked l. -ket,
pl. -kna, komp. -kenare,
-kenast, myggstucken.

Östersöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggbiten - stucken

mogstaken

Jul. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggsvärm

Moyggasɐhääm = myggsvärm.

~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mylla

mylla s.

-n

mull, mylla.

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla (nar) mylla vb

-ade

-at

mylla (ned)

Villands hd John Svensson 1927.

Nasals Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla

mylla

hår åmeen slags jör te: mylla, lojr-
jor---

Nr 39 b Villands hd IvS
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla v.

mŷ̲la, -ade, -at

med årder nedmylla utsädet; var tredje operationen på våren.

№ 413 Ivetofta, Villands härad. Vb. Vilh. 98

L. A. Nyrup Näp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla v.

mylla (-ar, -ade, -at) verb, trans.
betecknar tredje plöjningen, som
försiggick sedan säden var sådd.
Ff rsta.

Vänja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

brie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla, vb.

antans myllade han mea
sajna må̃ aa, älla . . .

7334:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mylljor: fr. Mylla. myll jord

Öibey.

Öilland Hs.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myndig (or)

myndig

-et

myndig

Villands hd John Svensson 1927.
Nr 421

Vasaby J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myndig

fe vaan blea hon
mynnig

7263:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myndig

Megmniga = omyndig.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynding

Meynning = mynding, ~ en,

~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynt
s.

myint, n., pl. =

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nynt

nynt, 1 et, len.

Jut. Vill. 98
NFj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynt
sl.

mynt, n., pl. =.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynt

mynt.

Tvt. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynta

mynta – u

mynta kona dai ha i pølsa

Jul. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynta

mònta -an

vätt

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mye

Meg/a = myk, ~ ma, ~ ra.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra

mỳra `-an ; `-or, `-orna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra

myra l. myyra, f., -r,
pl. -ror, -ror l. -ro, -ra,
myra. österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra

myra s.

-n

-or

myra

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra, s.

myre, ob. sg.

[insekt]

8131:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrstack

myrestäk-en, -a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrstack

Myastaek = myrstack, ~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten, s.

mýrten;

4760:27

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten

mi̲r̲ten, mi̲r̲ten l. mi̲o̲ten,
m., - en, pl. - na, - na,
myrten.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten

mýsten

mysten

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten s.

1
myrten, -et, plur. lika ns. subst.
myrten.

björk

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

lin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten

~~myrten~~ mirten

Isof. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myntenstråd

Meratenstraj = myrten

— t, —,

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† mysika

† mysika, f.,- n, pl. -kor, -kor
l. -ko, -na, madra: asperula
odorata. Brukas mest i sing.
Ifö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mystisk

n. mýstist

nöntz mýstist

(sagt om finnare).

Nr 6799 Vånga, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mystiskt

adv.

mýstist

de høøs mýstist úd (!)

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ina°
v.

inau, inàude

di màude bœton au dé

Nr 5093 Åhus Villards hd

I.Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maˆ
v.

maˆu, pres. pl. maˆu

(befinna sig)

di máˆu bǽtɔn mǽ a

háˆ -at bǽtɔn.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må
v.

mau, pres. mau, pret. maude

ja jau fæm lito stat bienavin-
--- man maude bå pau -at.

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maw

maw 2 tt

ma° tt

må, måtte; kan

Villands hd. John Svensson 1927

Nasalby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maw

ma° ble

e - de

-

-t

-

må°

Villands hd. John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må (hj. v.)

mau, mauta

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må He

maw
-da
-t

// må, på
2/ må gatt
da maw da jæina jy:sa

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må
v.

mau, pres. maun (fk vok.)

... maun ila

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maw

maw ɛ t a

ma° ole

må, måtte, måste

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

mau, mauda, maut

må

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

mau, maùde, maut v.

må

ja maùde som oin prins

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

maa; pres. ind. sing. maa, pl. maan, maan

maa. Pres. konj.: måte pl. måten, måten

måte

Nm. Vill. 98

Nyp.

№ 414 · Näsum, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

maj

2-te

1/ må 2/ måste

nu maj du påsas - - - ölas

nu fåde allt akta sig - annars.

Ihan maj te tjzpra hem tämaches

kas måste kina hem utan kas.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måfå

1

mau fau

jo ra nat pau

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måfa

Pan maùfan = på måfå

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maå faå

måfa

faå ~

(fö) måfå

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J-s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måg
s.

maug, -an. m.

genuint!

de a en máug ta mé, jo de é de,
han a sa förskräkkalia snälo.
In annen gång: svänsön

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

J. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ måga, s.

måuga, -an, -or, -orna

eller mäga etc. = mås, fiskmås.

dær e oliga äitor i mägorna.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

måga II

s.

héla hávat vémlan au màugon

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måga
s.

måga, f. -n, pl. -gor, -gor
l. -go, -na, mås, fiskmås.
Åfoev fiskamåga.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× många s.

meange = mås, ~ ma, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka, v.

mǫga

gödsla ut hos kreaturen

di fek enta mǫga ǫxe jǫuan

juladǫ.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måva

måka H

-j

-ada

-at

gädsla at.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† måka
v.

måga -ade -at

gödsla ut fr. fähus

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måka

mågla, -ar, -ade

rengöra (rätt) från spill-
ning

måga hud mögad (spillningen)

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måga

-ade

-at

måka o.

gödsla ut.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nasaby Nr 421 D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka

måga, -ade, -at

bortrensa gödseln ur stall

hyperb. om rengöring af rum

№ 413 Ivetofta, Villands [illegible]

Jut. Vilh. 98

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka

Måga - v. gödsla.

Viking Jellands

Th. Adrian 1929.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka

Mågel. v. gjärt rent

Vilby.

Villson Sk.

Nr 515 Th. Adrian 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka

måga, -n, -o, -ono f. -ona

gödselhög.

Tuk. Vill. 98

Näp.

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka

måga, f. -n, pl. -gor, -na, mås. åkus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Fer Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möka

mǫ̊ga (- ar, - a, - ad, - ad, - a, pl. - gen) tr. och inth., rengöra, borttaga spillningen (från ett stall).

mǫ̊ga stǫ̊la. Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka

maga

- ade

- at

gödsla nt.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka:

Mööga an sɛ= tvää a sig, ~de

~ ~, ~ t ~ ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måkedöa

Mogedöa = döa tin gödselstad,

~ ma, ~ öra,

in ögadöa

döa från kostall ut till gödselstad.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka
v.

inf. mōga

Vånga Villands hd
P.L. 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka

mäga, ~ade

(uttaga kreatursgödsel)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka
v.

mǫga , -ade

mǫga i fǫihǫsat

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka ob.

. . o moga ud haa da.

[hos suggan]

7880:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka

måga

rengöra för göbel

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka, vb.

...äss inte hansa käring
mogade ud nom

7868:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka, v.

. . o sinn bedjynna o moga
ud i kycken o fasste

7548:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måka

mågga -ar - -ad

gödola

Horna 1943

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måkebör

mågebör -en, -a, -ana

gödselkärra

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndör

måndör s.

– en –

därren mat götselhagen

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måkedörr

mågedör

dörr i stallen ut till gödselhögen.

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* måkegång

mågegång, -en

gången i ett fähus

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkkull

måkull, -en, -a, -ana

gödselhög

№ 413 Ivetofta, Villands[illegible] Jöt. Vilh. 98

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måkul

– un

makula

gödelhög

× måkull s.

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Nasalg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkkull

Hokullen k. godsellsög

Vilby.

Billards

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

makúl, -n

gödselhög

x måkkull

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måk-kull

måkùl l. makùl, m., -en, pl. -a, -na, gödselhög.

österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkull

mock - kull

= gödselhög

1507:4

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maskäl

– en

gåtselhög

× måtelull s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkkull

makull -en -a -ana = gödselkög

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måkelull s.

måkúl el. makúl, -kn, plur. -ar
-arna subst. gödselkörg.

Vänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bü.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mäkkull

Mokulle = gödselhög, ~ n, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maklúl hàla, -n

x måkkull håla

urinsamling vid gödsel-
högen

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo'kula hål'a 1x målekullhåla s.

— v.

plats för gotselhögen

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* måkullahåla

makúlahålk, -án

gödselhåla

Nr 4827 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måg ut gårs

målekära s.

- n

gådelkära

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måkull

måkull

gödselhög.

Nr 5097 Åbus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkull s.

måkul', -en

gödselhög.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkull

makkull

gå Belhög

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* måkkullakorra

makúlakarp, -an

gödselkorra

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måkkulle

makkulen (kört end. i best. form)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måkla kåra

måkla kåra s.

-n

vrinvattens pölen vid en

gårdsväg

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måkullstad

mòkulastå

gôbelstad.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål s.

maul, n., pl. =

i bet. mått

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål s.

maul, -et

i bet. dialekt

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål 1

maul, -ed

mål (mat)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål 2

maul, -ad

mål (i bollspel)

" (vid skjutning)

du skåda te mauls

Nr. 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mawl

mål s.

-et

mål; röst; lätteg äng.

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

magl

mål s.

- et

mål; måltid

at magl prov (mät)

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maul

-et

måltid

öl-t maul-mad

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

Maul = mål, ~ et, ~.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mål

maul = mål, ~ el, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål
s.

maul, n.

finis

H. a. om mål vid bollspel.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål, s.

..men daj kan finnas omman-
tag mã, maa daj inte slaa
in mã maul o mãake

7566:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål, s.

. . inga maul o mäake finns
som sia, haa daj ligga pau
köakegaan

7307 : 28.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål, s.

. . daj djoa pau se ikringsve
aina fain, gott malel.

7592:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

mål, -a, -at

fönstren buggar ja måla
vårt åu

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla, v.

II

de e ègen idé a màula

tvåu gòngor

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

mà̊ula, -ada, -at

måla

nadånt e da mà̊ulat

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla 1

mȁula, -ar, -, -ad

måla (med fog)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla 2

màula, màulte, mault

måta, ta mått

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

mȁula -ade -at

p. p. mȁulad

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mâŋla, mâŋlar

måla v.

mãla

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

-ta

-t

måla ; måta

× måla ole

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Nasalez

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maåla

-ada

-at

måla

måla vb

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
maw la

-te

-t

måta

x måla He

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† måla

mål²a (¹-lor l.-lo, pl. ²-la;
mål²alk; mål, mald m. och f.,
n. mall, pl. mål²alda; mål,
pl. ²-kn) tk. och intk., mål².

Sås slå hon o mål²alk me
fö¹dona.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

mà͡ola, -ada, -at l. -ad

pret. pte. mà͡olad, -lad, -lad l. -lat

pres. ind. mà͡olar, -ar l. -a

imper. mà͡ola

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

mà̤la , -ade , -at

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

måla, -te, -t

taga mått (av skräddare & skomakare)

vele du kama op o maala nam,
saa vare dai lera

Tvet. Vill. 98
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

måål̥a, -ar, -ade, -at.

H. P.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla v.

mà̄ula

'mäta'

3569 : 200

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla v.

maul (imper.)

'mål, mål'

"maul mej bra ..."

3569:200

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

mà̲u̲la, -ade, -at

d. mà̲u̲la etc.

dà mà̲u̲lade sèrge

= det målade (konsthåven) Jerge.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla VI.
v.

han e áu e màula pau
vèiggana pau ànad háuL
(om en konstnär, som utför väggmålningar).

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måla

mǫ̀ula, mǫ̀ulta, mault

måta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

måula -ade -at.

0.0.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

maula

-ta

-t

måta

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

mà̂ula -ade, -at v.

måla

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måla v.

maulfa = måta, ~le, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla, vb.

Johan . . maulte o mäakte
ud te an.

7592:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla, vb.

Ni haan ju bara ain
segelgaanstaatt o maula mã.

= mãta

7529:21.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla, v.

ain.. dräilsdug som va
maulada mä linolgefääj

7452:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla om

/

mayla om

o

om måla

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare
s.

målare

Nr 7679 Österslöv, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

måylara

maylara ävorman

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare, s.

målaren, -en

y. målare

i sången de, så målaren, a

so måla han ijen. (ordstäv)

Nr 10040 Ahus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare
å
maulare
s

-n

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

måla|re = målare, ~n, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målarverkstad, s.

målarverkstå

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målband, s.

.. o inget rittet maulebaum
må fondal pau.

: mätband.

7529:21.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målefärg

målefäg = målfarg, — en.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målföre, s.

"Winespedena" va naga
modsatsen te Pelle ho
maulföat angaa.

8249:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målföre

Maalföa = målföre — I.
— tå bra pau den praisten.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målföre, s.

han å sau slödriga i
maulföat

7529:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målföre, s.

han darrade pau maulföat
o dro oan sau launga som
. . .

(vid psalmsång)

745-2:38

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål-lös

målås

stum

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mållös

Mean-lôsa = mållös, Ex. han
ble maint —, maa han
fe hösai.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måling

mål'neg, -en

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målning

M. måulnzo

gamla måulnzo

10251 Rinkaby Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

maulti

smaugli maulti (hålses vanligen
då folk inträden i ett rum då folk
spisar)

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid, s.

kaulti = måltid, ~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid s.

~
Alle maultiana sau
tarrades han [= duken] au

. . .

7452 : 7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

màulti, -en

en sýb te màultien

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

mà̲u̲ltī̲d , -en

(mest om festlig måltid)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltidsdags

màultesdàis adv.

måltidsdags

ja hada da fàat te

màultesdàis

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltidsdags

màultesdàis adv.

måltidsdags

vi kòmen ìn te màultesdàis

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltidsdags

Maaltisdaais = måltids-

dags

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kl aul tissyb = måltidssup, ~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målvakt
s.

målvakt, -en

(vid bollspel). Nyare ord o begrepp.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån, adj.

har o äjn au plackana va mån
åne o...

4329:3.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån (am nån) mån

å
mån

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån

man

-t

va man am

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån:

Imon au = i mån av. Ek. i mon
saj kan gau.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man (am)

måu

mån (om)

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man

mån

val ~ am

(vas/ mån (om)

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne adj.

Moona = måne, ~ re, ~ st

= m̲o̲na

o̲

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad
s.

mȁunad, finare mȃnad

i apríl mȁunad

nästa - mȁunad

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad II

ja to fra hémed i
inés inàunad.

én gòg i màunaden.

Nr 10040 Ahus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad s.

månad

Nr 10305 Ivetofta Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

månad, pl. -o

to tvåu månado sin

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

s.

måǹad

i máj måǹad

más a apríl måǹad

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

månad, m., -en, pl. -er, -or
l. -o, -na, månad.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad
s.

månad

Nr 7679 Österslöv, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

maonad

å detta Mars x/ ? (så saehan:/ Näj'
inte fön i' naista maonad.

x/ bn viss Matts efterfrågades; detta
uppfattades såsom „Mars".

Nr 39 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån 2 nad

Månad

- an

- or

å

manad

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

Maenad. f. månad.

Weg.

Nr 515

Th. Adrian 1929.

Wilandt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad s.

m a n n a då

= månader

4318:1

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å månad

månad s.

-en

-a

å

månad

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

maunad pl. -o

d. maunad etc.

tváu maunado

i más maunad

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad II

do fena betåla vèrt i màunaden

en màunad ela tuáu

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måned III

ja ha ente sobat nau
fira manado.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

månad

-en

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

mà̲u̲nad, - en s. u.

månad

da va ú̲dı̲ októ̲ba

mà̲u̲nad

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadsmarknad

Meanadsmaraka ft = månads-
markmad, ~ ni, ~ da.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadbrening

Meanmadbraiming = mån.-regl.

~ ma, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadsvis

i månadsvis

Åhus Köping

1952. Villands hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadsvis

i maunadavis

7580:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad-vis

i mànadavis

i mànadtals

de kan hola pàu i mànadavis

Nr 5093 Åhus Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad-vis

i mànadevis

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månat-vis

adv.

i mànnadavis

månat-tals.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

mónda ; i móndes.

hödant blé de pa mónda?

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

maąnda

måndag

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

måⁿda, f., obest. genit. sing.
= nominat., då fråga är om
tillkommande, men sönⁿdags
då fråga är om förfluten tid,
best. sing. - dan, pl.-do, - na,
måndag.

Rinkaby, Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

måndag

måndag

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

Skånska. k. måndag

Vilse.

Vilsandes.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

maúnda

s.

måndag

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

Imaumdes = i måndags.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag.

Meaunda = måndag, ~ n.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

pau ain mäunde

7548:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

Komme daj om maunden
... sau vesste'n, ød ...

7711:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

Om .. den fasste va ain maunde, sau . . .

7452:31

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndagskväll

måndeskväjl, m., -en, pl. -a, -na, måndagskväll.

Rinkaby, Österlöf.

№ 415 Villands hd vin.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndagsmorgon

Måndagsmorgon l.-mån, m.,- kn, fl.- a,- na, måndags-morgon.

Rinkaby, Österslöf.

vill.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

måne, m., -n, pl. -na, -na,
måne.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne, s.

måune, -an

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mannen ; b.f.

1504:2

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne s.

mǫ̀ụne, -an

mǫ̀ụnen va àldéles nǫ́

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

måne

-n

måne

måne

Villands hd John Svensson 1927

Nasale Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månen

-n

måne

måne s.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mànn, -en

måne

sól o màne fau vi nák la vá

(lätta bli att tala om)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mån'k, -en, -a, -ana

måne

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mauue. -en

pege i mauuen : en lek.

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

måne

s.

mǎ̀u̯nə, -n

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne, s.

... fau pau skallen, sau in
sau bau skjäna o mana.

8336:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mȧ̂ŋŋa, -n s. m.

måne

mȧ̂ŋŋan æ fś̱la i dæ̀s̱a

æ̀g̱ena

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

Maumen Sneeka = månen
dröjer vid uppgående, ex. ~ ~
tess han blea fulla (2).

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måùfarmärkelse

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga

màza

jái de e bótläjt för màza
áun sin

kavrö

Nr 5093 Åhus Villands hd

I.Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋa

màuza

dé a màuza áu sin

Nr. 7415 Kiaby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måga

mon.

mâuza

Nr 10305 Ivetofta Villards hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga
jum.

mänga el mäga

da brænde nä fø mäga ägn sin

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga

mà̀ga

mà̀ga grà̀na, som ha námn:

Nr 10045 Trolle-Ljungby Vill. h'd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mànga

mànga , även mànna

dær ha vat mànga ægana

te dáj /det/

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga

mäuza el. mäza

i mäuza, mäuza á (ä)

da va mäza, mäza gära

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋa

han stål sa màuza

l.

mauza han làda

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋa III

doi ha màŋa batiko ; do
ha ói:n i bàkaskà

Nr 10045 Trollø-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

mon.

mȁuza

mȁuza sȁuto

mȁuza gȁuzo

Nr 6795. Nymö, Villands hd

l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga
mon.

màuza

màuza slùtade lìa vål.

de jɛk ju gàled pau màuza vis

Nr 6795. Nymö, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måga
mon.

mà u g a

Nr 7679 Österslöv, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mång

mòŋa el. màŋa, best.f. -a
el. màŋa

i mòŋa áŋ

han va màŋa gàŋa te váát

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mànga II

èrta pa màza á nèr

(åi)

da haulda páu i màza dá

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga III

matnǿ de e svàŋa tìdo
a mǿda ; ǿla dæ̀se màŋa
sæ̀ltona. C. W.
di hade sǽt màuŋa ondáu

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mång IV

dæ vé ja mången gången

d: har inträffat

ja ha inte vát i dí kiögana

ja mången, mången á.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mànga I

mànga

mànga gànga

ha manga glyta va de!

Nr 7415 Kiaby Villands bd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

maŋa ɬ meŋa

Tät. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

pron. o. a.

màu̯ŋa el. màu̯ŋa (!)

men: fø màu̯ŋa, fø måŋga.

de va màu̯ŋa

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

mòòŋga

Nr 5093 Yngsjö i Åbus. Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måånga

måoza (å.o svag diftong)

måånga (ej fullt all. alltså i ej måånga även uttalet ibland närmar sig detta

på måoza vis, måoza gåoza

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäuza, adj. m. f. n., pl. tant. = många;

många

W. Fölk., O—é—;

Fjelkestad.

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mànga.

mànza ~ mànna (!)

de e mànza á sin

ai O.O.

de æ ènte sa mànna á sin

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd

l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga II

de e mäŋna länlara, som
ble riga

f. IV.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många

maunga gaunga

— gånger

4318:4.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många

mång̀a

dæ haulda pá̀u i mång̀a,
mång̀a á̀uo

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många

mànga el. mànna (!)

samme medd.

dæ ha jå vat te mỳlas
bå mànga ædelià gàngo.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måga

neutr. pl. mauŋ

fø máuŋ, máuŋ á sin

da e máuŋ áuo sin

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga III

da ble nók mà̰u̯n̰a, som ska

a̰u̯ a vèsta ---

pa̰u̯ mà̰uŋ̰a plàs̰o

Vid emfas: mà̰u̯n̰a, mà̰u̯n̰a.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måga IV

ja ha äta sot nøt
hëralän pau mäuŋ hänans äu.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måga

nu e de mauga som söga

dankäe käistrom i stån ; han

e mauga som söga hänom.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

mèŋa, màuŋa prov.

måŋga

ja va pau da stælet,

mauŋa au

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borne 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
många

2 2
måna, månas

Nne. Vill. 28
Nrj.

№ 414 Näsum, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många
2
mauga

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋa måŋgen

måŋga

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mången

mången

3569:101

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mängen

best.f. mänga, m.fl.

de va autiauta me den mänga snyen.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många

många

många

Villands hd John Svensson 1927

Nasaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
mången

menna (pl.)

,, å ''
många

" å menna gaunga Ram.. "

S. 101

Nr 5131 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mången

pl. manzza

s. 50

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mången

daj menne spigana

8343:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfaldig
maångfaåldig, -t, -a.

Tvf. Vilg. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfaldig

Meet o måmgfaullt = gångse
mörkek för en stor mycekenhet.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfaldig

måŋfaldig, -ar, neutr. -t, plur.
-a adj. mångfaldig.

Vräja.

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bric.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfaldig, adj.

maungfaulldiga gaunga

8017 :2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfalt

avb.

Meaungfaullt = (mångfalt.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfalt, adv.

daj sau ud te o ble
maungfaullt au daj
mōget.

[om tomatodling]

8349:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfalt

Nu .. ha du pradat om sau
meet o maungfalt, sau . . .

7471:27.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfalt

vi hade bau meet o maungfalt
o gau idjönom

7564:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfalt

ja ha bladrat om bau
meet o maungfaullt
au ha som ha vatt

7699:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångordig

dan vöa daj hoska o inte
sau maungoriga

7329:23

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månljus
adj.

måˀnajjs, -or, -oˀr l. - o, m.
och f., n. - jjst, pl. - jjsa,
komp. -jjsare, - jjs-ast,
månljus.

österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månljust

Meaunaljʻyst=månljust.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(månsken

månaskèn, n., -ed l. -et,
utan fl., månsken.
österslöj.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måsken

måna Gin -ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månsken

i maunasken

7452:35.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måntas

matnä

matnä de va et svänsgot kål

(om Ivö och Kiaby i äldre tid)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maintro II

matnø de a svåra tido

a mødda ...

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

makrö

man fro

Nr 7849 Kiaby Vallands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månro

månro

dog a månro ènte saa gått

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måntro

Matro = månntro.

5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mård

mɑ̄ɔr, mɑ̄ɔr l. mɑ̄ɔ̣r, m. mɑ̄ɔrhn l. mɑ̄ɔ̣n, pl. mɑ̄ɔra, -na, mård.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mård

Maa = mård, ~ m, ~ ma.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårdskinn

måor-, måor- l måofin, n.,
- ed l. - et, pl. =,- en, mårdskinn.
österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måndslo

Maaslo = måndspår, ~ma, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ måna

mōrna, -n, -o, -ono f. -ona

hyska, mäsla

läs: mårna etc.

№ 413 Ivetofta, Villands Fl. Jäl. V:4. 28

L.A. Nyrup N:p.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mäsna

mäsna, -an; -or -orna

märla

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårtensafton

Meaatensaftan = mårtensafton

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårtensafton

maorlens-åvtan, m., -en,
pl. -åvtna, -na, Mårtensafton,
den 10 November. Ålus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndsdag

måårtens-dåå, m. -n, pl. obrukl., Mårtensdag, den 11 November. åkers (yngsjö) Gg.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårtensgille

2
måårtensjille, n., -d, pl. =,
- n, mårtensgille, kalas som
anordnas vid Mårtenstiden,
omkring den 10 November.

ålms (Yngsjö) Gs.

Ifr bordlag.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtenstid

Måatensti = måtenstid

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtenstid

daj ã liggasom lide hãlat
ve måatensti

ve måatensti

7565:3.
7580:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mås

maus, -en, -a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måste
v.

måuste

(kopa- cån)

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måste
v.

mâuste

Sent sup. lån, upptaget i denna form.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måste

maa²ste; pres. ind. sing. maa²ste, pl. maa²sten, maa²sten, maa²ste; imperf. ma²te, pl. ma²ten, ma²ten, ma²le; sup. ma²tat.

Näsum. Vill. 98
NFp

№ 414 Näsum, Villands
[illegible] A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måta, s.

Du kan vall inte tycka, ...,
od vi komma gan frå't i aina
tecka maudé.

7591:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måta, s.

Daj va aina droons maude
ja va kommen i!

7940:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måda 2

-n

1. tekn måda 2

sätt; ordning.

× måta s.

Villands hd John Svensson 1927

Nasalq

Nr 421

T.F.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mat rw

ma° tro

må tro! visst!

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtro

matrø

matrø dta hära kan bla lia

brå

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtro

må tro

måtes!

mat ss han de Stor jas

da ss!

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjälkestad Nr 430 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått:

Meautt o mâake=mäw o mäw-

kc.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått, s.

. . . dau va mautet rogat

[bildligt]

8130:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

saaii = hektoliterssmått,
~ et, ~. Ex. ja ha saaii 100 ~
pära i aa.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått, s.

tå me fau din högre traisko,
sau ska ja ta mautt.

7208:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målt

s.

maat

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måll s. n.

maut

"alt ska fe me, maut
så skrèdan ...

3569:4

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta

måoda, -u,

på såodan maoda = på sådant sätt

på dæn maodan = på det sättet.

Ivet. Vdg. 98.

№ 413 Ivetofta, Villands hd Nrj.

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta n. sbst. f.
2 2
maåta, maåtan

Tvål. Vill. 97
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måtta'
mauʒde
-na

dɛ'n va ɑ:na mauʒde
Sɔm dɑ:n sɑg ut.'

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mauda pl. sahnas = orula

måtta
2.

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta

Meande = dålig ordning, ~ ma.
Ex. Sym dn å hâa idâ, maa
ja haa sandana laia ~ hâa!

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta, s.

Daj ska va maude pau allt

7580:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätta s.

hide maude fga daj va
pau spaasamhaiden

75-29:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta s.

Daj ä bra, ått daj ä slutt mä
fecket djillane nu, foa daj
va .. aina laija maude.

7452:42.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte

mo_te

ofullst. vb ; i bet. "måste" :

so'nen flö' ju sa fonskwe_kalat ;

sa mo_te di tvò_jad plòonte'ra

Kavrö

Nr 5093 Åhus Villards hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte

v.

pret. möte i bet. måste.

ja mote ga ifrån ölt i hôba.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte
v.

pres. och pret. måute

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte

möte

i bit. måtte

sin mote kan fijla se ve dän

(om en otuglig vagn).

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte

mà²uta mà²utat

ja mà²uta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måttlighetssupare

Mauttlihaidssybarje = måttlig-
hetssupare, ~~ n, ~~ a

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måttlöst

?

madalöst

snacka madalöst, prata ut i vädret.

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måttstock

Maatt-staek = määtstock, 1
~ en, ~ a.

Inlånat.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtf-frilla, s.

mautbrille

"till mätning av omkretsen av hjulring."

7261:1

(Foto I:5)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäkla

mägla, -ar, -ad

mäkla, modla

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæ2la

-ada

-at

mäkla

mälela vb

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Nosaby J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måklare

mæglarsk·en

medlare, måhlare

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 måjta

-ade

-at

måkta

måkta, orka

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäla, vb.

Han kønne inte mäla älla kasta aina launke ....

(om kortspel)

7565:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mäla

mälja, målor

anmäla trumf eller vir (i kortspel)

målor vir

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

mälta

-ada

-at

mälta

mälta Hk

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å målta — målta vb

— te

t

" mālta, " gm. mult

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mälta

v

mælta

te

-t

göra malt

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inän

adv.

mæn

bekräftelseord i förb. med ja el. nej

jå mæn jälp dåi

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mān

mæn

kaftord,

i förb. jā mæn.

kavnō.

Nr 5093 Åhus Villands hd

I.Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån

mæn

kraftord

i förb. jå mæn

jå mæn, de kònn kan nók

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mān

mæn

behäftelseord

jä mæn

jä mæn jäu di sau.

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån
adv.

mon

bekräftelseord

jå mon kona hon sån

nä mon jon han l.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mån

adv.

nɛ́ mɛ́n jɔ̃da di í.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mån

mæn

kanske, ingår i jå mæn och jå mæn.

jå mæn va dæ sau skå (skog)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mån II

jå mæn = ja då, ja visst;
även ss. svar, då ngn tackar för
ngt.

nå mæn e dæ i.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga
v.

majnga : strö salt på fisk, kött

o. dyl.

imp. - majngde supn majngt

sing. majngå

pl. majnga, 2. majngen, 3. majnga

Nr 4309 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäŋga

mèŋa, mèŋda, maŋt

blanda med salt

mèŋa fjärŋan = blanda allt

i sillen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mañ a
-da
-t

"mänga" malten

mänga de

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många
manga
-da
-t
manga sil
blanda salt bland sill och låta
den ligga någon tid.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mängd

mängd

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mängeslake
mangeslack
-n
jmf. många.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènska el. mènske

el. mèneska

han jälp jin mèuza, den

mèneskan.

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mänska

4318:1

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mænska mänsiska s.

-n

-or

mänska

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènska

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mænska

mänuska

-n

-ər

-

mäuska

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
människa

människa

-n

-or

människa

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänsilka I

mènska, pl. mènsko

konan i tèizka, mensko, ad i
skon koma evo fön i sáudan
stórm?

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa II

s.

pl. mänsko

moderniserad form; det mera genuina måste
torde ha en form med -sk- se I.
dáu va dær jie plás te sa mänga
mänsko.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènska , `-an , pl. `-or

stàkals mènskan !

stàkals mènskor !

Kavrö

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänska

mänska, -an

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

månniska, sf. -n, pl. -kor, -kor
l. -ko, -na, människa.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

"
människa

"ämm där va nön människa

där inge ..."

S. 105

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människor (fl.)

människor

inn ölla människor

tjiska sou sönn ja ...

Nr 5131 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månnicka

mæ̀nəska

hon ə wæ̀ʒka ; hon ə en

dàktigo mæ̀nəska.

Nr 7679 Österslöv, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa
s.

mènska

ja kan ènte säjla en gjis te
en mènska, udan ja fa stämmy

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa
s.

mänska pl. mänsko

stäkals mänsko!

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människa

mänska, -n, -o, -ono f. ona

Jul. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Nyg

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mànniska s.

mànska

"... på hå'ø mànska"

3569 : 150

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människa, -n, -ar, -or, -orna

A. W.

@ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mœnska, -n, -o, -ona

Tof. Vill. 97
Nrj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänicka

mènska

doi saa je àlei nøn mènska

(om ålonsvinen i skogen).

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månniska

han kœne sój ha mœneskan
tælzta om -nom.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

manska, -n, pl. -or, -orna,

subst. människa

Vänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mänska

en ledig mänska

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mänsk/e -ena s. f.

människa

fa da ö̀ga mä̀nskana o a
da ö̀ga kónst

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

²/₁ mänska f. mänske, -s, mænskena, -s

pl. mænska, -s, mænskana, -as

Nm. Vill. 28

Nöjs.

№ 414 Näsum, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~manitka~~

~~nes~~ ~~mänitka~~ pl. ~~manike~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

Meänskje = människa, ~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa människorna

-n

-or

människor

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

Mänskje = människa,

~ ma, ~ a.

obs: s+k

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

gamla människa, tänkte
ja ve me säl, . . .

7564:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människokropps

.. daj maista pau mänskekroppen.

7307:19

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människostackare

Jaa, ho skulle människestacka-
ten nu djöra.'

8017:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× människosätt

människosätt = sätt, värdrjt en människa.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mänsan

mènsan

kaftord. föregånget av ja

jàja mènsan

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa
2
människ

-na

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mång

Moaiŋ = mång, ~ en. Ex. Nn å dn stoa, saa dn haa. ~ i bainen. (Stark)

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mar

— ker

. mäng

mäng

Villands hd John Svensson 1927

Vasaby

Nr 421

J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårg

mår, m., 1 lin, utan pl.,
2 mårg.
österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mång

maˑ l mar, marn f. man

Ivet. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mar

— en

mång

mång s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mar

- ln

mäng.

mäng s.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäg s.

mär, -kn, plur. Saknas. Subst.

mäg.

Väg

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäŋ, s.

... fess han hade ait opp se
... o fautt maaj i bainen.

8155:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäg mage, s.

Daj nys i me laint inne
i mäajen, näa ja täänka
päät

7699:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märgel

márgel, -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märgelgrav

märgelgrav -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ble määt = bli gravid, el. man ä
hon blem määt igen.

märka

Nr 5649 Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilsson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mârka

mærka, -o, -en, mærte f. mærkte, -t f. -kt.

sätta märke

Jöt. Vilj. 97

Nrj.

№ 413 Ivetofta, Villands h

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänka
v.

mànka

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mærka

-te

-t

märka v.

märka; sätta märke i, på.

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänka
v.

mæ̀nka

di skola mæ̀nka åuhúsa spíá

J: Observera, iakttaga.

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäka
v.

mæeka

Nr 7677 Oppmanna, Hälsingelands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i förb. Määka bleg = kasta till måls

måka v.

5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märka

mäa k/a -'te -t v.

märka

ja kön-e 'nte mäa-ka

nén-tr

märka, vb.

Johan maulte o mäahte
ud te an.

7592:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänke
s.

inèrke, n., pl. =.

ji inèrke te = lägga m. till

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mãake, s.

.. naa daj inte slaa in
mã maul o mãake

7566:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäske, s.

taa ja doanen o slaa
mäske i jäänet o sim gloat
...

7263:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke

märka, -ad

gränsmärke fr ädrättamärke

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mærka

märke s.

-t

pb = s -

märke

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårke

mœrka l. -rka l. mœœka

Nr 417 B Östenslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke
s.

mäcka, -at

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke, s.

inga maul o mäake finns
som sia, haa daj ligga pau
köakegaan

7307:28.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke, s.

noon som hade fautt
skavaunka o mäake
fea livet.

7307:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänke
s.

mɛ̀ɛ̀ka, n.

laj mɛ̀ɛ̀ka té ---

Nr 6/99 Vänga Villands_hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke
s.

Inœrke, n., pl. =

spec. = gräns, vägång, sockengräns.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke
↓
mærke
-t

pl = S.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mãrke

mæ̀ake -t s. n.

mãrke

ja hade ìnte la̲i̲t mæ̀ake

te̲ da̲?

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårkesten

mærkesten. - en

(modernisert form) = gränssten.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 märkligt

märkled (märkle) f

-t

märkelig

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inäcklig
a.

Inääkali

daandää inääkalia klokan

(om domkyrkouret i Lund).

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkelig a.

märkelse, neutr. -t, pl. -a adj.

märklig.

Vinga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märklig, adj.

Mäaklet sau allt ha
ändrat se

8224:13
(baksidan)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig

markvårdi', neutr. -ad

de e markvårded ma dé

Nr 5093 Åhus Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänkvärdig
a.

neuta. mänkvärdet

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig
a.

n. märkvärdet

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårkvårdig
a.

n. mårkvårdet

de va ju mårkvårdet mé.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig
màkvädig
màrkvärdig – t

Ivet. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig l. märkvärdig

markvärdig, -or, -or l. -o, m. och f., n. -det, pl. -diga, komp. -digare, -digast, märkvärdig.

Östergöt.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig

mæ̀ækvǽædra adj.

märkvärdig

da va lida mæ̀ækvǽædet

mæ dá mǽ

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig

märkvärde, märkvärded

märkvärdig

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig

markvärdi, neutr. -et

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårla

r
mo̱na, -n, -o, -no f. ona

Tof. Vill. 97

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märla

mæ̀æ̀la, mæ̀r̀la l. mæ̀rla

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märlspik

märlspig

ma m. spisar en hål säle

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår, s.

Måna; b. sg.

7880:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån, s.

daj lille måana

7263:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte, s.

nonna måna

8130:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått s.
-ana

mår, -ku, plur. -a, -ana

subst. mån.

Vänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Bin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår

mår

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mar

-ln

ᵉ-a

märr

märr s.

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätt

mäja = mäkk, ~ ma, ~ ma.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märr

mää -na s. f.

mär, häst

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märr

mar
- 1 -ra

2
- a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märr

mar, -en

märr

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån s.

maːn

làuza maːn, namn på
jordfast sten el. klippa i Torsteberga.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"
mär s.

mar

" snens mar o skomåga.
ons tjäring ...

3569:24H

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårr

mar

okvädinsord till komma

din loia, utiga, räliga m.

åfv. hörem.

"nu for tien hor en inte saoda-

na loia or"

№ 413 Ivetofta, Villands Vät. Utg 98

L. A. Nyrup Näp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår

mar, f., 1- kr, pl. 2- o,- na,
mårr, sto.
Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mar

— en

2 a

— mär —

mär s.

Villands hd John Svensson 1927

Nasaleg Nr 421 J.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår, s. f.; 1 an, pl. måra, 1 ana = mårr, sto;
W. Fölk., O–ö.;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår

mar, -ena ; -o -ono

mår, sto

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nära

Nära = skämsord till kvinna, (lösaktig) ~ ena, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märföl, s.

ditt määföl

8130:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänföl

Meãafõl = honföl, ~ et, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkreatur,

s.

ailt märakreatua

8155:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkeryp, s.

daj dåna lilla mårakrobet
å ja inte rådda doa

7263:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måns

mårs -en, -a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mårsa

mœ̆²rsa, mœ̆²ṛsa l. mœ̆²ọ̈sa,
f., -n, pl. -sor, -sọr l. -so, -na,
smeknamn på en tacka.
Som lockord på fåren brukas
vintey: kom¹œ̆rsan!, förkortning
af kom, mœ̆²rsan!

österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässå

mässråu, -en (a~e)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårssegel

mérsæl, -ed ~ mærsæl

et. segel

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mäsa

mæ̲sar, -r, -o, -ono sg. ona

tuekname på får (väl egentl. tackor)

Jul. Vilg. 98

№ 413 Ivetofta, Villands Hd Nrj.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsk

mask, m., -ar, utan pl.,
mäsk, det malna ok med
vatten begjutna malt, som
användes vid bryggd.
Jfr 4.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maeske

-un

mãak

mãske s.

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæsk

-et ?

"mäsk"

mäsk s.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårk s.

mask, -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsk s.

mæsk

- en

mäsk

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska v.

mäskk -ar - -ad

mäska päror

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
måeska

— ada

— at

2
måeska te fwinar

måska :

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska

-ade

-at

~
mäska

mäska de

Villands hd John Svensson 1927

Nasaby

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska
2
maska

_ ade

_ at

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska, ob.

... Nöttades te o mäska te
schinen te schmaida.

8176:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mäska

Mäska pära = koka potatis
till djurfoder, ~ dc ~, ~ t ~,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska, vb.

..päna kottes.., koanet
mäskades o sattes te,...

(om brännvinsbränning)

7452:27.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mäskeho

mäskehö -en

kärl eller gryta (cementen?) i vilken
man "mäskar" till svin eller hös

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mäskesluff

mäskaslöf -en -a -ana

förvaringskar för mäsk

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäskkar

mäskakär - ad, pl =

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæskekår mäskkar s.

- et

mäskkar

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 mäskeröder s.

mäskarol

-et

mäskeröder

Villands hd. John Svensson 1927

Nasalen J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mǣsa

-n

-or

mässa

mässa s.

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby

J. S.

Nr 121

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

måssa

× mässa s.

-n

-or

-o(r)na

får

vanl. såsom lockord: måsona, 2 måsona

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mɛ̊sa

-n

—

mäsa, gutskjänk.

mäsa s.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måssa

mosse

i stammansättningar ss. namn på vissa
dagar. t. ex. Lasmosse.

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa, s.

mässa, -an

gudstjänst

di dödas mässa, enl. folktron en gudstjänst på julnatten, där de döde, som var begravna kring kyrkan, deltogo.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa

mässa

högmässa, gudstjänst

först mässa = förmiddagsgudstjänst

sist mässa = eftermiddagsgudstjänst

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa II

hæ' komo dw ta sist inèse

i dá (talesätt)

Nr 10045 Trollé-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måssa

måssa

den tiakes måssan : en lek.

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa

-ade

-at

mässa, kulen gudstjänst

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa, vb.

du kanse trätta pau o
höra pau mett mässane

7329:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässfall

mässfall², n., -et, pl. =, -en
mässfall⁴, gudstjänstens inställande.
Där blé mässfall² i Nåsuna
Fjöla². Åsum.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Viu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässfall

mèsefal, n., -et, pl. =, -en,

gudstjänstens inställande.

där ble mèsefál i nèsoma

fsòoka

Etc. sn 415. Wästra Vilands hd.

P. Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässesåk

Mässesåak = mässbrud.

~ en, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måssing

mærsey {. mærsey, - en

oftast oböjl.

Tvf. Vill. 98

Nrg

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässing

mässing

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mässingssked

mässygé - en -r -na

vävsked av mässing

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässling

mäsling l. mäsling, m. -en, utan pl., mässling. sjukdom. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässling

mä.sling

Nr 5097 Åbus, Villands hd

Marta Holmén 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maiślyan

mäsling

mässling

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maŋslingen

mäsling

mässlingen

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäslingen

maj 2 slagen

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsching

heaisling = mässling, ~ eu.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässing, s.

Alla knappa voa av
mässing

8131:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästare

mästare, -en, -a, -arna

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästare

Meaistare = mästare, ~ n, ~ a

Ex. Dn haa gaan fraa ~ n foa

foai (kläpare)

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästare, s.

maistaren o. twau läapojka

7529:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästa

ˈmästo(r) , gen. ˈmästos

anv. om och till hantverks-

mästare.

N: 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäster

mǽsto, -s

titel och tilltalsord för skolmästare
och handtverkare

№ 413 Ivetofta, Villand[illegible] Tol. Vill. 98

L.A. Nyrup Nyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästastyke

haistastiçke = mâstrstyke

~ t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäddetjum

meaistatjum = mäddetjum,

~ n, ~ ä,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäta

mæt/a, -ar, -ade

/Kyn. lain/

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måta

mæ²ta, ¹o, ²en, -ade, -at

han mæ²tade snaolt

Töf. Vill. 97
Nrj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måta

màta, màta, mat

di màta i fàjnavis

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måta

mæ̀ta, mæ̀ta, mæt

måta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Siöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätare

mètare

hår i bet. kolmätare.

pær mètare

pær mètares kvi̲na

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätning, s.

..strais ätte mätningna,
naa ainskiftet va gönomfoat

7307:26.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inatt
a.

mæt

ja ska æda ma mæt

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måte
a.

M. mæta

dåmona vår mæta

(på ett gille)

Nr 7679 Österslöv, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæt

mätt

mätt

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätt

met

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

när plackana ajt se måtta

4329:5.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätt(er)

mätta = mät

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätta, sb.

..o bedjymnt o snäsla o laidå ätte aullen, sau mättade daj se nacke

7452:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mö, s.

aina gamla möije

7529:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möa

höjfe = mŋgmõ, ~ na, ~ a,

möje

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbel

M. möblo

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbel, s.

möbla; ob. pl.

4329:6.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbel

pl. møble, møblene

O.O. A.N.

mø, da va dåulit ma

møblene O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd

I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbel, s.

i skuna va daj som pau
gamledas vis må möbla
o saufodant

7334:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möblemang

höblemaung = möblemang,

~ el. ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mödesår

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

módom

mødåm, m., -en, utan pl.,
mødom. åhus (yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mig

Mög = grödsel, ~ et.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mög
s.

mög, n. , 1 ad

smuts, skräp, avfall.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mög II

nu' e de vänsta mögad

ö'nan

ytterst av fiskare, som rengjort sin båt.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mög

mog, n., 1 el, 1/ smuts, gödsel.
han hade lövad tol las mog,
2/ strunt, skräp.
österslöf.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mög. s

mög
= smuts

1507 : 1

nr 6145. Nymö, Villands hd
Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mög
s.

møg. -ad

smuts. skäp

dæ̈ ligo dæ fɵbänade møged,
sa fälkesta præst ska han täpta
nävagɵden.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mög, s.

... sau meen bröde
au joa o mög

7548:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõga sig

iblann bruga grisana o
vaida fraw se o mõga se
mã

7471:3.

an ska nike mõga nea
se i unödan.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möga sen sig

möga mea se = smutsa ner

sig. ~ de mea se, ~ I — .

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ möga sig

Möga/se = om djur. Ex. tra kóna
— t se? frågar kvackasalvaren.

= göra sitt tarv.

kóna (kǫ́na) = kon.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögdynge

Mödynge = gödselhög, ~ ma,
bls. stavsätt!

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mul

-et

mögel

mögel

Villands hd. John Svensson 1927

Nasalby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mögel

Mulm. mögel

Viby

Villands

Th. Adrian 1929.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mull

~

mögel s.

~

mögel

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögel

mull

(-et)

de mull på bräet

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mycket
a.

mögad

smutsig, oanlig

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nöget

nöget = snusig.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mòget

a.

n. mø̀get

tmetligt

dæ æ et mø̀get jǿ̀b

Mål. att bära åmtor.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögget

.. ho mögget o ulit daj ån va.

7307:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögfjel

mögfjäl = hårk. lin gödselvagn,
~ na, ~ a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mögfärdig

Mögfärdig = kvinna, som i mat-
lagning.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möggrep

Möggraib = gödselgrep, ~ ma, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

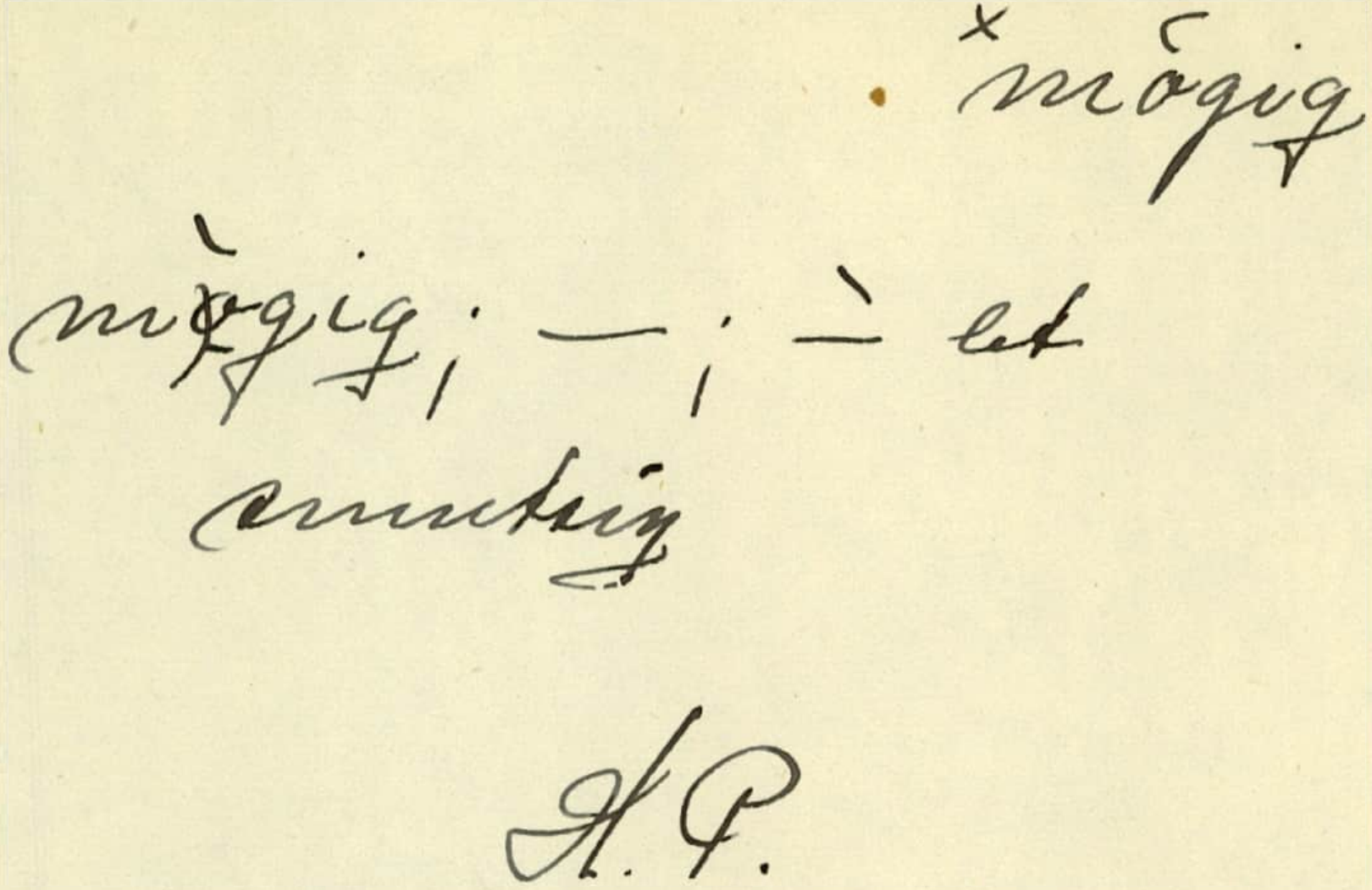
mögig

moa hade glott lide
möget pain

8016:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögkära

mögfjärre = gödselkärra, ~ na.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla
v.

mægla - a, -ad

Landsbygden mäles enl. G. S.;
mægla är halofin form, också belagd i
Malmö och Lund.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla

mu²la, -a, -ade, -at

brödet mu²lade op før vas

Ivet. Vill. 97

Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mull as

- alles

- ats

mägla

mögla ve

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Vasaby J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mógla

medat. adj: móglat.

Wiby.

Willands.

Th. Adrian 1929.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mållad -t

möglad

möglig, mögglad

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Nosaby J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mŭlad -or l or ×mŏglad

mŭlad l. -o (, m. och f., n. -lat, pl. -lada, utan pl. komp., mŏglig, angripen af mŏgel.

brŏt e lide mŭlat, men vi ha äida, l liavail.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglad

mùlad, mùlad, mùlada

mùlad brö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inöglad

n. mùlat (om bröd)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. Mullat = möglig. möglad

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögladt

mullad = mögladt

mùlad

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. bd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglas, ob.

. . . sälla brot sau mullas
daj

8268:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inòglas v.

inùlas

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglas

mùlas

mùlads

de mùlas

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglas

smulas

mulas (- as, pl. - as; - ads;
- ads l. - ats; - ad m. och f.,
n. - ad l. - at, pl. - ada) dep.,
mögla, bliva möglig

bröd vil mulas; saj! kagan
e mulado. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglas v. sp.

mullas

'mögla'

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglas v.

mŭ̈̆las (mŭ̈̆las, -adis, -ats)
vb, dep. möjla.

böjer

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bön.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mellaſs = mögla, ~ das, ~ Ts. möglas

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mö glas
mulas
-ades
-ats

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla, vb.

Hon vaˊna raska o djeschim-
fa mänske ... som inte sad
fe hon mullades

8192:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglig, a.

mulatt lq

s. 14.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mòjlig
a.

n. mȍjelet

vœjna a ált mȍjelet

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglig

mulad, -t

ain mulado broknåkel

Sv. Vill. 97

Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig

neutr. möjelet

bält möjelet

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglig a.

mûlad l. -er, neutr. mûlat,
pl. mûlade adj.
möglig

№ 418 Villands hd
Nils Hänninger 1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mö̀jlighet s.

mö̀ˌlihe̲dɔ (pl.)

'mȫjlighetər'

"hǽɔ fɛns mö̀ˌlihe̲dɔ ..."

3569:160

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mögso. s

mögsa (-a ?)

• slarvig, smutsig flicka.

1507 : 1

Bör kontrolleras!

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögso

Mögso = smutsfärdig person, (kvinna).
~ ma, ~ sön.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Inögsytta

Inögsytt/a = smutsfärdig kvinna.

~ ena, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögvägn, s. m., pl. -a = gödselvagn; W. Fjelk., O-é; Fjelkestad.

x mögvagn

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögäcka

mögajcka, -an, -å, -åna = smutsig och ovårdad kvinna

mögäjka

Nr 4309 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõj.

Han san ligga tara o
moja ud som ögen

7580:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mõj

Je sist vda daj sau
udfjinnada o møija
o soltna, sau...

7698:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möja, s.

... aina andra gamla möje
som haitte Lissa.

8350:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inöjelig
a.

inöjeli, -et

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig

möjelat, neutr.

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig

san bra mage sån möjlet.

4329:2.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlighet

möjlihéd

den fáns jù ìgen möjlihéd

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mök

mog -ed

gödsel, smuts

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mǒk

mög

gǒbel

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mǫg, -ʻ ɔd

+ mök

gödsel

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mog

-et

x möl s.

smuts, gödsel

Villands hd John Svensson 1927

Nasalen Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mg ʃ

× måk s.

– at

s. muts; gädael; smöja, dåkj

vara.

da mg ʃ ut!

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mör s.

mø̄g

"lida mø̄g i mā̀dsn ..."

3569: 188

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mök

Mög. R. Svenska.

Väg.

Västmanl.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mög. n. gödsel. * mök

Dibeg.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Dillards

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x möle s.

møo

J - at

Smuts.

Villands hd John Svensson 1927.

Kjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mŏk

mǫ o

-ɛt

Smets

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mök s.

dää slängdes allt mög o soba

7452:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõke, s.

... o öste i vann, sau
mõget lõssade

här = ekrem. 7843:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mõka

mœ̄ga, -ade, -at

mœ̄ga trœ̄dan = gödsla

Tvf. Vill. 98
NFp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka v.

mögat när (sup.)

'smultsat ner'

('träskat ner')

s. 103

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo2o a (se, nar nat.) × möka vb

-ade

-at

smetsa

Villands hd John Svensson 1927

Nasale Nr 421 J.-P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×móka

²møga, -ade, -at

smutsa

²møga gå¹let

№ 413 Ivetofta, Villands Vät. V:lg. 98

L.A. Nyrup Köp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möja

-ade

-at

x möjlea ole

Smutsa mej;

Kan möjar se

Villands hd John Svensson 1927.

Gjelbestad Nr 420 H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõka, vb.

Fasst haavades joana,
sinn aades hon o mõgades

7452:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möka ner

mega nár,
smutsa ned

de mega nár i sánen (om
ålakattor (göra sitt bus i sandet)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möka ner sig

Mögamarsk, smutsa ner sig. v.

norl

Wiby
Wiklands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möka sig

mòga sa; -ar sa, -ad sa

= 1/ anstränger sig 2/ försöka sitt bästa

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"mökdrök" s.

Nr 18625 Fjälkestads sn, Villands hd
Barbro Norling 1983

en "mög-drög"

även skällsord

Torsten Larsson Rallstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mögdynga

mødøŋa, -n

gödselhög

Jmt. Vill. 28

№ 413 Ivetofta, Villands Kp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkdyrga
2
mjölkdynk (-dyrk)
-na

gödsel

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörket

. . sau konne skjoatåamana
va sau mögeda som hälst.

7699 : 24.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mô'ket

Th. Adrian 1929.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõket

. . . sau glodde hon lett
o mõget pau dom .

8177:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mõket

mǫgedor) ; mǫgeda

smutsig

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möket adj.

. . pjältana som . . voa
sau . . mögda sau'n
. . . .

7699:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökfjäl

mögfjäl -en -a -ana (ö > ä)

Södra bygd. : götaskogen Horna 1943

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökkjälar

mögg fjäla

-na

bräder som satte på vagnen,
då man skulle köra ut gödsel.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mögfärdig

mögfära, mögfära

smutsfärdig

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökfärdig. nj.

aina mögfäriga käring

8336:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möhfärdig, adj.

Mögfäret tyckes ja.

[om att lägga laken i näsduken]

8224:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökhund, s.

daj va nonna rittiga
mögbonna te o vainnas
i äffärana.

[om fuktbandlare]

8218:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möchund, s.

Daj va ain möghonn

[om ohederlig försäljare]

8249:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygd

x möbig

smutsig

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögad (ow)

t

x möhsig a.

s mutsig

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad

Nr 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökig, a.

mögga adj.

smutsig

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökig, adj.

möat o möget o kälet

7452:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõkig. adj.

... braitt ud sulvarana pai'n
mõgeda bäink.

7880:16

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mågris 2 1

– en

x mölegris s.

Smutsig person

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø 2 g 1 hie

+

x mölelide s.

Smulsejt kupin

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo hån

– en
– a

Smutsig individ (spec. manl.)

Villands hd John Svensson 1927

Nosaleg Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 x
mög hån mölelund s.

– en

Smutsig vuxen

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Mökhund

Mögthorn, m. Smutsfärdig, per. -son,

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Mökhund

Möghorn m. Ären indeed

Vileeg

Wildeen Jo

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mp 2 ad

-t

x möleig a.

Smuleig

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökkörande

daj va vall meet aabe mä mögkörane.

7452:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möklass

mögglas -ad, pl =

lass gödsel

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg påse

x mölepåse

-n

-a

smutsig person

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 482

mög påse 2 1 × mökpåse s.

-a -n

Smutsig person (mask.)

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Mökara

Mögsara. J knutsig kvinna

Th. Adrian 1929.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Mökara

Möjsara Jr Smutteg Kvänna

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† mökso

Mögsw. Gj. smutsjärdig kvinna

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
mg o sd

– un

× mõkso s.

Smutsig person (spec. kvinnl.)

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mökso

mögso J. Svinatelg

Wilhelmina Vellands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mökso

mögstö-en

smutsgärdig kvinna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo 2 o stak

x mölestocke s.

-ur

-a

= mo 2 o han

Villands hd. John Svensson 1927.

Nasale

Nr 421

D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökstock

mögstak, -en; -a, -ana

smutsgrisig unge eller pojke

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mökvagn

2 1
mögvägn, -en, -a, -ana
gödselvagn

№ 413 Ivetofta, Villands Hd. Vät. Vkl. 98

L. A. Nyrup Näs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo2g vågn

× mölnvagn

– lun

– a

gårdsvagn

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygl

- et

pl = 5.

× möl s.

mal

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Norahy

J. F.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mål

myl, n., 1- ed l. 2- et, pl. =,
- 4- en, mal, malfjäril l. - lare.
österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ måla
v.

måla x/

tömma båla o måla tom faj.

x/ onomatopoëtiskt; om djurs låten.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mȯ̂la

mȯ̂la, -a, -ade, -at

bȯ̂la (om fäkreaturen)

Jöf. Vill. 97
Nöj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mål
v.

mål

- bål

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× móla

mǭla, v. intr., pr. 6. ~ar, pr. pl. ~a, ~an, ~a, impf. mǭlade, (-an), sup. mǭlat l. mǭlad = råma (om nötboskap)

W. Fjelk., O-ö;
Fjelkestad.

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylhwolen × mölluggen

—t

= mylaulen

Villands hd. John Svensson 1927.

Nasalby Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjöla

— n

— or

Kvarn

Mölla s.

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Nosaby J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mölla
s.

mö̀la, -an

våden- el vattenkvarn

den kanål̀en, som mö̀lan vå̀ i

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mìlla s.

mỳ̀la -an

kvarn

dær va ó̀n mỳ̀la

bæ̀kaskó̀ mỳ̀la

Nr 10289 Gualöv Villands hd

l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inölla II

Inylan kom vék

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla s.

à. mỳla. -an. -or

best. f. mỳlona

y. möla. böjn. som ovan.

tvá mölor

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mölla

Fr. Svarn!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla

- n

- or

kvarn

mölla s.

Villands hd John Svensson 1927.

Folkestad

Nr 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõlla

mølla, -an, -or -orna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mölla
s.

mölla

kvarn

Nr 6795. Nymö, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

mŷ²la, f.,- n, pl.- lor, -lor f.
- lo, - na, kvarn. Väder- eller
vattenkvarn. - Handkvarn helst
kwærn. Sjö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mylla -n -or

× mölla s.

kvarn

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

~~mölla~~ möla, -n, -o, -ona.

Jvl. Vill 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla
2
mölk
-

-na

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõlla, s.

... o ta austa mã ain
säick saj te mylles ...

8224:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

mỳ̲la, -an, fem.

hei vard. = väderkvarn

ta mỳ̲las "till mölles" = i' ärende till kvarnen.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mólla II

dœ ha jå vat te mylers
bå màuga èdellà gàuzo
dœ ha liget en mỳla.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

mylla, -an, -o -or

mölla, kvarn

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla s.

mylk, -na, plur. -or, -orna

Subst. mölla.

Bruge

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla s.

mylla, -n, plur. mylor el. -ar, -na, subst. mölla.

Värja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vär.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla, s.

.. äss du haa dina väja ..
te mylles

7329:40

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölläre, s.

mỳläre

mjölnare, kvarnägare el. brukare
av kvarn.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mylare — n
— a
. ˇ
mjalnare

ˇmällare

Villands hd John Svensson 1927.

Nasaley Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mållare

²mylare, m., -n, pl. -ra, -na, mjölnare.

²Österslöf.

№ 415 Villands hd Viv.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mölare

mỳlare, -an.

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölläre s.

mòlara (pl.)

'mölläre'

wìda smèə a fàta mòla-
ra hòra, hem tè " 3569:263

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mållare

mỳlaare, -an, gen. -ans

mjỳlnare, kvarnägare

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mōllare

mǭlare, -n, - mǭlarana

Jvf. Vilk. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõllare

mõlare, -en, -a, -ana

mjölnare

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mõllare s.

mȳ̆llare

-n

-a

"mõllare"

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mållare s.

mylark, -n, plur. lika, mylana

subst. mållare.

Kung

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

kw.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möllare

mylarka, -an, -a, -ana

möllare

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* "möllarekvinna

möllarekvinna - an

mjödnarfru

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölle s.

onne fina du vänta pau
dett mylle, sau . . .

8224:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mölle

Heglle = mårs, ~ t. n.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölledräng

mòlədrä̀ŋ-en, -a, -ana

kvarndrång

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölledräng

mỳ̀ladräi̇g , pl.-a

dáu va. dan tváu mỳ̀ladräi̇ga

i fjä̀sa

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 x
mylendräng mölledräng

– en

– a

kvarndräng.

Villands hd. John Svensson 1927.
Nr 421

Varaby J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 x
mylla dräng — mölladräng

— en

— a

kvarndräng

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad J. S.

Nr 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölledång

kyllesträing = mjölnaredång,
~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölleſen

mölefeŋ, -en, f.

kusten till stöne mjölnare (mölnare).

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mållegubbe

mållegåbe, -en

mjölnare, mållare (om åldre dylikt)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mö̀llemor

mỳ̀le mǿr - en

mjö́lnar kustm. - änka

dai rìga mỳ̀le mǿren

östersjö̀r

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mjölkpåse = mjölkpåse, ~ n, ~ a, × mölkepåse

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mylen Loen [1] x mållesven s.

— ena:

Kvarnchäng.

Villands hd. John Svensson 1927.
Nr 421

Nasale J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möll-vinge

mylevinge, m., -n, pl. -nja, -na, kvarnvinge?

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölleringe

mòlevìŋk, -en, -a -ana

Novarnvinge

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mållika

mjölika, f., -n, pl. -kor, -na, epitet, som användes om en mjölnarhustru.

mjölikan va fin1or pås ad.

Åhus (Yngsjö). Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möllingar

mölbrasa, -ana

benämning på Vitemöllabor
använd av Yngsjöfiskare

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. 1
mjölaiden

x mölaten

-t

malåten

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mål-åten

myl-æiden l. -æiden, m. och f.,
n. -ded l. -det, pl. -dna, komp.
-dnare, -dnast, malåten.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönja
v.

mỳnja

måla i mönjefång.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönster

mönstor

mönster

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönstra

mönstra ˋar , – , ˋad

mönstra

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönstrad

. . rissengrynagröd som laas i mönstrada kåbafoama

7452:36.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönstring

mönstring - en

han hade församad mönstringen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjør

mør

mør

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mör

heøja = mör el. mjuk tär simes

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snör, a.

Snöja = snör, ~ rare, ~ rasē.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mör, adj.

naa vi djinge hem, sau
va doktan rätt sau möja

8268:16

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mørda — -ada — -at

~
mörda

mörda He

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörda

mörda -ar, -, -ad

mörda (rätt vanligt i Yngsjö där ett hemskt mord begicks på 1880-talet, då en kvinna, som levde i otillbörligt förhållande till sin son, lockade denne att mörda sin man, som modern hjälpte honom att mörda genom, när sonen vetskapt sade den onde modern "jåsan pånganödet han ha begånt".

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mördare

l.-dan

mårdarh, m., -n, pl. -ra, -na, mårdare.

dær ble inga ändra hr mårdara stęglada.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Dill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mördaregården

mördaregården

gård i Ryssjö, där det s:k. Ryssjö-
mordet begicks

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mördagsleka

Mejõadäiskage = mördagskaka,

~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mördegstårta

hejöädäistäätte = mördegstårta,
~ na, ~ a.

Nr 5649: Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø2rja

~

– n

× möjä s.

oreda, oordning

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk
a.

mork. n. morkt

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönk a

mönk

vat. sg. i mönka

dan ska vi liga i mönka a
samla stönka. (sades vid sång-
gående)

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mørk

mørt

mörke

mörk

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Vasalen J.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mǫrk, mǫ:rk l. mǫ̣ọk, ¹–or, –o:r l. –o, m. och f., n. mǫrt l. mǫ:rt l. mǫ̣ọt, pl. mǫ̂²rka, mǫ:rka l. mǫ̣ọ²ka, och efter fo, för mǫ¹rka o.s.v., komp. mǫ̂²rkare, mǫ:rkare l. mǫ̣ọ²kare, –kast, mörk.

slå²da i mǫ̣ọ²ke, pilla i mörkret.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

pill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk ej.

mört (n.)

, mörkt '

" sau va da mört ... "

s. 105

Nr 5181 Österslöv, Villands h:r

Oskar Lundgren 1887. Lxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mǭok, ~~mǭo~~ mǭot, mǭ²o̤ka

Tvt. Vill. 97
Nrj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mörk 1

mörk, -et

mörker, s. k. ålmörker, som inträffar en gång i mån. då ålen går ora Till.

ett mörk

Ett mörk varar vanligtvis 14 dagar eller närmare 3 veckor. Det har sitt centrum i de dagar då månens skenar helt. under ht. 1948 ha vi mörk

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mörk 2
forts.

i början av aug (kulmination 5-6 aug), sept
(kulm. 3-4 sept), okt. (kulm. 2-3 okt.) mörker
början i slutet av sept. o slutet av okt.
början av nov. ålfisket börjar
med förberedelser i slutet av juli
jag besökte en del fiskare den 17., 18., 19 juli. Det
kunde då börjat göra i ordning nät o dyl., det
sattes hämes de sista dagarna av juli o

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk 3
prof

senast den 1 aug. skulle fisket börja
på allvar ett fiskeförbud satt in slutet
av november ev. in i Dec. något beroende på vädret

fiska ett mörk = fiska en period
14 dgar a 3 veckor. mellan de olika *mörken
infalla s.k. ljus (månljus) då man ej
får någon ål såvida det ej är spec.
väder med ström eller ostadigt mole

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk 4
forts

i vattnet; är detta upprört så att ålen ej kan se så bra kan han gå in i hämmor na även nuten "ljuset". Det finns fiskare som fått ål nuten ett ljus.

októbermörked anses bäst

októberål är också bäst

ja fiska sa men ål i de mörked

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk 5
forts

2t åulajus e fjärtan då (knapt)
mörkad e lågor
man talar även om olika grad av mörk
fullt mörk (omkr 7 aug. 1948
hålt mörk (omkr. 26-30 juli - omkr 11 aug. 1948

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mørk (tor)

mørt

mörk

mörk.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

m8̂8̄ka adj.

mörk

da va o!n m8̂8̄ka kwo!l
ja ènte kom hém fan
so!nt

Nr 4577 Näsum, Villands hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mṣ́aka adj.

mörk

da ble mṣ́at màuŋa
gàuŋa óna roìsana

Nr 4577 Näsum, Villands hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mõat o mõget o rãlet

7452:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk, adj.

..o va lide mõakare i fäajen.

7452:32.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̆r kas × mörkas ke

da mø̆r kas

det skymmer, börjar bli mörkt.

Villands hd. John Svensson 1927.

Folkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörke

Mörke. r. Skymning.

Bilag.

Bilaga 46.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörke

Seda i mörke o samla Störke

Inga Kaj Larsson
född i Röetued?

Nr 18625 Fjälkestad, Villands hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mö[2]rkumåsa [1] [x] mörkemassa s.

användes som medel

att kränma barn

— tar de

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörke-masse

mårke-masse

ett osynligt väsen,varmed man skrämde barn,sedandet blivit mörkt.

Nr 5097 Åbus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker

mórkor, n.

de e nar de e fult mórkor.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø²rker

mörker s.

sē²da r mø²rker

mörker

Villands hd John Svensson 1927

Nasale Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker

mörkes, mörkes l. mörkes,
n. – d l. -t, ulan pl., mörker.
Österslöf:

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker s.

i mörka

i mörket

3569:5

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker

mörkor -ad

s.v. ålmörker se under *mörk

*mörk av äldre mörker nyare

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker

mǫ̀a rke s.

mörker

ja fek tʂ̀ora i mǫ̀ake

Nr 4577 Nävum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker

hōake = mörker, — t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkna

mōākna = mörkna, ~ de, ~ t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkrädd
a.

mörkräd

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkrädd(a)
a.

mörkrädo

da a sa en kan ble mörkrädo

l: åven tidens ondska.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårt

mjurk, -i -lw, -i -or, -i -ora

K. E.

1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõrt, s.

mõatfe, -na, -a.

7366:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mört

mört -en

mörf

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x möta

möāte = möt, ~ na, ~ a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mössa. s.

mỳsa -an, -or, -orna

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mǫ̊sa

-n

-on

-

mössa

mössa s.

Villands hd. John Svensson 1927

Nasals

Nr 421

J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõssa
ɛ
mɑsɛ

-n

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018. John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mössa.

Mö"ss/e = mössa, ~ ma, ~ a

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mössa, s.

..naa han kom ... mä .. daj granne mössena pau huet.

7565:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möss-skådare

mysa skådare

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõss-skäm

mõssesehäämm = mösshämm

~ en, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta vb

möta (-er, mötte, mött) verb,
trans. möta.

Vänja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vän,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inòta, v.

pres. inǿdor

inø̀da, inýta, inyt;

refl. inø̀das, inýtas, inyts.

tvåu bìla hade ènta konad

inýts i den (d.v.s. gatan)

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta II

Igan vi gån på håved, a
mödon en gamal gärs, så ska
man gå hem igen. H.R.

(folktro bland fiskare)

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta III

"
i bet. infinna sig":

sa skole vi möda dén om
mårnen

/om ett kompani soldater/

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta
v.

inøda pres. -o

sa møde du dæn --

Nr 6799 Vånga, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta
v.

møda

matrø' de a svåra tido a
møda ---

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möla

mȍda l. mȍȍda, mùta

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø²da

mø²ta

møt

måta

måta ve

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta v.

möt (sup.), mött

ha du möt nån snäll fö-
ryt. nån ha du nägan-
sin ta

3569 : 142

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

møda

møte

møt

möta ok

möta

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta
v.

möda

Laugen skola ud a möda
hanom.

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõta v.

mõda

mõta

mõt

mõta

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta

möda

min dräng kan skola nén a
möda -kom ve stafónan.

(nén, nyare uttal)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta II

v.

reciprokt: mödas

do kona ènta mödas ina

tvá fés.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta
v.

möda

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möda

möta

möta vb

möta

Villands hd John Svensson 1927.

Gjelkestad Nr 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta

möda

möte

mot

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mötas

mödas

4329:11

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte
s.

möde. -et. pl.=, best. f.pl.
möden.

di hade möde i gårkväll.
(om en förening)

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965-66.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte
s.

möde, n., pl. =

1. möte, sammanträffande av två parter,

2. sammankomst, folkmöte, föreningsmöte.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̊de

-t

möte s.

måte; spec. religiös samman-
komst.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inöte
s.

möde „ -et

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möda

möte s.

möte, spec. religiös

sammankomst.

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aabb, s.

aab / -an

(på liè)

s. 16.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

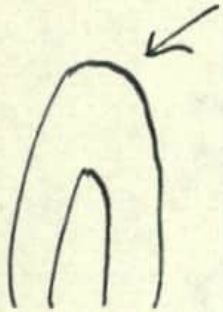
Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabb

nab, -ar

den övre, rundade delen
av en börnål till nät



Nr 7923 Åhus Villands hd

Viktor Welander 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabbe

näbb, m., -n, -ba, -na,

udde.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabbe

²nåbe, -n, -a, -ana

landtudde i sjö; som n. pr. om
sydöstra udden af Tjön.
åsen udde af åker, äng &c. skog, som
skjuter in i annan mark

Jnt. Vilh. 98
Nyr

№ 413 Ivetofta, Villands h.
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nabbe

- n

- a

udde

x nabbe s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbo

nabo s.

-n

-a

nåbona

granne

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo s.

nàbo

granne

dæ a nàbo ta dój (det) dær

nøra

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo. s.

dæ'n, dæn lego nàbo te-nom.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabo

nàbb, -on

granne

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nabå', -an

granne

då båra kåla di på nabåan

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965-66

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàbo, s. m., bf. nàbòen, pl. nàbòa, -ana=
grannе; nabo

W. Fjelk, O–é–;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

s.

bst. sg. gen. nabbaens s. 51

= granne

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

nabo

— em

— a

grannе

nabo s.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo
s.

nàbø. -en

granne

/a ha vát dan a sögt for
en nàbø

Nr 6799 Vånga, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabo

nàbo. pl. nàboa, -ana

granne

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo
r
nabo
-

-n

-a , best. nabona
-

grann
e
te nabons
-

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nàbå, -n s. m.

granne

han å te nàbåns

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

Nära naboa byda inte djäana
åg.= graannar byta inte kåtar

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

Saboa plåe inte djäana
bytta hass.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo, s.

vi voa ju naboa hãa
i byn

7334:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo, s.

han hade talt omat fôa..
naboana.

7334:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo, s.

. . ain nabo som inte va
san anbröden au se.

7471:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo, s.

min nabo

7868:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nabo
s.

nàbo, nàboen, gen. -ens
grane

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nabo s.

-en
-a
-na (vanl. nabona)

granne

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nå̲bo, m., -bn l. -n, pl. -a, nå̲bona, nabo, granne.
Rinkaby, Österlöf. Fjö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nabboa; pl.

1503:1

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo
J.

nàbω

granne

Nr 7679 Österslöv, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo s.

nàbo'ons

'nabons, gammens

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nabo

nàbbo (nàbo. P. L.)

granne.

Sin ojn annen gång kom dän oin man, som skolle gao te hans nabbo, som hette Hass.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabo

nàbɑ̀, pl. -a

grannе

mìna nàbɑ̀a

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nabo

nabo s.

— n

— a

2
nabow na

gramme

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nabogrebba

nàbogrèbba -an -or -orna

grannflicka

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabogård, s.

..gau aitt ärane te nabogaan

7307:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabogård

nàbogàur -en `-à`-ana

granngård

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo-gård

²nåbogåår l.-gåår, best.-gåån l.-gån, pl.-gååra,-na, grannegård.

Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabohus

nàbohús, -ad

grannhus.

Nr 5093 Yngsjö i Åbus. Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabohusman

nå·bo·hus·mà·n, m., -en,
pl. -mè·n, -en l.
som innehar ett en annan
tillhörigt, obetydligt jordom-
råde, på hvilket han själf
uppfört en bostad åt sig.
Der va·n nå·bo·hus·mà·n som
mjölk jör bast om mårran,
naor morded hade sit.
Åhus (Ingsjö) Lgs.

№ 291.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nabokvinna

nàbokvènka -an, -or -orna

grannkvinna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabokvinna, s.

aina nabokvinne

7334:10
8017:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabolag, s.

vi å som folk sko va i
nabola.

7329:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabolag

Nabola=nabolag, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* naboman

nàboman - en

granne

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naleoman — naboman s.

- en

- a

granne

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naboställe, s.

. . begåbade moaskena pau andra naboställen

7329:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naboställe

nàbostælk -ed, pl =

granngård

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naboställe, s.

. . . ain vrenske pau nabostället

8130:6.

Nr 5647. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naka v. nacka v.

-ade

-at

hugga huvudet av (t.ex. en höna)

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaley Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nackbast

nåkabast - el

nacksena (på kalv)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nackbast

Nackabasst = nacksena

~ et.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackbast s.

Daj va kroget ve bäigge
lainna, sau daj lännade
te pau nackabasstet
(om ok)

7698:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nackbjälke

näkabjälke

bjälke vars nacke (ända) sticker
fram på väggen (husets)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nakea

-n

-a

nacke

nacke s.

Villands hd John Svensson 1927.
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naske

nàka

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåkn

nacke s.

-n

-a

nacke

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

macke

màkk, -en, -a, -ana

macke

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacke 2

nàkke, -en

= dragganacke (se detta ord)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacke s.

nåkn
- n
- a

nacke

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 422
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacke

2

nake

-n

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackkög(s)

Nackhovis = person m. rak hållning. ek. han kom o gick sau —.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nackkana

nàkakäna ' -an, ' -or -orna

skull-öfning på is = slag bäg-

längs o slag nàken i isen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacksena

nåkarinka -an

nacksena (på kalv)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackskinn, s.

...sau hogga han ladhonnen
i nackaskinnet

[på häst]

8130:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackstickande s.

nackastickanet, b. sg.

[om gässlakt]

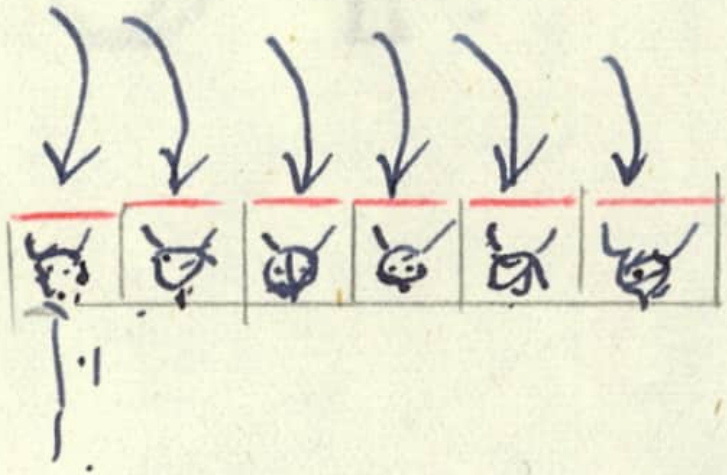
8130:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mackstycke

nàkastikk -ed pl. =



För bom över krubban
över korsas ovckar

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" nackstyver

Nackastyva = nackstyv, stolt.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mackrå

nåkatra (y) nåkatraŋ (ä)

bom i fähuset över kreaturens halsar eller nackar

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nachtä 2

nàkatrâ ma slår
användes då man körde med
otar

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× laddadag

Nassnada = dag för oväder, ~ n, ~ a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× naddar

Narra = s. pl. ovädr m. regn o blåst i slutet av april o. början av maj. Sägs ej en vecka.

Också i Småland. J–s.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naddana

nàdana

skalla dagar omkring den 1 maj

Hanna 1943

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† naddarna

naddarna

I dagar före och I dagar efter 1 maj

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naddana

nåda

-na

da a nådana

en köld- o frostperiod vid tiden

omkring den 1 maj.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maddarna, s.b.pl.

maddana ā i antogande

7910:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Navsa = nafsa, ~ de, ~ t - nafsa

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nagl -en ; någlor, -na

nagel

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel s.

nagl

1 – un

2 nagla

nagel

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel
I

nājl l. nǣjl, f., ¹– kn,
pl. ¹–or, ¹–o: l. ¹–o, – na, nagel:
unguis.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel II

näjl, m., -n, pl. -la, -na,
nagel. Bull.
Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

najl, -ar

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagl

- en

någlar

nagel s.

nagel (fuqos)

Villands hd. John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nå²la
-n
2-a

nagel (spik)

Villands hd John Svensson 1927.

Nosalez

J. F.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

Nägl. R. nagel.

Visby.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Visby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäjl

magel s.

-an
-ar

magel

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nagl

-na

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel, s.

Nail = nagel, — ma, pl. nàila,

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nagl, -en ; nälp, -na

nagel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel
s.

najl. -an

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

najl pl.-å = nagel (finger-)

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nail, s. f., b. f. nailen, pl. nails l. nails, b. f. nailona
l. nailona = nägel;

W. Fjelk., O—é;
Fjellheslad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel
ɛ
nagle

-n

a

nagel = spik

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel, s.

Nail/e = nagel, ~ m, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nɑ̄i̯l, -éna -à, -ˇana s. f.

nagel

nɑ̄i̯lena jèk ɑ́u̯

Nr 4577 Näsum. Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelhund

Nailahunde = nagelhund.

~t, ~.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelrot

nä̆jl- l. nä̆jlro̱d, m., -en,
pl. -ro̱dor, -o̱r l. -o, -na,
nagelrot.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nagelrot s.

Nailrod = nagelrot, ~ na.
pl. nailrödr.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nageltrång

Nailtraung = nageltrång

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nagg

Saigg = mjäätlagg, ~ el.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagg s.

nag, -et, subst. hår!

– jag har ett nag i

sidan

Vänja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911. Vie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagg

nag, -en

= brödnagg (att nagga bröd med)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagga

nàgga -ar – -ad

nagga kakor

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ naggen adj.

Naiggen = naggande god.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naggen

Liden ä hon men kweckställd
o inte naiggen älla baungen
fra o hogga i.

7699:22

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maggen

Fecket djeck i kwecka kappet,
o maiggen fe'n inte wa.

7843:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagla
s
nagla
-ada
-at
fästa med nagel.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Naila = v. nagla, ~ de, ~ t. nagla v.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nagladocka

nàgladåkˌa :-an

apparat, med vilken man gör nit-
naglar, apparaten hamrar ut skallar
på nitnaglar

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

magle

mågle, -en, -a, -ana

bult

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nagle

nàjla

träplugg

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villands **hd**

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nagle

nàjle

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nakon

1/ nègen, nègna

naken

Hofma 1943

2/ nègen, nègna Ynnsjö 1949

1/ Vanlig form. 2/ Sydlig form.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken
a.

någon

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nœ̲gen l. naken

nœ̲gen, m. och f., n. -ged l. -gel, pl. -gna, komp. -gnare, -gnast, naken.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

naken

naken

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nakten

-t

naken

Villands hd. John Svensson 1927.

Nossaby Nr. 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

2
nå'n

-t

-na

naken

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå²on en

j

-t

naken

naken

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

nägen nägena ~ nägna

nägen

naken pl. nägena

~ nägna

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

M. nägna

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

nägen

-t

pl. -a

ds. Sakna-a i mäsk: han a nägen

men annra nägna människ

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

Nägen = naken, n. ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

akterhus

náforhus

litet utbyggnad under en förbrädd i en båt som under spikat för bräden och gjort en liten skrubb där man hade kaffe-kittel m.m. vid rastningar o. gegjor. Enl. somliga belägget mitt i båten enl. andra i ena ändan Förl. olika: olika båtar

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nama

nama, n.

di gòa vos sàngilt nåma ---

va i' jé'a nåma ---

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

namn, -ed ; pl =, -en

namn

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

s.

namn, -ed, pl. =, -en

även nan etc., mera genuint.

èla sa komo nók di' gàmla

nánen ijén (om dopnamn)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naan

naan

-at

pl = s.

naan

Villands hd. John Svensson 1927.

Nasalen

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

nan

-et

pl = S.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn S.

nawn

-at

pl = S

namn

nawn, l-s. Tr.-Ljungby. 1966.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn 1.

nāwn, n., ¹⁄₋ ed l. ¹⁄₋ et, pl. =, ¹⁄₋ en, namn.

österslöf.

nān, n., ¹⁄₋ et, pl. =, ¹⁄₋ en, (Vånga).

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(namn 2.

nāwn, n., ¹– ɛt, pl. =, ¹– ɛn,
namn.

ja vēd int² ānt² nāwn te
dɛn fī¹stɛn ɛn ājn.
österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

nawn (naun)

nawnen å ällas så dana som

doktorana näwna dom.

doj nawnen bruga va Hans. Bäjnt,

kal. Hans. Jens. Laas. - . . .

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kdna II

sömma je kvägen dmmedan naun.

(d. v. s. personnamn).

hocka naun ha spel l.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn
s.

nan, n.i pl. =

eller nawn etc.

àatia nán (besynnerliga)

gàmalt náwn

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn II

flón náwn

sáudana lòja náwn jé di dom

ènta núfotian

(om fana tiders åkarn).

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 195?

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kamn
s.

nan, n., pl. =

ellen nawn

gåån ha val såma nån

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nama II

hauntènda bønastæla sa

hade di náwn S.S.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

namn f. namn, -et, -en

Juf. Vilg. 98
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Naan, s.

Nåan = namn, ~ et, ~.

= nåån

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

nå̲a̲n -et s. n.

namn

ja̲ koma̲ inta hu̲ nå̲a̲net

pa̲u̲_a̲n̲

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Boman 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn, s.

daj va aitt kroget o aatet
naan hon haa.

7629:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

best. f. sg. nånt el. nånet

nån, n., pl. =; el. nåwn

g. namn. etc. Båda formen

höras hos samma individen.

doi ha got dom nya náma

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nama II

ɛs vi ska si do gàmla

nánɛn ---

dá nánɛt

làstiga nán

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kamn III

doi hàde oit nán.

sèba, dœ a gàmalt nán.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

nan, -at ; pl =, -an

namn

åla dä nånan

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn, s.

kass i jesse vallsingnade
naan ho hemst daj va!

7307:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn, s.

naanet pau aina au
dina faistemõa

7529:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn, s.

. . o ho han hade fautt
daj naanet.

7791:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namna v.

²nånna kf. ²nåma, -ade, -at

sy namn i kläder, med brännjärn sätta namn i husgeråd af trä.

Tuf. Vil. 98
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands h
L. A. Nyrup
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanna

Saana = namma, ~ de,
~ t_

= sy i namn.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namne

{ nåwn, l
nåwne, m., -n, pl. -na, mankön
-na, namne, karl som har
samma dopnamn som den
ifrågavarande själv.
Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namngiva, v.

Namngi = namngiva,
— a, — ood. Ex. han hå inte
naamngoit mon.

= nånna nit nama, utpeka.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namnteckning

namntéknεŋ

hàn i bet. namngivning, egennamn

gamla gàŋna é dan jæ, mæn

ènte nan namntéknεŋ pàŋ dom

Ripa

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

napp.

napp, 1en, 2a, -ana

sudd af linne med inelagdt hvetebröd m. m., hvilken bjöds dibarn, då modersbröst ej stod till buds; senare gummimunstycke till diflaska

№ 413 Ivetofta, Villands hd. Vit. Vilh. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kappa
v.

nàpa, -ade

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nappatag = nappatag, ~ el, ~.

Nappatag

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

narr

nar, -en

nar, -et

narr

da en rädn når, de et når

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

narr

nar

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar s. n.

nar

jo, dar nar ol mé...

3569:134

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nare

nar

de a ente nån hai stihåla

dröppery sam ja nar ad

hånam

det finns inte någon kärt i hela Droppe-

ryd, som gjorde nare åt honom

(= som var bättre än han)

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàrri

daj va inte nàrri o kryba
i aitt fecket lenne.

7699:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

narri

narri

i utt. fria på narri (en jullek.)

Nr 39 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mask

mask(or)

som gärna vill ha (sprit)
när han blir fjuden

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naska till sig

naska fé sk

nuffa till sig, ta för sig

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nassl

2

nasl

-n

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt I

à. nått, -an, nättor, -na

y. natt, -an, nättor, -na

Obs. acc. 2 i pl.

Nr 5093 Åhus Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt II

jänezen skiég häila nó'tan

han hade legad a dejmt om
nátan.

Nr 5093 Åhus Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nat, -an, pl. nætor, -na

i'lda i spisana bæ nát a dá

Landsbygden: nøt.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt II

sa la vi på dom om
nätorna, lèma.

(om diebåtkar för tobak)

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt, s.

igaa nøtta

7308:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt, s.

Daj lynte lide i nått va,

. . .

7711:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät

-en

-er

natt s.

natt

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

not, s. m. l. fl. 3 pl. nóter = natt;

W. Fjelk., O–é;

Fjellestad.

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nõtt

s. 51

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

matt. s.

nött

nöttåna ; b. f. pl.

4318:1

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt:

Tjaa motta = kjärnan

Nr 5349. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nöt. Han

nötona

--- som bilana hade fört

ihåil om nötona.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt II

lägan dan skola skädas
om nötan

(skäda = skotta, bomma)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt III

di kɔ̃na haũla pấũ
nɔ́tona i j œ̃nom

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt s.

dan å bonnens o nøttana
å mina

7548:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt II

do låua dæn om nøtono a
vajtada.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

not. -an. nóto, nótono;

best. f. pl. om nætono

(yngre form)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt
s.

nɔt pl. nɔ́to, -'ono

hɔn lɑu dɑ oin nɔ́t ɑla
tvɑ́u
O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt s.

nɔt -an el. -ana, plur. nætər,
nætəna el. nɔtəna. subst.
nät.

bäuja

№ 418 Villands hd
Nils Hänninger 1911.

bie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt

Snott va = förliden natt.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snott=innan.

natt

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nat5

Nöll f. Natt.

Wiley
Willands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt, s.

Natt = natt, ~ na, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nat

-

-na

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt

nɛ̀t, -éna s. sj.

natt

vi kómen. ín te stán

pau nɛ́tena

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nat

natt s.

-en

+ -or

natt.

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Vasaby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt
s.

nɔ̈t. -en. pl. nɔ̈to(n),

nɔ̈tona.

om nɔ̈tona

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nytt; — lus; — o; — ona

H. P.

1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

not, -en, -ar, -ona.

Ivet. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

-en

-et

-ar

natt

natt s.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt II
s.

dǽ ǽ spǿga de om nǽtona

Nr 7462 Ivö Villands hd

I.] Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt I
s.

nått. -en, nätter, nätterna

om nätter

kvällstana nätter om nätter

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nått

ojn nått o ojn da å ojt dyng.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nall

"nöllen

'nallen'

'emte sôv ja meed ämm

nöllen ---!"

S. 105

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(nath

nol, m., 1 -n, pl. 1 -or, 1 -or

l. 1 -o, -na, nate.

östersl.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Bin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

not, -en; -or -orna

natt

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n & t

natt s.

- en

1 - ov

natt

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nøt, 'an

fá'øran e i hine tøpan am

nø't'en o kàlana i hi'n.

P. Larsson 1899. Härnestad i Åhus.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt, s.

Daj vaukkade aina lilla
smole inatt va.

7910:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

b. f. m. nö'ttorna

-- reisa på klokan töl a

ét om nö'ttorna

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natta

Natta = v. natta, ~ de, ~ t.
Ex. ja ~ de ongan, innan ja
gick.

= lägga till ro, bereda för natten.

J-s.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natta ob

nåta sk (-ar, -ade, -at) verb,
refl. stanna över natten

Vinja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattadatt

2
nätadatt

-en

1 2
je vyändra nätadaten

ge en slag (det cerla!) åt kornet

vis arbetet på tröllen.

Näsum, Villands hd

r 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† nattagal

Nattagal = näktergal, ~ en. ~ a.

Sammanblandn. med nät, natt.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aattet:d

Nottati=maïetiv

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfoder, s.

nötafår (mjölkfår) s. 46.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfoden

Pessa nättfoa = kasta vallen
före sangyåndeō

(Skåmts.)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natfoder

Nattpoa = natfoder, ~ t. (tün Jun)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt fodra, sb.

han konne allri komma
kull, som han hade
nattfoerat.

8272:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfodra v.

Nattfora = v. giva sista fodret, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt|frost, s.

Nattafrö̈st = marfrost.

~ el.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattgammal

bau nytt o nättagammalt

75-29:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattgammal

. . o vesste om bau nytt
o nottagammalt

7329:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt agast nattgast s.

– kn

nattgast, natthuddare

nätt ag åstem jfr mäcsa

jfr dan (förlängd dagen)

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nattkvarter

Nattkvartaria = nattkvarter-

~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nattman

mått man, -n

rackare, hästledsare

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* natman

nàtman, -en

mugcf. rackare

nàtmanen far ikrig o jilar

hàsta

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattman

nötmän ſ. nätmän, -en

= rackare

Tvk. Vilj. 98
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands h.

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattman

2
nåtman

- en

onskiomej på rackaren

nåtmannen hade jåzlat

åzn hazt ödme

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× katt-pjyske

Nottapjyske = öknyn, vätte.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naffro

nàfarà - en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natkro

nötarö, f. -n, utan pl.,
nattro.

österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nallra

nöllaro

"Sånn somle Rann lä" jöuk
fau nöllaro ..."

S. 105

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nattsissa

Nottsisse = naïïviol, ~ na, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hatsäck.

Nottasäak = maälänne,

~ en, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattid, s.

... naa day tog se hem
i nattali.

8176:17

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt-tid

nättati, naa daj ha vatt
töst . . .

7564:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt uggla, s.

Nattugle = maūmggla, ~ma, ~a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aattvak, s.

Øttavag = naïïvak, ~ el.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvak

nå̄tavā̄g, n., - ed l. - et, -an pl., nattvak.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt vaka

nòtavaga

nattvak

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvaket

Nattvait = nattvaki.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

E. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattorad, s.

Me'aftan finge vi ve
firatina o nadare
klackena sju.

8336:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

natvård, m., -en, -ar, pl.,
nattvard. Sakramentet.
Österlöf.

men nådo(r) i bet.
kvällsmat, omkr. kl. 8 e. m.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard
nådo, - n
aftonvard (men "nattvard" om H. H. nattvard)

Ivet. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 nådon — natturard s.

2 ända ~

~

kvällsmat

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kattvad

nådon

en måltid kl. 8 e.m. (= kvällsmat).

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåder

nattvard s.

kaällsmat

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådor

nattvard s.

kvällsmat.

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad

Nr 420

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'nattvard

nådon (6.f.)

kvällsvard

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nattvard

Nader n. Skällsvad,

Vilhelmina.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

nådare

i da nådare

kvällsmålet.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kattvad

~~kvällsmat~~

nå̲dara, s.

kvällsmat

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nattvard

Nadare = kvällsmat, — n.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard, s.

o dalke ud nattvaaden

7580:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

... ain laijabonke som sto pau
boat ätte madaren pau kwailen

7529:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

dau kaarana .. ait nadare

7307:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

..o te nadare va daj antans
pägröd..

7452:48

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard, s.

...pölse som skulle va färig
te nadaren ve auttadina pau
kwaillen.

7845:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvardsbarn

n. pl. nàtvarsbå̀an, -an.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvardsgång

nàtvasgàg pl. -a.

(Inlånat)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nattvaksgång

Nattvasgaung = nattvards-
gång.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattviol s.

Nattviol = Platanthéra bifólia,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natum

Nàtma = hôrsdrijī, ~ m.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturligt

natürli, neutr. -et

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlig

Natmalet grais = ängsgräs, vildgräs.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlig

ängahö älla som dej sa, naturalek hö va...

7698:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturligtvis

natürlatvis

hontägan ble natürlatvis hèda.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturligtvis

adv.

natúlatvi's

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlära s.

nåturlåre o regning

7910:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturskön

2 naturfön, neutr. -t, pl. -a
adj. naturskön

Bänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Nii.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturskön

Nàttuskönī = naturskönī.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nàtuskönſi = matuskönē

Näsum ā ain ~ a trait,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

naf

nav, -et, -, -en

№ 413 Ivetofta, Villands h. Fält. Vill. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

nav, -ad

kjulnav

Nr 4627 Åbus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Snåaware l. l.-wan navare
2
nåware, m.,- n, pl.- ra,- na,
nafvare. Borr.
2
österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navare s.

1
navo

barr (navare)

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navare

nàvark, -en; -a, -ana

navare, stor borr

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
nåvon

navare s.

-n

1
nåvra

navare (barr)

Villands hd, John Svensson 1927.

Nosaley

Nr 421

D.-L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsvase

näsvasen

stor bosk

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*navare

2

navare

-n

a

sort barr

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*navaresmed

2

navaresme

-n

-a

S mer, som gjorde naraf (-bar)

Näsum, Villands hd

Nr 1018. John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navel, s.

ain gris som å kõa o
pogen pan navelen

7471:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navelbrock

Han [grisen] haa ju navla-
brang

747/:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ nå²wla- l. navelbråck
nå²wlabrå:g, n., -- ed l. -et,
pl. = , -- en, navelbråck.
Österslöf.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901. Vitt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navelbråck

Navlabrang = navelbråck.

~ el.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nåver

nå¹vor, m., -ən, pl. nå²vra, -na, 1/ nafoare, 2/ benämning på en sjöfågel. nå²vra de e lanzhålsade fu²la, stö²ra sam jas. åhus/ yngsjö/ gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+naver 1

nåvor, -en

navare (stor bär)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naver 2

návoren

sjöfågel = ostahavsn

návoren ajdor fisk

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snåaule l
2
nåule, m., -n, pl. -la, -na,
nafle.

östersläf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Viv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàvrèŋ, s. m., pl. – a = ring på nafi × navring

W. Fjelk., O–é;

Fjelkesta

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navsing

nåvsing, -en, -a, -ana

hjulnavsring

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nebra
v.

nebra = "plocka", peta

imp. -ade sup. -at

sing. nebrar

pl.l. nebra, 2. nebren, 3. nebra

t. ex. sed ente där o nebra i maden, = sitt inte där och peta i maten.

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med

maj 'med;

1760:28

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned

naj, adv., ned.
Rinkaby, Östergötl.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x med

nå, n., -d l. -t, utan pl.,
nedan. månens aftagande.
österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

med

med

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med

s. 49

maj.

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan
av.

ɣ. nèan

dæ nóót dé stá hæ nèan vé.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nde

medan

2 ~

" 2 medan "

" 2 nde " fick man ej skalta

för då " krog skuld ng "

utan " väder mycket " skulle

dätta s i nde (palats, lätt)

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan

nä

nedn (s.)

ny / ela nä /

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandel

– en

nedandel

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå2anfår1 nedanför

nedanför

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför

nöjanför el. nöjan för(a)

rosentöpp, da lego nöjanför

fööka

yngre: nèran för(a)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför(e)

nèan fô̂

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför

nåjantör = nedanför

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedankant

Nʳankantē = nederkantē på kjol

r. a. d. ~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hedenlott

näjan löd, - en: högben
av en kämning

Nr 430ª Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

adv. & prep.

nöjan öm

nedanför

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redaxom

nòjaxóm

redanfö̀r

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nèanóm

nedanfö'r

nèanóm lí'an

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nåjanam

nedanom

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom
2
neanam

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nåanom

nåanom kåjabåan

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

å. nöjanöin

ɣ. nèanóin

nedanfór

nöjanöin dæn bræneiad cé.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nedansko

nåŋanskǫ -en

del av nät (se under sko 2

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjanve

nedanvid

nerevid

Villands hd. John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederdel 1

nạ̈rdẹ́l, -ən, -a, -ana

nederdel på kjol

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nederled

nå'rlé'd -en ; -a -ana

nå'rlé'd -en ; -a -ana

nederdel på kjol = nå'rdél

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanst

nàjast :

4760 : 28

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedert

a.

nèrast

n. de nèrasta

de nèrasta, de fósta magasínet

sau kalat

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedersk 1.

nöjast, adj., superl. / posit.
och komparat. fattas / pl. – k,
nederst.

Rinkaby, österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedersk
2.

nöjast, adv., superl. (posit.
och komparat. saknas) nedersk.
Rinkaby, Östergötl.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

najast

nederst

nederst

Villands hd. John Svensson 1927.

Nasale Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedast

nåjast

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedest

nåjast = nedast

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

daj neaste hyllena

7263:13

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedfallen

näjfalen

drôbelen va näjfalen.

Iv5.

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedför

s. 48

nåj för

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedförlids

ögen . . . lönta neafoliss

7452 : 38.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedriven
a.

nójnéven, neutr. -et

g. nénéven, neutr. -et

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedovälgd

näj gwald

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger s.

négo, m. négra

Nr 10305 Ivetofta Villards h.d
I. Ingers 1966
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger, s.

négo

han hade en négo ina sa

(om en predikande missionär på besök i Sverige)

Nr 10289 Gualöv Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger

négor -n, négrk -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nej el. nej ella nä

nä, di' han tat väk dom.

nej for allt i världen.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej II

di pàustàun nèj

i: de pästa att så är det icke.

å nèj!

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej III.

nä', vänta, de e fel.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nej

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä

ä' nä', de va et lidet

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nɛ

nɛ́, da trɔ́ ja ènte

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

nay

nej

Nr 4827 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä

nä fo gutan

nä min gu ligo de dan enu.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej II

nä, de ha di ällri jått.

nä mén jör han i.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej
nææ

Tat, Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nä, näe, nä nej

nej

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaleg Nr 421 D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nej

nej

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

s. 52

nåå

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nåå

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä

nä, da vet ja inte.

Nr 6799 Vånga, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä

nä' min gu' jöra do i.

göra de ej.

nä' minsån va han i'.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rej' II.

nää, man fa hém

fai (begiva sig) hem.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej II

nää mään a dee í.

Nr 7677 Oppmanna, Ångermanlands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

ne

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej-Gud

negú

bekåftelsecond

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1

nej gud

nord ra

j

~

lätt svordom

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nej-hå

nehé

utvidgat form för ne

nehé, de går inte i dé.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nejkā

nœhœ, utvidgad form av nœ.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nœ̄lika f. nœ̄lika, -u, -o, -ono f. -ona

№ 413 Ivetofta, Villands.

Tot. Vil. 98

L. A. Nyrup

köp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nælika, -n, -o, -ono ɟ. -ona

de afknipna spetsarne af hästkokõn.

№ 413 Ivetofta, Villands h. Sk. Vlg. 98

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

jfr nälekabåken i Kiaby sn 6.

Nr 6796. Kiaby, Villands hd
John Svensson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøklika

– n

– ər

nøjliker

nøjlika

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nylika

nålakp, -an, -or -orna
nylika

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nälika

Nr 5097 Åbus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöˀmen nej'men

nämän!

nöˀmen mads, had

jör du?

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hej meddan

Nå me fjamm = mej minn-

samm.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Näslike = neslika, ~na, ~a.

neslika, s.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämnen

Ej men

nämnän..

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejonöga

nejnva -d nejnven

nejonöga ~ nejnva

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg, -en, -or -orna

nek, kärve

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neg, -´m, -´er, -erna

nek s.

2.

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neo
-s -en
-t -or

nek s.

nek, kăne

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neo

- en

1 - ar

kãve

nele s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg, -en, -å, -åna = lönn

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek s.

nej, -kn plur. -kr, -kna

subst. nek

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek
s.

neg. m. négo

sådes-nek.

Nr 6799 Vånga, Villands hd

Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nev

J -en

T -or

nek s.

nek, kave

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek
-or, -ar

neg, sf., -en, pl. -ar, -na,
nekar, sädeshärfve.

Aymö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Viw.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg. -en. -or. -orna.

sädesskive.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rek

neg, -en, -o, -ona

kärfve af otröskad säd

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L.A. Nyrup

Jvt. Vilj. 98

Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg, -en, -o, -ono -ona

Tuf. Vill 27
Bj

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

neg. 1/1 lui 1/1 or. 1/1 ona

kärve

H. P.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mek. s.

nega; ob. pl.

= kärve

8266:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neo
-j

-en

1
-a

kåve

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka v.

nøka, -ada

han jøre en gjeba --- han nøkada lia vail te -at a ble fri.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aeka, v.

Någa = meka, ~ de, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka, 26.

daj fe inte nägas hanom

7548:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka vb.

..sau fe han inte nägа
o lã köbet gau tebagas

7329:32.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snǣga l. neka

nǣga /- ar, -ar l. -a, pl. -a;
- adh; - ad l. - at; - ad m. ah
ß., n. - at l. - ad, pl. - ada;
- a, pl. - gen) fr., ~~tänka~~
neka.

ja ble ǟlri nǣgad hū̄sly.
östersjö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka v.

nega te

'neka tii'

"å ja vell emte nega te..."

S. 102

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka
v.

nèka, -ade, -at

di nèkade ènte

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

-ade

-at

neka

neka de

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka v.

s. 52

nägra

= dägra nej

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka, ö.

Pau attankondradtalet sau
finge inte stackala nägas
brö, nåa daj komme o tide

7452:49.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rekatäte

Negataiit = god sädesskörd
(tän mot mekay)

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekhackelse, s.

Hassen finge negahackelse

8272:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nekkråka

nègakråuga, -n

den som tog emot kärvarna
från sådeslasset

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 x
ne o akrawo a nebekråka s.

– n

– on

Den som tar emot påven

och kastar den vidare till

den som "lavar", sedan

Nr 421
Villands hd John Svensson 1927.
Vasaby (Villand) J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nekakråka

negakraoga

den som står i ett loggolv och kastar
nekarna till dem som lägger stöden i lagen.

negakraoga day å oin som staor i ojtt
logål o kasta negorna te dån som lawar
tåån.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekakuka

nẽgakråga, -n (-o, -ono)

den arbetare (pojke, flicka, gubbe t. gumma) som i loggolfvet först mottager käfvarne och sedan ~~kön~~ kastar dem till den arbetare, som lägger dem i lager

№ 413 Ivetofta, Villands h. Tvt. Vill. 98

L. A. Nyrup. 1 Sp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Nekakråka s. 1

nègakranga s. 58.

= den person, som, då man "åkte in" säd, langade kärvar.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd
Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mekakråka

mègakrâuga, -an, -or-orna

person som kastar "meke" i ett

loggolv eller liknande

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lekaktika

Regakranga = hantlangare
vid sädesbärgning, ~ na, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nekakråka

nega krauga, -an, -å, -åna =

benämning på kvinnlig person,

som hjälper till att bärga

skörden.

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'nekåka'
2
neo akraugo
-J -J
-na
-a

den pers., som tar emot säden i loggalvet, då man åker in.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej a skrånga [x] nekråka s.

-r

den som i lagen tar emot
kåren, då man åker av
sätan.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snēga- 1 nek-tjuga

nēgaftŭa, f., -n, pl. -ftŭo, -na, tjuga afsedd att brukas, då man på- l. aflassar sädeskärfvar, eg. nektjuga.

tymö.

hēta e ain nēgaftŭa tt stīca af klipo mh.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nem

-t

× nem a.

paʊ o ɛn ɑ sa nem

= han kan få ån kåa

da gaʊ sa nemt

= å kåa å gjøa

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kem

kem = flink, duktig.

va kem i fingrana = vara flink i fingrarna.

han ä sau kem sa = han har så lätt för att lära.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nemmerdugg

Nämmadag

Så kallades förr bröllopsdagen
på natten kallfärdar. Förlägg
det sätt eller sätt som bröllops
anstämdes.

el. Nämmadagen kom i stället
mera att betyda middagsmåltiden

Nr 5649. Näsum, Villands hd

H. G. Eskilson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nep

neb, s. n., bf. nébed, pl. = sing. = magplåga, kolik;

W. Fjelk., O–é–;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd
N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kopia

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

an-

ner

nér te áuen

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej II

Ja ramla allt nej, men

får han ramla nej en gång.

(räml. vid taktäckning).

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner III

Ena nén ta bå'an

ja ik a fålda rät nén.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ne yngre. diftongiskt form

di ha hogt né

Nr. 7415 Kiaby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hen

he

hos person med utjämnat mål:

i genuint tal: noj.

Nr 10289 Gualöv Villands hd

l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

her
ar

noj el. nor

(hos samme individ)

resta nój (om fukt)

revad nór

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner II

blái dæ, kaŋa vi gaŋ

hæ nój.

i vàŋabjæ̀ra ha di làjt-nój

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
Lingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nen II

som hœn ifráu a nój ta

hámnan

Torsteberga S.J.

láksen dœn nór flœden

V6. S.S.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòzgùran jèk ju àna nór

S.S. hos samme medd.:

dæ va et stèka, som ramlade
nój i àskabòzken.

Nr 10045 Trollø-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

Nea = mer, meere, meast.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mer

... sau kanse daj kaulla kan komma nea, o fom blea daj ingen vaa.

8176:23
baksidan

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

her

an.

maj:r

Östersdör.

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner adv.

når (hor)

"
... han satte han se nåra
"
han ...

S. 102

Nr 5181 Österslöv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nea
adv.

néa

han falde néa a dȯa

(Rep. pär. form).

Nr 6795. Nymö, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

naj

sov.

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nea

adv.

noj d. noja, yngre: ne

han mota kyka dæ:a nój

i: i kållaren

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ser II

lät noin mad fön

di föde né sa. ba ög a fölk.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner att.

nor

"nåo kan samlads, nor
ftjälarn.."

3569:227.

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner, nere

nai, naie 2

Tof. Vilg. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mer

mörö

Y. W.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner adv.

när adv. ner.

Bänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

noj

sin lavade doj nój den

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

her
adv.

nɔj el. nɔ el. nɔr
(fr. vokal)

y. nɛ

ja ska læga nɔj -at

i: papperet

nɛ ska ja nɛ a hæmta dɑj (det)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nea II

slau nój, slå nea = övervinna

i slagsmål.

fraun kùelastó̩inan a nój te förkan

séd líde nój!

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner III

dæn ligo rætt né dæ̀e.

sæ jik do hæ̀ nó æ tæ vár.

vi ska kàsta nój - kom.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner IV

læiga nój tvísen kvòno --

ræt nór i vàrpølan

váned skola liva nój.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

her

håj

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mer

nær

åda å nær i sånen

fala nær

samt nelr & nær, b. former. i'akttagna

Nr 4627 Åhus, Villands hd i Yngsjö

Gösta Sjöstedt 1948-49 1-s

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nea

ä. nöj' adv.

y. nea fr vokal

d. néa

nea imåd ýsta

gravade nöj, gräv de nea.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner II

han kom nöj' te slœ̈ten

de sœ̈jnade né̈e i hœ̈det pau-en

--- fœ̈ra né̈n te äuhœ̈s œ̈la lànœ̈n

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar, nåjor

ner

ner

Villands hd. John Svensson 1927.
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ask.

nain

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd

I. Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

nej, adv. = ned;

W. Fölk., O—e—;

fjelkesläst

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naj

ner

nar

ner, ned.

Villands hd John Svensson 1927.

Tjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner
1
ne a
~

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerbruten

nérbrøden

nedriven

dæn e nérbrøden mé

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerbruten

Nea brôdeje = nedbruten, — t.

Väl endast i konkret bem.,
t. ex. om en gren.
J—s.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerbruten

nérbrφden

m. f. 1932 (Håleden sep. pär.)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerbränd

nérbränd, reuta. nérbränt

nedbrunnen.

dé hüsed e nérbränt

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolbränd

Kolbrännt = kolbrunnet.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

adv.

nère

dèr kòma di nere.

el. mera genuint, nère. se II.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965 -66

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere II

di hade en vila hön nere
ve nävhågen (Kevhaken)

jönom dé, at di hade dom nere
på äzana, sa kalad. - -

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mård i källaren

4318:5.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hela
adv.

nöja

" dom nöja i sången, bruga di sia.

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nàje

4760:28

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere
adv.

nöja el. nöra

dén ha den lilla páugan sin
sýkal noja.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere II

di a ènta hǽn nòja

dæ e nàbo te dój (det) dǽn nòna

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

noja va lànøn

di feza hànta dé noja i

knùdehùsan.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

måe i måsen

= mossjorden

4329:2.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nära

nere

där nära

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèra

hén nèra va hávad

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villards **hd**

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèine

de vare nèine et stike

Nr 5093 Yngsjö i Åbus. Villards hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèine

han va nèine ve brösarp
ó'se

Nr 5093 Yngsjö i Abus Villards hd
I.Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mere

nåjra

mere

Horna 1943

hær nåjre Frisebrr 1948

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

nere

nere

nere

nere

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nåjə², adv., nere.

hær, dær nåjə².

Rinkaby, Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere adv.

nåre

"där nåre i Sjunabjära..."

S. 103

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

adv.

nöje , yngre: nöje

dé nöje el. déne nöje

hé nöje

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kerr II

han bøde hæ nòje

vi hæ nèe a føotsæt sæt wid!

Nr 7462 Ivö Villands hd

I Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mera

mäla

K. F.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

adv.

nöje i ~~y~~. nèe

dee nöje ; hée nöje

hé nèe i skåune

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåja²

nere

nere

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæ̊re, mǣre mer

mære

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

ä. nöja el. nöra el. nö

y. nöra ; bäta formen i bruk.
el. nöa

hä nöra

noja pau slätan

Nr 7677 Uppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede II

nòra va stafònen

han ha trèvads sau brå da noja

nòja i Sòndraby

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

J. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere III

dɛ́ɛ nɔ̂ dɔ lau ɔ́it-hus.

hɛ́ va en bɔ̀ne-nɔje

(hån nere var en bonde).

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere IV

noja i ejen

han bå noja i Söndraby

han båda hån nèa i skåan.

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nåje

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

s. 51

måje

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

naja, adv.= nere; W. Fjelk., O—é;

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näje²

nere

nere

Villands hd John Svensson 1927.

Hjelbestad Nr 420 JS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere
adv.

nöja el. nô el. nôi

ja sau alli nød spöga de nöja

lajnt nô ud i skôan 0.0.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
l. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere
2
ner
~

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x neret
AN-

nɔi̯t

utvidgat form av nɔj, ner

ja vi̯ste nom nɔ́i̯t A.N.

jfr i Sydskåne nɔ́red i och omkring Lund,
nɔ́red Bara & Ovie hden.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× neret, adv.

nérad

bifoim till ner, endast i Starkton.

den va pàula, som va slàna
nérad i fàlva kánten pa fjón.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerfalläpple, s.

daj ble daj maist neafalleaibel
au

8218:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerflyttad

närflöttad, närflöttada

nedflyttad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nelfön

adv.

nérfor

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerför

närför

nedför

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerfåre

nairfö̲ra

nedfår

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nerförlidan
adv.

néfolia

nedförbacke

óförbáka a néfolia

(om gamla dåliga vägar).

Nr 7677 Uppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nergravat

näir gråvad

nedgrävd

Nr 5093 Yngsjö i Ahus Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mergraven i
p.a.

... neagraven i ain backe

8266:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mergång

/

nar̂gang -en

vägen utför en flod eller å (för lax)

/

på nar̂gången (på färden nedåt floden)

se ˣuppgång

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

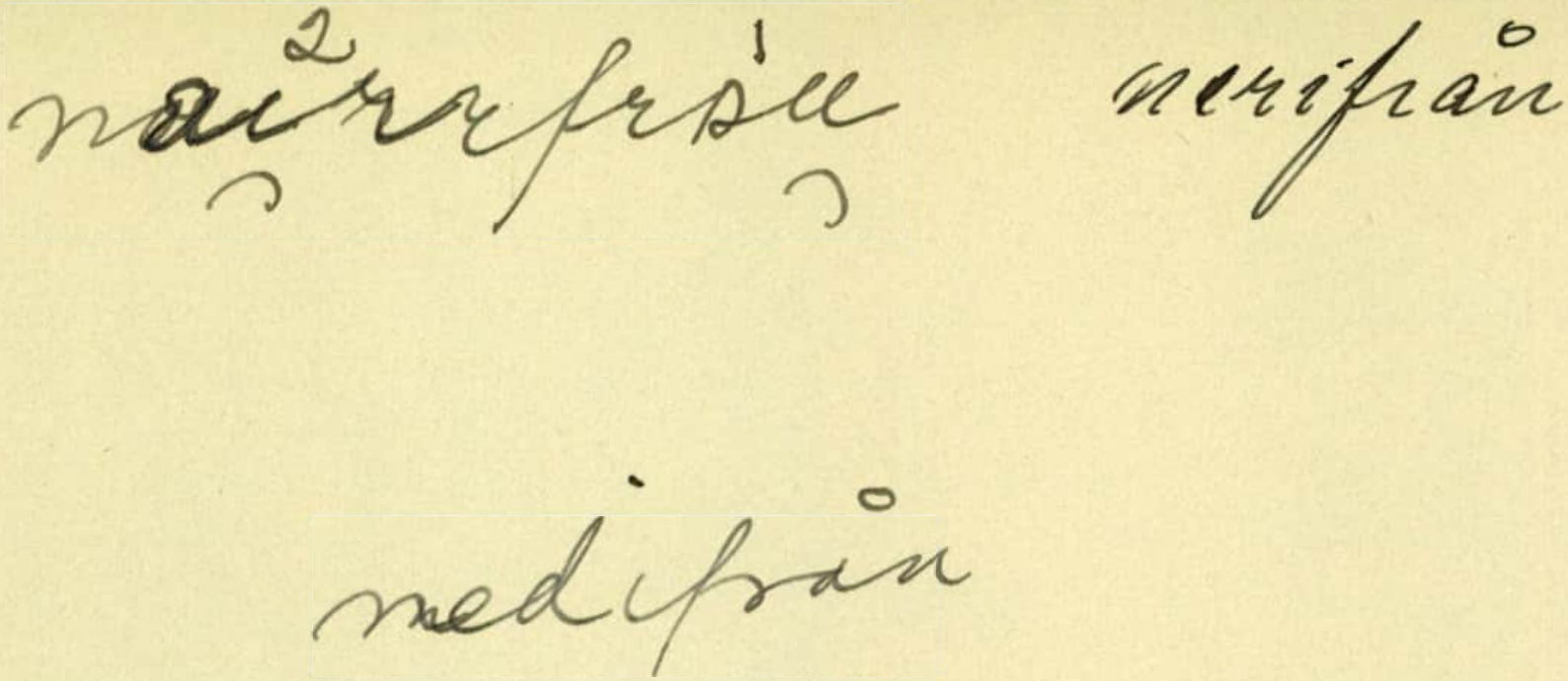
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerhalare

narrhalare

nedhalare, anordning för ned
halning av toppseglet, något
att dia i. jfr *uthalare

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neeklent, adj.

sål voa daj ... neaklainta
i bau ansäite o näva.

8249:23.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nerklenten

Nea klainta = nersmutsad.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerlagd

neutr. nó'låjt

nwé a de nó'låjt

nåml. nejeviet

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norled

x nerled s.

– om –

nederdelen av lämning

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nerlåst

Nra laust = nerlåst.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerlädd

hon ä inte nealädd.

[om ko]

7329:35

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nørlød [1]

[x] nedlåt s.

– en

nedandel på lantegg

Villands hd John Svensson 1927

Norsborg

Nr 421

Y.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyr¹ lod

– en

– a

× nerlåt s.

nederdel av linstyg

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nårlod

[x] nerlåt s.

nedandelen på "sårk"

Villands hd John Svensson 1927.

Folkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerlöt

nänlöd

-en

nedre delen av linning.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nerom (mejrom) nerom

nedom

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kel-liven
a.

kéllévan

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

ä. nó nę́van, neut. -at

y. nę́ nę́van, neut. -at

jfr ner

da va nę́ nę́vat

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7677 Oppmanna, Ångermanlands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

herracven

herracven

förleden regn på.

Nr. 7415 Kiaby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersivet

näʂʂved

nedsivet

hüsed e näʂʂved

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↳ nerruken

nä̲u̲ró̲glen, pp. som adj. n. nä̲u̲ró̲gled, pl. nä̲u̲ró̲gda

= nedruken;

W. Fjelk., O—é—j

Fjelkestas

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerskjuten

nå'rskå'dan, nå'rskå'dna

ned skjuten

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerslaget

närsläd

nedslaget (av slagregn)

de blir närsläd

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nerslagslina

närslåvslinaa

lina som bestämmer hur djupt
garnen sättas (kölen flyder)
H "slag

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersnurknad

pan daj laitte joana ha
pärana vatt neasnuaknada
sinn . . .

7529 : 19

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersnõad

nàsnývado , nàsnývad

pl nàsnývada

nedsnõad

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mertrillad

nä̤rtri̲lad

medfallen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kelv s.

μ. πάνον, -πα

γηγό

Nr 5093 Åhus Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerv

/ x /

nerv, -en, -er -erna

nerv på baksidan på ett tobaks-
blad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aleo, s.

Saav = menn, ~ en, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerv, s 1

daj bedjynna o gau me
pau n̲aavana.

7307 :16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

heavfeber

nàafébo

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nerverfeber, s.

Nåarverfeber = nervfeber.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervfeber, s.

hon hade haft naavfeba
i ongdomen.

8268:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervsjuk

nääävsjúg

han va lit nääävsjúg et tag

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

J. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervsjuka
s.

nåavfågla, -an,

han lade nåavfågan, så
han blé besatt.

(besvärlig)

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nerrsvag

Naarsp̣haga = nerrsvag.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervsvag, adj.

Den kaan va dau inte naavschaga

7814:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervuten, p.a.

... komma öd den stainen
som inte å neavaisen

[ou"sigg"]

8130:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd.
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mennuken

den andre [testikeln] ä
inte meavaisen

7471:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervuten

... dãa bara den aine
koddastainen ã neavaisen
o synliga.

7329:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervänd

Nervainē = nervānē.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

herät

nöjöd

dæg lań oit hús læigo nöjöd

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neråt

adv.

nɛ̄i:nɔ́d

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörål

Smörål=smörål.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nel-över
adv.

nélφvon

vánet e vámt nélφvon

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni
mor.

ni

till en el. flera

ni kunan söga gråvenkännan

Kavró

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni'
mon.

ni'

fɛ́k ni nɔ́n i gáːn, nɛn ni'
va ùːdɛ ?

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

pron.

ni

ni han

ni håden

Vånga Villands hd

P. Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

mon.

ni

obj. áio

östersjön.

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mi

mi

tilltal till alla äldre personer

1328:1

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mi

J

4314:4.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

pron.

ni

ss. tilltal till en person. bl. a. fader och moder.

får, ni vören ja vrägare, naor ni vöjstan ap. jfr vrakare.

291. Yngjö i Hus.

Pe Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m

ni pron.

akk. a²jor

—

tint alsord 1/ tui ālde personen

(aelmant) fr ālder.

2/ tut flere personer

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ni

pron.

Ni

Obj. åjar el. ai

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ni

nr l. ne } pron. pers., dat. ō. ack. ęs l. ar l. a=
i l e }

J. Eder.

W. Fjelk., O–ej
Fjelkulär

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni
pron.

ni, ni

ni kunan sèga så mèat ni vèlan.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

nu

användes år. 88. tillsammans till en pers.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nia

nia -an; -or -orna

siffran 9

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

ne²ka, -a, -en, -ade, at

dai ne²kade od ejenan¹

Tvf. Vill. 97

Nöja

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

- ada

- at

nicka

nicka vb

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaley Nr 421 J-l.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

micka, 26.

... soflötta se uddan te o necka
mä hunet fo haat sti hon
hodde.

[om ko]

8155:19

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

nèkˌa, v. intr., pr. s. -ar, pr. pl. ˆ-a, ˆ-an, ˆ-a,
impf. nèkˌåde, (-an), sup. nèkˌad = nicka;
W. Fjelk., O-ö;

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nickad, p. a.

Sålla naanet komma au hoan
o "neckada" au åd hon inte
konne föflötta se uddan de
o necka må hunet fö haat sti
hon frödde.
(som förklaring täcc
kommicleat)

81:5-5:19

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nickelhedja, s.

Nęękelhâdšje = nikkelkedja

~ ma, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mickepinne

nȧkapȧg -en ˋ-aˋ -ana (i vän)
pinne som upplår solven : vän

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nickepåron

Nickepåa = efterpluckade po=
tatis, ~ na, ~ åra.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nickespeta,
nickespeda
-na

den stav, som stampen hänger i,
å spinnocken på hackelsverk.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nickespeta

Nackespade = förmedling e-
mellan Stampen och drivaxel
på bakaxelverk el. d. — ma,

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nickesticka

nȧ̀kestȧ̀kȧ -an, -ȧ̀r -ȧ̀rna

käpp (förenad med trampan), som driver
hjulet i en spinnarock

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka stika

nichsticka s.

-n

-or

hvaade tii vaastaleu

Villands hd. John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekastika ² ¹ x nickstickea s.

– n

– or

redskap, hvarmed tin vässes

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nickårder

nìkår,-ad ; pl.= -en

= kärrårder

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

miga v.

nœja

Nr 417 B Östersslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöja

-der

-t

nöga

nöga d.

Villands hd John Svensson 1927.

Nasaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niga

näja = niga, ~ de, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

miga, h.

. . dau ja sau, ho dygbt
kwinnena näjade

7566:27.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nja, ob.

kåringana nöjade

7307 :6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nja

naja = nja

imp. - ade sup. - at

sing. najar

pl. 1. naja, 2. najen, 3. naja

Nr 4309 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niga

nìa nę nèat

niga

non nę́

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nikla ?

nègla i

4760:30

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nnn

nenn (-a)

lätt för att lära, lugnare;

lekande ej; lära sig läsa;

de mest av barn med dem

sysslarna

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mem

— t

läu fö au lau

x nim a.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* minn

nen nent nina

som har lätt för att fatta ninnas

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nem
— t

× ninnn

lätt [illegible] lära; lätt

Villands hd. John Svensson 1927.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ klimm

Klämm, adj. lätt att lära.

Wilh.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Uppland.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimm

némo nèma nemt
nem nèma pl.

läraktig
som har lätt för att lära

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämnar dåg x nimmerdugg

1 –

Kladlöss

Villands hd. John Svensson 1927

Nasale D-4.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ simmerdugg

? nesnodug, -en

parasiter (insekter) på ätskilliga växter t. ex. ärter (blågråa insekter), nässlor (svarta insekter), rosor (gröna insekter).

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Jut. Vilj. 98

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nem or dö) x nimmerdugg s.

[-an]

bladlös

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio
n.

nie

klokan öta ela nie pa kvälen.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

KLO 2.

kil

9

Nr 10251 Rinkaby Villands hd

E Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

n.

nie

nie kjøno for åulen

Samma form belagd 1966

Nr 10045 Trolle-Ljungby Vill. hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nìa

såken.

klåkan nìa

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio
n.

nia

klokan nia

auta gauzo nia e gutitvau.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio II

1.

/a va nie á

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ni. s.o. nio. nio

9

Veiby.

Veilands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mio

mih

mio

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

2
nie

Tvt. Vill. 28

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Nyp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nil l. nill, oböjl., räkneordet nio.

Allm.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Nil.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nie

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio
n.

n-le

m. f. 1894.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nie . 9.

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio
2
nch
~

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nioåring

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*niogarnolina

niògarnslìnk an -or -arna

sep av 9 garntrådar

öfv niògarnsänd

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*niogamsänder

niogamsänder

repstump bestående av 9 gm trådar
användning m. m. se även femtongamsändare med bild

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niomarksedel

niemakastädel = 18 Skillingssedel
(omkr. 36 öre)

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nionde

nìena, nìena

9:de

nìena pónad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nnna

a

mondl

mönde

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nionde

~~en~~ nine[1] f. nine[2]

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Jut. Vilh. 98

Nyp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nionde

nin̲k[1] l. nin̲k[2] m., -n̲a f. och
n., utan pl., nionde.

österlöf. Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nionde, s.

Nionne = nionde

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mionde

ja ã autta o auttati
o pau daj ninna

7334:14

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimandel

Nimandail = nimandel,

~ en, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niotiden

va nìatìden

omkring kl. 9 (ellen 21)

vi' kåma ènta ifra låm fåran

va nìatìden.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niotiden

nìatìden

va nìatìden

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

motiden

nietiem

4329:6.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nipp

daj.. spaissnosada (fräskorna)
passa baist fda kvinnfolk,
som ju allen vella va neppa
pau fdana.

7208:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nippen

Neppen = nära mogel. "nära ögat", ex. daj va pau ~, dö kaffen hade pyst au fjädelen.

5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nippa

Nappa = nippertippig.
m. ~t. t.ex. hon gåa sau "nep-
pat", sau gammal hon än a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nipper
2

hon . . treppade sau nebat
pau sina höjhlackade sko.

7565:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nippert

. . bara daj konna trepsa
nebat som ina skade.

7843:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

nippra v.

nebrats (sup.)

'med nyporna smulats

söder'

3673:7.

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ne 2 Sk

Nisse s.

Nisse

Villands hd. John Svensson 1927

Nosale Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nita
v.

nìta -ada -at

nìta i'hǫ́b

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nitnagle

Nidnaile = nitnagel, ~ u.
~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nitnagle

nítnäjle, -ar; -a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittio
n.

niti

di niti åuren

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mittio

mítu

90

Nr. 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitlio

ni'ti'

hansålsan han e övo niti å

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt

nittio

mittis

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittio

1 niti

Sut. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands hd Nöj.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittio

niti

hon ble mór en niti

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nikkio

netti aa

7334:13

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitti
1
nett
—

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiofem

1.

nitifæm ; 55. åntal = 1895.

man forrid hàde di - ja

tråg di hàde èna te nitifæm,

minstezan. (om kustförhål)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittioen

neuta. nitiit

ss. årtal = 1891.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitioett

1.

nitiet

ss. antal = 1891.

de holda ja pau mee te nitiet

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittionde

nitio¹ne fl. -nde fl. nit³-

Tot. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands Nrp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niffionio

nitinia

99

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiotal(et)

best.f.

på nítitåtalet, 1890-talet.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiotalet

nítitálet,

1890 talet

på nítitálet

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hitton

n.

nitan

Kaos

Nr 5093 Åhus Villards hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

1.

nitan

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton n.

nitan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

n.

nitan

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

nìtan

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nilton

nettan

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

2. nitan

Ivt. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands h. Nrjo.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mitton

nètan r.

nitton

Nr 4577 Nävum. Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mitton

mìtan

mitton

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

nittan. 19.

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hitton

n.

nitan

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nittan, k.

Nettan = niiion.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonde

½ nitene

Jvl. Vilj. 28
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundra

2.

nitanhóndra, åttal. 1900.

Inen fåa döe nitanhóndra —
sau läine é de sin.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundra

2.

nittanhónra

årtal, 1900.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundrafem

nitan hándra fäm,

årtal. 1905.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundrafemtan

nittanhundrafämtan

1915

Beg. ! Skall icke fämtan
stå för sig med fortisbetoning ?

J—s

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mitton hundra nio

nìtan hóndra nìo

àrtal

Nr.7415 Kiaby Villands hd

l.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundranio
(och)

nitanhøndra/(a)nie, årtal,
1909.

ja bygde en bønagån i
vesløvle nitanhøndranie.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratio

nittanhondratia, 1910,

åtal.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratju

nittanhundrasju, årtal, 1907.

han byggdes nittanhundrasju
om en skola i Åhus

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratjugotvå

nitan kónrad a fugatvån,

1922, äntal.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grillöäring

Nettiaaring = niiiöäring.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nittonde

Nittonde=niunde.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratjugosett

nittanhondrad o tjuaitt

7334:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratretti

nittonhundratåtta

1930

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myre s.

myre

-n

-a

myre

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

nȳren, -ad; pl = -an

få dé nȳrned

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

nÿra ät, nÿran, nÿran

njure ät nÿra då nÿrat

tvåa nÿran

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djure

Se nyra!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~nyra~~ njure

nyra, -t, -o, -ona f.-ono

nyratåjl

Jut. Vilh. 97

Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjure

pl. hyorn

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyra, s. m, b.f. nyrad, pl. nyon, nyonåh = ögure;

kjure

W. Fjelk., O-é-;

Fjelkestar

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyme = nyare, ~ m, ~ a, nyare

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyta

nyda, -o, -en, ~~nöd~~ nöd, nödat

Tr. Vill. 97

Nyj

№ 413 Ivetofta, Villands L.

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nyjda l. nyyda / ²dor, -¹dor l. -da, pl. ²da; nød, pl. ²l. ²nødad l -dat l. nøad, -at) tr., åtnjuta.

nyjda pre. - grisen ha øla nøat sin rat. österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nyda, nød, nødet

særskilt talesætet: nyda fre=

få vara i ro, stilla

№ 413 Ivetofta, Villands.
L. A. Nyrup

Vol. Vilh. 98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~njuta~~

~~nyda, nöd, no.~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyuta

nyda nød nødat

nyuta (fre)

en fek inte nyda fré fø dán

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta, vb.

... äss daj bara fau nyda
sin rätt

8130:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

Nyda = i betyd. njuta sin rätt.
nöd, nödt. Ex. den starkaren
får ämni "nyda" sin rätt.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× njutlig

²nödeligo ſ.-lig ſ.-lio ſ.-li, -t, -a

sådan att det kan passera, tillfredsställ

lande

№ 413 Ivetofta, Villands
Sot. Vilh. 98
L. A. Nyrup
NFp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nylet = "trevligt" (da. nydelig)

* njutlig

t. ex. ja män ä da bra nylet o stau mett ude i ösrajnet = det är bara mycket "trevligt" att stå ute i öregnet.

Nr 430 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nock, s.

nack

(byggn.-term)

7308 : 32
(tekn.)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nock

nak-én

del av spinnrock

nák o tám

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nocka in

naka ut

Jalsa in

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rocke s.

nöka, -an

del av spinnrock; två vingar förenade med stältrådshaka.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nål

-n

× nocke s.

redskap, lindrande åtgärd

Villands hd John Svensson 1927.
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nocke s.

nocke

– n

– a

nocke (på spinnock)

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nöen

× Roen

mystisk – mystisk jägare

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

nok

jå de troi ja nok

kanske

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

adv.

nok

di skrægta nók ɛ́j -ad lí́d.

Kejs.

Nr 5093 Åhus Villards hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
ar.

nok

gáu kan ad nók

já, de kan dan nók vád

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog II

dæ̀n komor ja nó̀k ihæ̀

Nr 10040 Åhus kpg Villa-[illegible]s hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok, adv., nog.

nog

Allm.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog adv.

nåck

"..å dai ble nåck kamma"..

S. 102

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Lxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog II

mǻd hade di nǿk paŋ dǻŋ tìèn.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

log

adv.

nok

ja, då kan nók hända

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

dá kan da nók

da a nók dán ùda mé

Nr 10045 Trolle-Ljungby Hallands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog II

de va inte nó'k me dá'.

S. J.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
naok

Jät. Vilh. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

nak el. nok

na han hade hault på laiza
nák ---

Nr 7462 Ivö Villands hd
I.I Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog ov.

nok

"tis nok"

'tuts nog'

S 569: 118

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

tillräckligt

H. P.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok

nog

1) nog, väl

2) nog, tämligen

nok od – –

– nog att – men i alla fall

var det så att – –

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nak ~ nak ~nok

vi kana nák saj

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

nok el. nook

saua feuntrmona vakea lid,
sa nók titada han pau dom.
om Carl XV

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog II

adv.

de ha han vist nöök au

dæn e nök komen böt.

de ha ja nok fåsizen höört.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nah

nog

nag

Villands hd John Svensson 1927.

Nasaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

ǻja, de e nók mæi

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villards hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nack = nog

nog

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nakk

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

s. 49

nåkk

= kroligen

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mak

nog

mog

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

ja de vä dæ nók

O.O.

dæ va dæ nók.

Nr 6799. Vånga, Villands hd

I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

nok

da va nók dái mé
da hàulde se nók.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog II

dæ kan nók hända

jæ, da væ da nók.

dá jæra di nók.

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog III

hær e nók inat ànat

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noj

nak

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok adv.

nog.

Nr 4577 Näsum, Villands. hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× n vg av ~~sagt~~

Nack av sail = kvinnans kön.

~~(el. sagt ?)~~

"Clumus" kul. mundt. meddelande

SLS.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nwʲoa

noga

noga; ofta = snål

Villands hd John Svensson 1927

Nasaby Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
noga

noga

noga

nogrūkenad

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

Äss du vell saj lide nogane
ätte, sau . . .

8349:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

... fõäti tusan mil älla,
nogane regnat, trettiadtta.

8217:11

Nr 5647. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× noggpruten

nöggpruten, m. och f., n.-let
l. -tet, pl. -tna, komp. -tnare,
-tnast, pruttsam, som mycket
prutar vid köp.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Pin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog räknad

nogräknad

nogräknad, noga på det

Villands hd John Svensson 1927

Nossaleg Nr 421 D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Störegrans = vogrākmande.
Ex. han å ban ~ o smaaaitiga

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogräknande

an faa .. inte va sau . . .
nöregnans.

7308:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogräknande

daj vaite inte te o va
san nöregnans foa
mod som nu.

8176:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogräknandes

... o vän inte allt få
nöregnans må smaugen,
sau...

8218:7

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogsam

nogsam l. -or, m. och b.,
n. -samt, pl. -sama, komp.
-samare, - samast, // noga,
noggrann, nogräknad,
svårhanterlig, pinlig.
raosajlsègorna vork med
nogsamare o dras mè pao
haved. Åhus (yngsjö). Lg.

№ 291

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nogt

not

noga

de inte sa nót

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nojs, s.

Nöis = nojs.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nojsa, v.

Nöisa = nojsa, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nolle

nàla

bud i kyrkspel (preferens)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. Noppet = noppigt. koppig

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noppig, adj.

... låa som va vedjoat mån
noon soats remedia, sau daj
va noppet o to se bra ud.

7814:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

nɔr = nɔm

nɔ́r om kapɔ́lad, dɛ̀na
vɔ́n ɔ́m.

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villands hd
I. Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rond

Noa = nord, ~ na.

nóa

ofta använt för "ron"

/-s

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

nor l. nor l. noo

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

~~nort~~

nɑ̄r , nɑ̄r l. nɑ̂ɑ̄

= norr

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

hon [åskan] dro mod noana

7711:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nordan

nw ran

(vind) från norr

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

nå̲ran 1

nå̲ran vær

Ivf. Vill. 98
Nrj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nordan

nòran

norrifrån

nòran vår

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norran

Norran = norrlig.

nȯrran

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norden

Norare. pl Norr.

Vilog.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Villandsk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nordanbump

nòranbàmp

larm, brak, som kommer norrifrån
med vinden (storm) vízen e nòran
o fòàna bàmpa så fåsalad

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nordandrägg

nȯrandräg-en, -a, -ana

dragg, utlagd norr om långarnen

Jfr en hånnma se bild nedan *hånnma 4

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordanregn

nòrantrâin -ed

regn, som kommer nossifrån

nòrantrâin o zärrzeskrâin dc

vârar dân nid = kärringar träta

hela dagen, det vore lika lûge som nordanregn

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordanström

nȯranström -an (mest : best. f.)

ström norrifrån

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nordifrån

nórafrâu

norrifrån (från norr)

âm tar sónorafrâu, âm nórafrâu

(om annar i en kåmma)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nordna sig

nàrla sk

ändra sig så att den blir mer nordlig (om vind)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordlig

nördli l. - lijor, m. och f.,
n. - led, pl. - lija, komp.
- lijare, - lijast, nordlig
om vinden l. hafsströmmen.

åhus / yngsjö / Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordost(en)

a.

nordöstan

nordöstlig

en nordöstan storm.

Nr 5093 Åhus Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordpå

adv.

nȯ̀rpɐ̃

nomut (da. nordpaa)

ñ. nȯ̀rpɐ̃

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nordpå
av.

nårpå

norrut

dàmlýkan, nårpå, den hande
te prèstagården.

Nr 10040 Åhus kpg Villa-s hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nordpå

nórpau

norrut

da grýnara nórpau

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nordpå

nórpaŋ

norrut

de grénaste (váued) e nórpaŋ

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordstjärnan

nördgärnan

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× noldut

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordväst

narvaist

1504:1

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordväst

2 1
nörwäist

№ 413 Ivetofta, Villands V. Vill. 98

L.A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordväst

Noavaist = nordväst.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nordvästen

nȯrvästen

nordväst, nordvästra hörnet

da klȧrnar e nȯrvästen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nor

nor ; nʷorn

ad nʷorn te

(åt) nor

Villands hd John Svensson 1927

Norraby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nor

nor

nor

tjyp²ra nor pau

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nöö

norr

2 nöö

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor. m. , oböjl. , norr.

Österslöf. Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nar

obs. formerna nōran, i nor

№ 413 Ivetofta, Villands [illegible]

L. A. Nyrup

Vf. Vill. 98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mark

mark

slutet a-ljud 1304:1

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nack

norr

norr

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor.ar

da li'a nor-r-am legn

den norasta gan

2 1
noranam : nor om

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr, s.

... sau lau ... agabidana lide
havs om dravs, somma i
synna o andra opp mod
noana

8320:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Norr = norr.

norr

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nörra
a.

nöra, f. och n. nöra

dan nöra läingan

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Norra Skåne

norraskåune

namn på en tidning

"norraskåune" den e slut, men

hän e "karlgånstablåat."

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x norrast
a.

nȯrast

nordligast

den nȯrraste gåȧon

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr leyana

norrbyarna s.

byarna norrut =

Rinkaby, Gualöv, Trulle-

Ignisby, Vossby mfl.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× norrbyarna

b. f. pl. norrbyana

byarna i Villands härad som om
Åhus, t. ex. Kiraby, Fjelkinge m. fl.

1949. Åhus, Villands hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*norrbyarna

norrbyj(a)na (norrbyjna)

så kallas folket i Rinkaby Viby Nymö
Degeved Fjälkinge Nasaby o s v.

dessa talar ett "rotad språng")
apad norrbyjna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* norrbyaresprik

norrbyaresprång

= norrbynesspråk (se detta ord)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* norrbynaspråk

norrbýnaspráng -ed

språket i norrbyarna: Rinkaby Viby
Nymö Fjälkinge Nosaby Degered ...

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöle, a.

nöle, f. och n. -a

den han vad plantérad i ál
min dá, medan den nöle délen.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norre II

nöre, f. och n. nöra,

hyperkorrekt form

(efter analogien dial. mork : rep. mörk.)

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nome

m. nòŋe

den nòŋe váŋgen

den nòŋe èŋen

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosse

nòsse ~ nàsse

den nòsse stågen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norre

nå²re, -a

Jät. Vell. 98

№ 413 Ivetofta, Villands hd Vg.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nonne = munka.

rone

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noue

ve den noe ainnen

7592:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norregårdsng

nårregaurrg -en -a -ana

person tillhörande Norregårds släkten

: Horna, se Norregårdsingarna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrifrån

nórrifrán

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norman

Noaman = norrman,

-o-

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolrpå,

adv.

kólrpa

= kolnut

nét kólrpa

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* norr på

nórpàu

norrut

dar àpa nórpàu

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrsken

nörgen, -ad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
nära fén norrsken s.

norrsken

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 f.fl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norsken

Noasken = norsken, ~ ei.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ norskena v.

norsk̲e̲na, – r

den r (bilden, synd norsken)

Nr 7849 Kiaby Vellands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noes, s.

noss el. nõss

7366:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mos

— -en

2 — a

mos

mos S.

Villands hd John Svensson 1927

Nosaley Nr 421 D.4.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mw S

– cm

2 – a

mos

mos S.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos, -en

nos

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos, s. m., -en, pl. -a, -ana = nos; W. Fjelk., O-ö; fjelkesles

nos

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos

-en

s-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos, s.

ain nos pau fajkreatua
ska allen va vauda.

7471:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos 2 a

– ada

– at

nosa

nosa de

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaley Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosa v.

nosa fau

'nosa på'

"å velle nosa fau mina by-
bar ..."

S. 104

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosa

nösk, -ar, -, -ad

nosa (på något)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nosdrag

nȯ̀sdrȧ̀g -et

nyt

fau nȯ̀sdrȧ̀g om nȧ̊d = få

rätt på något

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdag

Nosdna=vetskap. Ex. Naa feṭk du ~ om daj'?

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdraag, s.

... sau tro ja vi sko foat
nack fau nosdra pau in
fecken sau kallat jägare.

8320:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdrag, s.

. . . hade han fautt nosdra
pau'na slo au haa älla
rär, sau . . .

8177:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdrag

Nosdra = rüsing. ~ t.

Ex. mina hymne fek ~
pau aim haa, sau ja kom
od o skjuta nom.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdrag, s.

... sau faa J. allri sau lide
nosdra om at sau staa daj
inte länge pau röste, fönn
han ha vranat te at

1910:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdrag, s.

ja lau o fondairade pau, ho
ja skulle konna ta me hem,
uddan te ud gaans folk skulle
fau nosdra om at.

7940:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdrag. s.

hø dag skulle djöra bod
föa dag fe ja allri noot
nösdra om.

8017:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosgrimma, s.

Nosagrímmje = nosgrimma,

~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos 2 (9)

– et

nos 2a

nosig a.

"nosig", näsvis, klatschig

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaley Nr. 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosig a.

nösn(ʒ), neutr. nösnt, plur.
nösnʒa, adj. även i bet. be-
sväärlig, mödosam.
dan vaa at nösnt åbe

Vänga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vrå.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosiger

Nosiga = mosig.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aaskoag, s.

Nosakoag = moskoag, ~ eu, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nossa

nåssa = pyssla

imp. -ade sup. -at

sing. nåssar

pl. 1. nåssa, 2. nåssen, 3. nåssa

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nossa

nå²sa, -ade, -at

ha en sysselsättning, som ej kräfver skyndsamhet; röra sig utan brådska

№ 413 Ivetofta, Villands
Jät. Vilj. 98
L.A. Nyrup
Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mossasäd

Mossasaj = mossjordsäd, ~na.

0

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos-styv

Nosastyva = uppkäftig.

~ re, ~ st.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

not

not

springan där plankorna ligger
intill verandan

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kota

Nosse = nota, ~ na, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

notesbok

Nota-ssbog = notisbok, (anteckn)

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

notesbok s.

nòtãssbog

7791:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nothyvel

nȧ̀thǫ́vel m. – hǫ́vla

ett slags hyvel.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nothyvel, s.

Nodhövel

7308:31
(foto)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

november

nåvæmbo

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

November

Novémbor, - or l. - o, m., oböjl.;
månaden November.
Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

November

November

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

november

nɑvɛ́mbo

Nr 6799. Vånga, Villands hd

I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

november

Novämba = november.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu, adv.

nu

ènte i de hùsed jà bo nú.

Nr 10040 Ahus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu adv.

nu

"ja ved nu ennte ånn..."

S. 101

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu adv.

nu

"nu jö" tien"

S. 101

Nr 5181 Österslöv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu ov.

nɸu (nu)

" nɸu fɛns dæθ inta mɔrθ-
ɔvta ... "

2569: 202

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu adv.

nu

di e val dȯa nu

nu e da mèat mór

Nr 10289 Gualöv Villands hd

l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

adv.

nu

ja mijns ènta dái nu.

dá ha do nu mu.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

de kàla nam fa'r mid gàu sola

de kalla hmom fr. gårda

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nu

Nue = fyllnadsord.

Ex. Ja ska komma, äss ja ~,
kan ble naije

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

nú / Horna 43

nú e da kvál

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

adv.

nu

va fästgan e de nú de hède ?

ète pa màga á nú .

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Villands hd. John Svensson 1927.
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

nu

I

O sinsamma

och sedan så - — -

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu 2a

= ade

-at

x ana ele

slumra in, sitta och nicka

och vara lönnig

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaleg Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nua

nua² l. nuua² /- ar, - ar l. - a,
pl. - a; - adh; - ad l. - at; - a,
pl. - uhr / intr., ligga och lata
sig efter uppvaknandet.

Österlöfs.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† nua

Nùa, v. intr., pr. s. = a, pr. pl. = a, = an, = a, pr. imper. = a, = an, impf. nùade, (= an), sup. nùad = halfsofva;

W. Ostgöt., O–b–;

Uppsala

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nua tie

nua tc

slumra tie

(a.L.)

Nr 421 Nosaby, Villands hd

John Svensson 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nubb

nübe f. nub, -2 n f. -1 en, -2 a, -ana

mycket små spik. nub äfven coll.

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivet. Vill. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nubb

Nobb = nubb, ~ et, ~.

n O b

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nubba

v.

nåbba

nåbba björn, namn på en lek.

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mucka

Smäck/e = mucka, ~ ma, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nycka
†

2 nicka, -ade, -at

nicka af sömnighet; visa tydliga symptom af sömnighet.

№ 413 Ivetofta, Villands
L. A. Nyrup
Ivet. Vill. 28
Nyr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nucka

nŭcke

-na

-a

di gamla nŭkan a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nudda

Nodda = låta vidröra mgt, ~de, ~t, ex. tjyan "nodrade" koua mä hoanen.

5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nuetimme

nu²etim¹e, -n

late-timme

Då drängen skulle taga städja, anmärkte han, att han på morgonen brukade ta en nu²etim¹e. "Gör ingenting" svarade husb. Då dr., kommen i tjenst, på morgonen ej blef klädd i lagom tid, prygglade husb. honom. "Se jag har på morgonen en timmes raseri", sa husb.

Jat. Vik. 98

Np.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 413 Ivetofta, Villands

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nufåtiden

adv.

núfotiən

sáudena lòja náwn jé di dom

èrtə núfotiən

om gångna tidens åkrar

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nu förtiden

Nufotina = nu för tiden.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hemmen s.

hämon, n., pl. =

hemmansnummer, fastighetsn:r

inen nyé e hæn nya - hämon

pau dom

näml. tomterna i Åhus

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen

hämo el. hämor, m., pl.=

hemmansnummer, jordebokspl:a

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen
s.

kåmo

kåmotæ, kummen 3, om kenman som kan detta jordeboksnummen.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen

nǻmor, n. el. nǻmo

di hade nǻmor på stå̀lana

d: på bänkarna i kyrkan

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen I
s.

nɑ́mɑn fr vok.
nɑ́mo fr. kons.
nɑmɑn ɛ́t, hemmanet sv. m. l.

hɔ́kat nɑ́mɑn ɛ kàfagɑ́n?

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen II

da va nåmo pau bäcjzkana

I: i kyrkan.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen

nómo, n.

i'sht hemmansnummer

vi'sa nómo

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

1

namn

-t

pl = s

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

numera

Nummaira = nummera.

(Jelaiat)

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

Nomma = nummer, ~ t.

~.

u Oma

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nämor -ad, pl= -n

nummer

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummerhäst-

kommahäst = dragonhäst

~ en, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummerleken

kummerlegen

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu in mer ordning

hö mor å nej

här om en numrering av kyrko-
bänkarna, varefter sittplatserna voro
fördelade.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummentavla

best. f. pl. nämontåvlona

(i kyrkan)

nämontåvlona ine sålmona

Nr 7415 Kiaby Villands **hd.**

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'numeröt

nómorǫg - ed, pl =
kronohäst

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kummerök

kommerög = dragonhäst.

~ et, ~ .

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x (muna

nu̲²na l. nu̲²u̲na (- ar, - ar̥ l. - a, pl. - a; - ade; - ad l. - at; - a, pl. - ɑ̊n) tr. nl intr., gnola.

nu̲²na ain vi̲²se̲lto̲n.

nu̲²na pas ain saz.

östersloˊp.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ runa

Runa = nyunna, ~ da, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t runa

2
runa, -ade, -at

gnola

№ 413 Ivetofta, Villands [illegible] Ivet. Vill. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kuna

kuna

gnola. småsjunga

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kunna

nå·kuna, v. inf., pr. s. -ar, pl. -a, -an, -a, pr. imper. -a, -an, imps. nå·kunnade, (-an), sup. nå·kunat l. nå·kunad = gnola, småsjunga; W. Fjälk., O-b.; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*murka

mùrka -ar, -, -ad

virka

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*murknål

Murknaul - en

virknål

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nurligt

nurlet = behändigt

Nr 430ᵃ Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† rusa

ruša, -ade, -at

(låta sig) bli liggande på morgonen, sedan man vaknat.

№ 413 Ivetofta, Villands L. A. Nyrup Tf. Vilj. 98 Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nuvarandes

Nuvarans = nuvarande.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny
1
myt(a)
myt

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny

ny t

ny ? l-s

ny

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny, n., 1- ed l. 1- et, utan pl., ny. Månens tilltagande. Nytt e halt.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Piu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny a.

ny , ny , nyt ; nya

komp. nyare

sup. nyast

da nya bogen = den nya boken

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

my

den nya skuelajngan

4318:5.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny, a.

ny, n. nyt, pl. nya

ny sil (= engelsk färsk sill)

№ 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny II

nar di la nýt tág pa

fòrkan ---

man nú e kan nýa-nòmon pau

dom.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ny

hon to nyjen au kåftan

b.f.s. nyjen = det nya

talesätt som anv. när man har något nytt klädesplagg på sig för första gången eller när man första gången använder ett nytt redskap.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny (a).

nýor, nyt, nýa

ny

nýt bór (bàudabór)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny (5.)

ny, -ad

(månens) ny

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny, s.

Man måste ta möss i ny
och ej i nedan

Inga Maj Larsson,
(Östred)

Fjälkestad 5

Nr 18625 Fjälkestad, Villands hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

a.

noj

dan stora nöja gången.

Viby.

Nr 23387 Gustav Adolf, Villands hd
Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny

ny

ny

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny

2 ny

vid ny måne

"2 ny" skulle man skalta

att som väder nyspår, skulle

fattas i ny

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny:

di nya husen

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villands hd

I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ug (-ar)
-t

ug

ug

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosalez Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny o noe

ny

ny ord nedan

Villands hd. John Svensson 1927.

Nasalen J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

a.

ny n. nyt

sin fek di jöra pa nyt ijen

I: göra arbetet om.

Nr 7415 Kiaby V lla nds hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny¹ (02)

ny

nyt

pl. nya²

ny

Villands hd John Svensson 1927.

Gjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

men daj moaskena va inte pièciss
sau ny, fôa nåa hon hade bött
dom an aitt aitt på gaunga
o daj ändau inte fölte om o lya,
sau båa hon ud maden idjen.

7529:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

Jösse va vall i Kättiaasaullan,
sau han va inte prèciss sau
nya.

7329:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

d. nyjt a.

nýo, n. nyt d. nøy

m. nýa, best.f. nýa

Enan do nýa vøjana blé

dæn nøýe

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny II

han fek ègen ènda nýo bíd.

oèt nýjt hús

do nýe vèjana

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

nyó { nya nyt
ny nya (pl)
ny nyara nyast

en nyó háist et nýt øg

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

my, s.

..o inte fønemmas dej noon
ändring i väälegen, ändau
nyet ha gautt in foa'na uge.

7580:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny(en)
a.

nyo

en nyo, fino (hämt. vilka).

Nr 7679 Österslöv, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny(a)

a.

nýo

pl. nýa ; best. f. nýa

de stáa ekte i di nýa bæiblana

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyl(en) II

a.

en nýo bå fåŋja.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykel

a.

nýo

oin sýkel sau fíno, àldóiles

nýo.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny och ned

Ny o maj = ny och nedan,
nyet o majet.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyans = nyhjon

× nyans
adv.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybakad

n. nybágat

nybágat bröd

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"nybakaden"

Nybangasa = nybakad, om per-
son (!)

gemeint i denna användning?

/-S.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybakad

nybágad, nybágada

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybakt

Nybait = nybakat, pt. ~

brö.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybegynnare, s.

nybedjynnarana, b. pl.

= eleverna i småskolans första klass.

7910:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybroad

nybröad, -t, -da

nylagad (om väg)

№ 413 Ivetofta, Villands

Jut. Vill. 98

L. A. Nyrup

Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nybrott

nybrå̲d, n., -ed l. -et, pl. =, -en, nyodling, nybruten mark.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nybrö

nybrœ́, -t

nyodling

№ 413 Ivetofta, Villands [illegible]

L. A. Nyrup

Tul. Vill. 98
Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nybröte

Nybröde = nysodling, ~ t, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mybröte, s.

.. o sau bedjynte han o ploa,
o laint om länge sau blé
mybrödet fäät

7698:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybyggd

nybýgdon

(senare leden regn. pron.)

dän e öla nybýgdon (gården)

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybyggd

ain nybuda gaa

7529:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybäjd

—t

nybyggd

nybyggt

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybyggd

..sau va skolena nybued

7910:15

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybärda

Va daj noon bonne som hade'na nybära ko te julana . . .

8272:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mybär(a), adj.

aina mybära ko älla kwie

7711:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ny bära/ko = nykalvad ko.
Ex. vc julati ble mina kö—.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyck

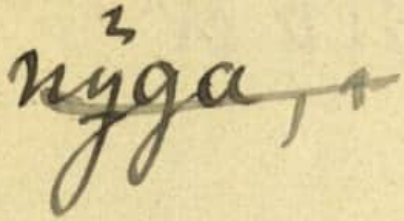
2
nygga, -n

mest i talesättet: naon n. tar...
när nycken faller på

№ 413 Ivetofta, Villands L.A. Nyrup

Tvt. Vil. 98
Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ngoa

-n

-or

ngcke, "chasen"

nycke(a) s.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka

nykka (nykkor, nykte, nykt,
impers., rycka.
de nykte i kråfan pao na.
ålus (yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nycka s.

Nygke = nyck, ~ na, ~ a,

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycka

nykka nikta å } nuet
nykta g } nykt

mycka

han nyko haisten

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykel, s.

nègel

4760 : 27

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss cg 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nègel, -en

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykel

regel

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nɛ²ɔal

-ɔn

-la

nyckel

nyckel s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nèg·el -en, nègla -ana

nyckel

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neoul

-j -en

negla

nydel

nydel s.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nę̊gel, nę̊gelen, pl. nę̊gla, nę̊glana

Sat. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snęęgel l. nyckel

snęgel, m., -n, pl. -gla,
-glana, nyckel.

Rinkaby, Aska.
Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel
s.

nègel, -en

en nègel, som jèk nånt ---

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycl
nycl en
nycl a

nyckel s.

nyckel

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421

J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

negel

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Negel, p. nyckel. nyckel

Diles.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Billands.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nɛ̀ːgul

nɛ̀ːgla

-en

nyckel

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad

N 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

negel pl. -a = nyckel

neglahål = nyckelhål

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nȳ̆kel, -n, pl. nȳ̆klar, -arna

subst. nyckel

Vnga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyckel

Nyckel = nyckel, nyckelen, ~ La.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykel, s.

meglen, b. sg.

[till stalldörr]

8130:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nè̲gel, -n s. m.

nyckel

ja taˌpte nè̲geln

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelax

nèegla-1

nèglaòjs, n.,- et, pl. =,- ər,
nyckelax.

1 2
Ojset pao nègelen dâi e
2
nèglaòjset dâi. Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelax

Nyglaais = nyckelax,

~ el, ~.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyckelborra, s.

Nyckelborre = nyckelhål,
~~ ma, ~~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aylabössa, s.

Nyglabösse = leksakspistol
med nyckel, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myckelhål

nèglahål, -ed, pl = ˋ-en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

– ett

pl. = s.

nyckelhål.

Villands hd. John Svensson 1927.

Folkminnesarkivet Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

neglahål, -ed, -et, -en

neglaböra

Jvt. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snääglahål l nyckelhål

näglahål, n., -et, pl. =, -en, nyckelhål.

Rinkaby, Aln.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål s.

²nĕglahål, -et, plur. lika, -en
subst. nyckelhål.

Brunge

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

lin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

Nyglahål = nyckelhål,

~ el, ~, ö

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nèglahål, -et s. n.

nyckelhål

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Angelägniga

Se åkerlöna s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nygafulla = nyckfull.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyckla
S.

nǽgla l. nǽǽgla, n. -, -d l. -t, pl. - lan, - ar, nystan. västerslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyklös

nygalöso f. -lös, -t

nyckfull

jfr ongdalös (Kp & Halg.)

Jul. Vilg. 98

Kp.

№ 413 Ivetofta, Villands L

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckl-ös

Nygalösa = häftig, obalanserad.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nydja

2. nöjda, s. -n, pl. -dor, -dor
l. -do, -na, stor träklubba,
med långt skaft.

Österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nydom

Nydom = nytt. El. Ja har hatt

daj nyssena fran ~.

J: Schanden var ny.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nydom

Fran nyddom = sen dē van nyē. nyin köpē. ex, ja ha haē sen kniven ~ ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nye, s.

daj va inte nàrri o kryba
i ait tecket lenne, innan
daj hade faat nyen áat.

7699:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyc(na)

Nyc = absē. sub. "det nya", ~na.
Ek. ta "nyena" av sko el. klädsel
d.v.s. använda nytt för första gången.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nye s.

Nye = s. dei nya t. ex. på eit palagg.
~ ma, nt. ja ska gan ud må min
nack o ta ~ ma an an.

= fraich-het.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfiken
a.

nyfiken, pl. nyfikna

(inlånat)

vi vara så nyfikna

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfiken

Nyfigen = nyfiken, n. ~t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

E. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyljdd

nyljd, -t, -da

nylagad (om väg)

№ 413 Ivetofta, Villands[illegible]

L. A. Nyrup

Vrt. Vilh. 98
N:p

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygift

nyjivt, -or l. -o, m. och f.,
n. -jivt, pl. -jivta, nygift.
Ja va vangriba hos eit par
nyjivta folk.

Fjälkestad.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" nygiften "

Nygifta = nygift.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyhet

Nyhaid = nyhet, ~ en, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyhet

nyhet-en, -er, -erna

nyhet

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka

nä fy få själva nygan
saudant vä!

J206:2 v.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka

daj... va kallt som själve nygan.

7334:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka

daj ä lett som själva nygan

7308:24

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka

daj va kallt som själva
nygan

7814:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykoket

mykotta lage

7843:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen

neuta . nykǿmad

= nytt och välkommet

de vǿ nykǿmad

Ripa

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen

2
nykamren är — 1 — —

2 -t

de nykämnet mo jöa ba'n

det är nykommet (gatt) mr Gmuetron.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nökta = nyktar, nykter

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykter, adj.

..äss bara kaarana va nökka

7471:23.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfiken, adj.

daj gall.. o va nökta äss
ain skulle stau se i
hassaffärana.

7329:39.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykterist, s.

... ain fecken foafyling
älla mõktarist.e

8176:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykter tid

Nöktra/te = v. nyktra tid.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyliga
adv.

nylia

nyligen

han e nylia dôon i åuhûs

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyliga

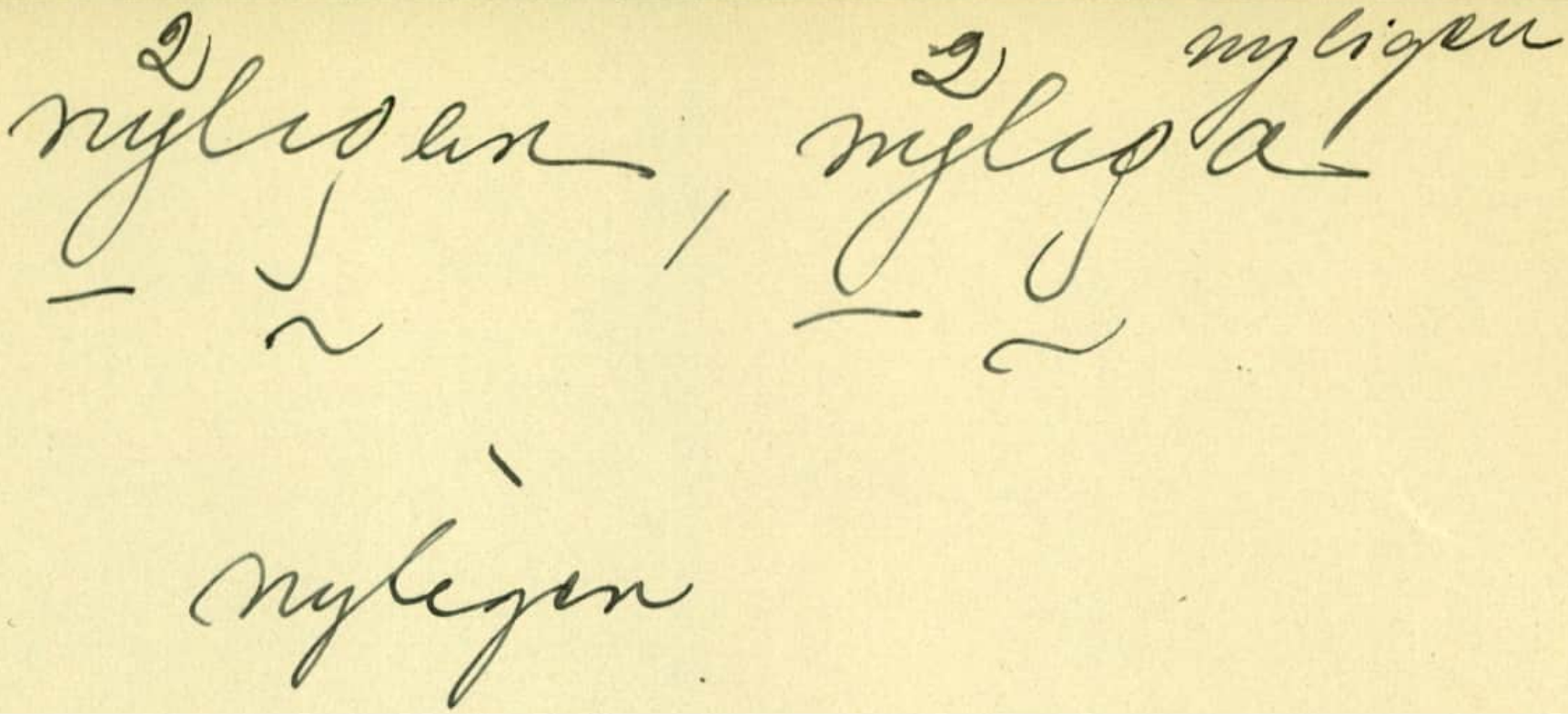
nyha

nyligen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyliga

nyligen

nyligen

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 FL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nylongarn s.

nýlongàrn, n., pl. =

fiskegarn av nylon.

/nyare ord och begrepp/

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nylärling

nylärling, -en, -a -ana

ny lärling

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mymodig

du ha blett mymodiga du må

7263:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymålad

n. nýmą̀ulat

nwí e da nýmą̀ulat ált ihǫ́b

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymåne

Nymaane = nymåne, ~u.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nynna

nånna (-ar, -a, -ad, -a,
pl. -nen) intr. och tr., gnola.

åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyk

Näb = knip i magen, ~ el.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyp

neb

magpåga

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neb
[– et]

= kneb

x nyp s.

Villands hd John Svensson 1927.

Nasalen

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hypa
v.

nìba, nęb, nębat

sąu nęb han áu et sáudant

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa v.

niba

dáu feza di niba dom

(avnypa överflödiga skott)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyspa v.

~~niba~~ niba, neb, nebet

Juf. Vill. 9.8
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa
2
niba, -ø, -en, nɛb, nɛbet

Jvt. Kh. 97
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyppa v.

nïba l. ¹-bor l. ¹-bor,

nïba (¹-bo // pl. ²-ba; nëb, pl. ²-a; nëbet; nëben m. och f., n. nëbet, pl. ²-bna; nïb, pl. ²-kn) fk.,
nypa.

Rinkaby, Östersjö. Fjälkinge.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kypa
v.

nìba

han va styg ta a nìba smàuglyta

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa s.

n2ba

-n

-on

nypa

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa vb

nypa

Villands hd John Svensson 1927

Nosaleg Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa
v.

niba

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mbl

-n

nypa.

nypa 26

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kypa

nìba, v. tr., pr. s. nípe, pr. pl. nìba, -an, -a, pr. imper. nib, nìban, impf. nebb, -a, -an, -a, konj. nèbe. sup. nèbed, p. p. nèban, nèbed, nèbnå = nypa, knipa;

W. Fjelk., O-E;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa v.

niba

neb

nebat

knipa

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snïïba l. nypa s.

[nïba, f., -n, pl. -bo, -na,

nypa.

Fjälkinge.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

nìbba, -an

nypa

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyba

nyba, s. ~~yb~~

-n

-or

nypa

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbba

nypa vb

neb

näbbet ?

nèsad ?

knipa

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa 8.

nïba (-ïer, nëb, nëbat) verb.
trans. nypa.

bänja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra 26

. . ho ja än niba i
doningen .

7471:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa, nb.

Funa to at [byktyget] o neb i at

7591:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa, s.

nn taa ja koddastainen
i nibenä o skää . . .

7471:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa, vb.

..naa daj seda o hålla pau
hunt o niba pau monnen

7580:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa s.

Nibbe = nypa, ~ na, ~ a,

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'nypa'
v
nība
–
neb
– v
nebat
–

knipa

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåba, = nypa, neb, nebet. nypa v.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyplockad, p. a.

. . . o sau ud som nyplackada.

[om äpplen]

8218:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstyre s.

förstyre, nö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
Snyyra l. *nyra

nyra, n., -d l. -t, pl. -rn,
-rr, njure.

österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Bill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nygragada = nygrakad. nygrakad

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyrna

nȯ̀rna nȯ̀nde nȯnt

varsko, varna

han nȯ̀nde hana

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrra, vb.

han .. nöande ögen mä
småaten

7334:7

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa

nysa vb

nysa; -a

nysat

nysa

Villands hd John Svensson 1927.

Uppsala

Nr 421

J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa

nȳ²sa l. nȳ²ysa (¹- sor, ¹- sor l. ¹- so, pl. ²- sa; nȯs, pl. ²- s l. nȯ²ȯsk; nȯ²sed, -set l. nȯ²ȯsed, -set; nys, pl. ²- sn l. nȳ²ysn) pret., nys-a. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa

nysa nøs nøsa

även nysta

sm nøsa du

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysande

fønn haura lus ska va
botte o daj pau aitt lüt
mysane

7471:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysande

dan kom daj pau me i
ait mysane, od ja . . .

7580:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyssilver

Nyselva = nysilver, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysilver, s.

O sau köpte han gammalt..
nysel

7565:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyselvasskaj = nysilvanshed

~ ma, ~ a.

skaj - ʃaj !

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
nyskåbl n x nyskapling

– un

– a

4
"nyskapad" potatis

Villands hd John Svensson 1927.

Fjälkestad Nr 420 Hl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myss

myss.

4329:10.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyss
1
nyss

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyssens

kyssens = myss.

kyssens kyss = alldeles nyss.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystakar/s.

Nôsta = mystan, ~ mb, ~,

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta

nysta

-ada

-at

nysta

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 JL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nysta

nøsta, -at, nøstan nøsten

nystan

eit nøsta då nøstat

tvåu nøsten, bägge dai nøsten

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Siöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysta, sb.

...sau nõstade han te'n,
sau'n sto pau naisena.

[om bagge]

8130:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta, vb.

.. tess ja faa tag om baunn-
ainnen ... sinn ska ja
nack nösta opp.

[i detta fall bildlikt]

7307 : 2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta

Nösta = v. nysta, ~ dd, ~ t

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysta, ob.

.. klepptes daj i remsa o
nöstades i nösta

7699:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan, nysta

{nø²sta - t, -en {-enen / -en
{ny²sta

{nø²sta / ny²sta} = -a, -ade, -at

Jut. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands H

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan

nöšta, -t, -

Jöt. Vill. 97
Nrjo

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøsta

-t

nøstan

-en

nystan

nystan s.

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta

nystan s.

-d

nysta

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan s.

nysta, -t el. -d, plur. nysten, -a el. -n subst. nystan.

Vinga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystrinda

Nôstevinne/e = nyst. el gam-
vinda, — na, — à.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta, s.

nýta

vå de ta nor nýta?

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
s.

nȯ̀ta

Nr 10045 Trollé-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta I v.

nyta, -ade el. nöta etc.

nyttja, använda.

då va da maista do nytade

pres. pass. nytas, se II.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta II

stiàn e jùe dœ̀œ, n œn dœn
nytas jù èntə.

han nɔ̀tade sina fɔrœ́ldras
kontrákt.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nytta

nytta s.

-n

nytta

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nytta v.

nȯ̲ta -ade -at

använda, nyttja.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

Rötte=s. nytta, ~ m.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nytta

nůlta (- ar, - ar l. - a, pl. - a;
- adh; - ad l. - at; - ad m.
och f., n. - ad l. - at, pl. - ada;
- a, pl. - lkn) tr., nyttja
Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta s.

nytta

– n

nytta

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø²ta

– ada

– at

gøra nytta

x nytta vb

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
s.

nȳ̀t̲a, -an

inæn dæn stȯ̀a gá̲a̲n lḛ́go
è̀nta te næn nȳ̀t̲a

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta II

kvinnan kan väl va ta
nyta sådan e va präst.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
v.

nøta, -ade -at

nytja, begagna

vi nøtade dom å fåra me

(om trockor)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta II
v.

nʉ́ nʊ̀ta di ènta nʊ̀t aʉ daʉ́n

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nø̀t/a, -ar, -ade

Nr 7849 Kiaby Vallands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø²tu

-n

nytta

nytta s.

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.-f.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø²ta
= adv
-at

× nytta vb

nyttja, använda;
göra nytta

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta, s.

... aina selsboastidning djoa
ligga stora nötte

8266:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mytta, s.

Daj hade ju vatt aina skam,
elol nötten konne vatt-
densamme.

8224:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyta, b. m, ut. pl. = gagn; W. Fjelk., O–ö; nytta

Fjellerlar

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöta

-n

nytta

nytta s.

Villands hd John Svensson 1927.

Tjelvestad Nr 420 Fl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöta

- ada

- at

× nytta vb

använda

Villands hd John Svensson 1927.

Folkmål Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'nytta'

2

nɸta

- ack

- at

göra nytta

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta s.

daj djöä ju inte nötte
iddan i daj ydaste.

7580:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykka

Hä djöä daj fö nötte?

7580:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytthja

nötta = använda inf.

imp. -ade, sup. -at

img: nöttar

pl. 1. nötta, 2. nötten, 3. nötta

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktig a.

nyktig (l. -ti)

n. nyktat

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nø²ta, -a -ade, -at

Tof. Vill. 97
Nrj

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nø̀k̲a ˈ-ar — ˈ-ad

nyttja använda

nø̀k̲a láŋ (använda lie)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytt/a v.

nȳtt/a, pret. -a.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytt/a v.

nȯ̀ta, -ada, -at

pres. pl. dí nȯ̀ta vi ènta nú

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

Nätta v. nyttja.

Nyttig.

Nyttjanderätt.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

Nätta v. nyttja

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

Nötta v. nyttja.

Wikes.
Wikmans.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nø̀tta -ada, -at v.

nyttja

ja nø̀ta dialǽt i vànliga fal

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nö̀ta, pret. -ade (eller

-a. dä ord följer som böjs med d/

fö̀ nö̀ta di ---

= fön nyttjade de ---

Nr 6799 Vånga, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

Nötta = nytta, ~ de, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytvättad
a.

nýtvætad, pl. -ada

uttalet av fsb. -tv- ej gemint.

Nr 7415 Kiaby Villands bd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytändning

nytäming

1504:2

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytändning

Nytaimning = nytänd-
ning, ~ na.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nytäppesgille

best. f. nytäppesjilet,

särskilt "höstagille" som bestods dem som
höstade hå i Nytäppet nytäpet, en äng
i Barum, tillhörande Bäckaskogs kungsgård.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyår

Nyaa = nyår, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton

nyårsaftonan, m., -en, pl. -na, -na, nyårsafton.

Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyaasaaftan = nyårsafton.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsdag

Nyaasda = nyårsdag.

~ m.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsgåva

nyaursgåva

ji nyaursgåva (en lek)

Nr 50 b Fjelkestad.
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsny

Nyåasny = nyårsny, ~t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyåsvaka

Nyaasvage = nyåsvaka.

~ na.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå° vb

nå (ta)

2 dv

t

nå. räcka

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå
v.

nau, nauda, naut

vánat nàuda óp te tágat

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

nau, nàuda, naut

nå, råcka

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

i ulej.

nåå (nô 4/

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

Nan = nå, ~ ke, ~ tt.

1 p. sing. ja naa.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåd
s.

naud, -ar

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåd

han djeck hos Malene Johan
kaint pau naude

7592:10.
(baksid.)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nådan

nådan

en fru Stjernsvärd på Wittskövle
Stora delar av sö. delen av Åhus 1:a hyde
för under Wittskövle men någon gång under
första världskriget kom en baron Stjernsvärd
på obestånd o alla områdena i Åhus s:n åro nu
köpta av brukarna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nåde

Nåde de = gud måde dig!

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måde
pres. konj.

. . men Gu naade den som

. . .

7452:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådebröd

Nandabro = nådebröd,

~ t_

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mädegåva

Naudagamve = mädegåva

~ na, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåden

På mande = på mån. Er. han sett
o haa gaan ~ ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådåa

Nåddåa = nådår, ~ t.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Sou = någon, n. mot.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

n. not

nót líða a fǫ́ðna

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

mon.

neutr. nåd

Kaos

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån , nånd el. non , nod

svagton. non , nod

nué e dæn égen ànnæg

ina nód.

Nr 5093 Åhus Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon pron.

nåen el. nån el. nåed

el. nan el. non, neutr. nad

el. nod, pl. nöna

dær va nöna plànter, som stå

i'en kùla.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II

du har ènte sél nan fáj

fek ni nón i gáu, nar ni
va wède ? (näml. fisk).

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon III

så blèr dæn nèad for -ad

nu kåmon hæn ènte nòad

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965 -66

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon:

ja vèd ènte va de é for

nòn ihèlon.

har fåns ènte nòen, som kåne

tåka som min får.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

de e nöad lidad

ha vå de for nora ?

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

neutr. nåt

de e nålat a ha nån e
pråda me

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nȯ̀ȯn nȯ̀ȯt

någon nȯ̀na

ha du nȯ́ȯt i bȯ́ȯsen

han ha vát har i nȯ̀na áaw

i nȯ̀ȯn áaw (i några år) nȯ̀na àbel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån (man) y. äv. nånn

nåt (nat)

nåna

någon

någod

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
pron.

nån, neutr. nåt

d. nån " nåd d. nåt

d. nån " nåd pl. nåna

få nåna å sin

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II

di skola ålli sia nåt

året an "tygas".

Nr 7415 Kiaby Villands bd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån

nåt

nånå

o

någon

o

någon

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån l. non m. och f.,
n. nånd l. nod, pl. nåna,
någon.

Österslöf, Rinkaby, Tjurö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

pm.

"

nöen

"dau hörde ja där va

"

nöen sämm dro pau te

häsena ... "

s. 105

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

"

nån

"Sånn emte lade nån

"

Sämmpa ...

S. 104

Nr 5131 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

"

nöen

"Hade han Konrad talt

ämm så" nöen där nära..."

S. 103

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nånd (m.)

'något'

"hitt pau nånd hyss..."

S. 102

Nr 5131 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nöd (n.)

'något'

"man äm tämmer som

"nöd sämm..."

S. 101

Nr 5131 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nöd (n.)

'något'

"å emte duer te nöd aend..."

S. 101

Nr 5131 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nöd (n)

'något'

"å emnte hände dai me nöd"

S. 104

Nr 5181 Österslöv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nånna (pl.)

några

vad nånna redia spekulanter..."

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
pron.

n*å*n, neutr. n*å*d el. n*å*t,

pl. n*å*na ; svagtom. n*å*n etc

man *j*a ska *j*ära - nom n*å*t i *j*ä*r*
för - at i: gottgöra.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon II

pron.

ɛla nad slås ---

da fau nòna lìa ɔ́in gáuz.

vi kone ènte sɔ́j-nat

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon, -t

nån, nod f. nöd

non

kaucke: nån, nöd

№ 413 Ivetofta, Villands. Vä. Vlg. 98

L.A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nånna (fl.)

nåpa

fe nånna sees stöve

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

non

" ointe la non lâse ... "

3569:94

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

va de nor som viste nom hid?

ja skole hid a gøda rad

nôt é da vail?

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nått (n.)

'något'

dæ e gått o fæ nått sa

hæ ...

3:69:71

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nan f. nåon, not, nåna

naon, naot, snåna

nåot.

Töft. Vill. 97

Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands h.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån, fem. nåna, neutr. nåt, nåt

plur. nåna el. nåra pron. indef.

någon.

Vänja

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
pron.

nån el. nån neutr. nånd

pl. nåna

nåna fjärran
han hade inte träffat alla nån tän.

A. N.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån el. nåkn, neutr. nåt

pl. nåna

da va alli nåkn som kom.

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

d. nøt d. nôt d. nøad

nøan d. nøn, n. nød pl. nøn

svagton. nøn etc. { d. nøna / d. nøna

min mø:o hàde-ad i nød á:o

(räml. lemnenet)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

n. pl.: han e mæ dɔ̀ fɔ

nɔ̀n áuo sin.

han kan komùd nɔ̀an gáuz

de e nɔ̀na áun sin

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon III

ànos sa véd jà ènte-nön.

han va aú me -nom nöna dá.

--- om hon fek föba nöad pau abatéked ---

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Nöd. utv. något.

Bilag.

Wilson.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nôen pl. nônna

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjon

nom.	nôn l. nọn,	n. nôd l. nọd,	pl. nòna;	pron. obest.
gen.	nôns l. nọns	?	? nònas;	=
dat. säk,	nôn l. nọn	nôd l. nọd	nona;	

= någon, något, några;

W. Fjelk., O—ê—;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

s. 49

nõõn

n. nõõõd "

" nõõd 52

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån pl. nånna

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån, nån

nåt, nåt

nåna

någa

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tenat

någon

dæ enta ~

det är inte raljt; inte bra

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån

nåt ; n. 4318:1

nåna ; pl. 4329:1

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån nåd nåna
någon

håför nåna som hålst
ja vel inte si nåd

äv. i Horna

Nr 4627 Åhus, Villands hd enl. fr. s.

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån

nåd, nåt

nåna

– någon

för nån som

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 *J. S.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjon

nàugon vid ansats att tala nyn.

nàugon gáuz

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

daj ha nu gautt noon
aa, sinn . . .

7529:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

..o fjänt haskab i noon aa

7580:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

.. ätte noon aa sau ble
han sjuga

7565:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

.. o dan väsblade vi noon oa

7334:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nån m. o. f. bet.

nåt n. bet.

nån, nåt obet.

nåna pl.

ja va dräj å nåna å
te ja jifte mé

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 någon

nån, sf. äv. nånna

nåt

pl nånna, n. äv. nån

han sa nån åt

han sade några ord.

nånna saj = någon sådd

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. någon

tenat

lii någonting, dugly lii något.

ja e sau gammal o pjaugeld,

sau ja e inta tenat

Jag är så gammal och fattig, så

jag duger ingen till.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

någon, något, några; några

Näsum. Vill 98
Nyp.

№ 414 Näsum, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nögondera

nöendera

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonsin

någonsin

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonsdans

nõnsdãns

s. 51

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånstå

någonstans

någonstans.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjälkestad Nr 420. J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

daj vöa allri noon stänns

7334:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

adv.

nòanstäns

han e ènta sil nòanstäns

Nr 10040 Åhus kpg Villa[illegible]s hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägonstädes

kanstäns

Nr. 7415 Kiaby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes
adv.

nånstäns el. nånstäns

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
någonstädes

någonstädes

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

nånstans

någonstädes

även i Hova enl. brev från G.S.
av 22/12 1965.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånstaens

någonstädes

någonstädes

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

Nonstäns = någonstans.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

nånstäns

el. nån stäns

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes
ade.

nȯnstäns

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstädes

nón stáns

folk do kaŋa jù ènte koma

feám nón stáns

(vader en snövinter)

Nr 6799 Vänga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonkid

ha du nonti höat talas om, . . .

7843:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting :

den va ènte té - nontig =

dugde icke till något, var värdelös.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting

ha du nonti höat sau toset!

7565:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+någonstä

Konti = magasin.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånting

någonting

någotting

Villands hd John Svensson 1927.

Folkeetad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting

nånteg

om de sor nånteg väd ---

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting II

di bära föda dom . för di
ska ha nånting a tita på
(om spännrockar)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting III

nöen tég

bönegsläigan e nät änte

vän nöen tég

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting s.

nöen ting

"

"

"å" emte nöen ting ---

S. 108

Nr 5131 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting

nénting jron.

någonting

man kone inte mäka

nénting

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon ynka

nån ²öjka

en och annan,

Ivet. Vill. 98

Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
nålånda

nålånda

c
nålånda

Rspr. påverkad form.

Villands hd John Svensson 1927.

Nossaby Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något
adv.

nod l. nad, nad el. nöet

de har ènte bætrad sa nad !

nöet lidad

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någotlunda

Åtlonda = någotlunda.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* någonlunda

nådlända

någorlunda

Senare leden regn. på.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någotlunda

Va daj någotlunda pris
pau frut?

8218:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nåtlända

någotlunda

Se nästa leden upp. på - 1-s.

c någotlunda

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× något lunda

natlunda

[nàtlàn̲da, någ̊rlunda]

Resp. på v. form. (a.h.)

Nr 421 Nosaby, Villands hd

John Svensson 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåt med(y)

× något med dy

(v)något, (o)några tid

Villands hd John Svensson 1927.

Vasaleg. Nr 421 J-g.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något-sånär

adv-

nödtorftigt

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan

något sånär

någorlunda

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjälkestad

Nr 420

L. U.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näka

nauga ~ sträcka sig efter

imp. -ade sup. -at

sing. naugar

pl. 1. nauga, 2. naugen, 3. nauga

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. bd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåka, vb.

nanga de nu te kaga
o döpsa.

7263:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka, vb.

...sain konne bøja nea grainana o manga se te nödatasana.

8218:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nåka

nàugk, -ada, -at

nå efter, sträcka sig efter

Nr 4292 Vånga, Villands h[d]

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ räka

Nanga = räcka, ~ de, ~ t.
Ex. ~ mä räven o dra grai-
nen te de!

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naw oa (afte) x nåka vb

- ada

- at

Straeka säg (efter)

hw n sta d naw oada aeften

kruset, men hw n ray kte

enta te.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nåka.

2
någa -a, -en, -ade, -at

sträcka armen efter

Ivf. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands h:d

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka, ob.

nu ska du nauga de te au
alla kagana o doppa.

7308:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måka fiss

manga fé

sücka fill, slå fram fill o fara något

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

nasl, f., 1– kn, pl. 2– a, – na,
nål.

österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål s.

nagl

-an

2-a

å

nål.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål s.

nad l

- un

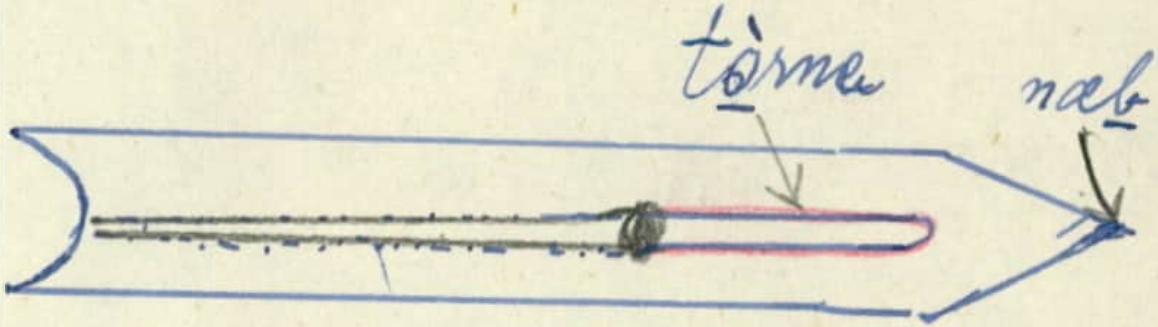
d - a

nål

Villands hd John Svensson 1927
Nosaby Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål



naul, -en
nåtnål

användes, när man lagar eller
bröder hårnor (kallas även bödenaul)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål
s.

naul, pl. ˜a.

Nr 7677 Oppmanna, Vilands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

naul, -'en s. m.

mål

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

Saul=mål, ~ ma, ~ a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålhund

Nålahunde = nålshund,

~ t, ~.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
nasal i (8)
et

× måhig a.

bleke, dålig, sjuklig

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nålig

naulig = ungef. hängsjuk

t. ex. hon så sau bleg o naulig

ud = hon ser så blek och

dålig ut.

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× målig

Narnliga = blek och glänsig
ynklig.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålig, adj.

han sau bau farra o
nauliga ud

7592:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålig, adj.

Sau skrina o förra o
nauliga daj än voa, . . .

[om fjuckalvar] 7698:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nålnäbb

nàulanàb -en

spets på nätnål

(bödenaul)

nàulanàb

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåltyg n

Saulstyng = nåltygn,
~ el, ~.

Nr 5649 Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålsöga

nåuliva, -d

nålsöga

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nälsöga

Naulsyota = nålsöga, ~ t,

~ en.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånannen

. . . "nonnanän". Daj skulle vall betya "apropos älla anbelaungans daj."

7791:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kål tom helst

Naa som helsē = nån som helsē.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund